

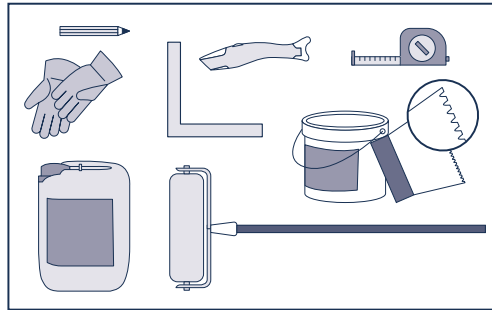
iD Square

LOOSE-LAY VINYL TILES

09/2024
Installation
Instructions

IMPORTANT!

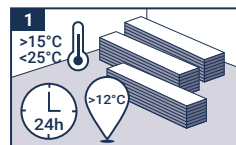
- Make sure all specifications and instructions are followed carefully.
- Contact your Tarkett representative if you are unsure about any part of the installation.
- This information is subject to change due to continuous improvement.
- Use the same shade number for each continuous surface.
- Store the boxes in small neat piles (max. 5 boxes high).
- Let the flooring acclimatise at least 24h before laying at room temperature (minimum 15°C).
- The subfloor must be flat, level, clean, without marks (no felt pen, marker, etc.), sound, dry, solid, hard, smooth and not exposed to moisture. Absorbency must be checked and adjusted to have moderately absorbent subfloor.
- Use only adhesives recommended by Tarkett and developed for LVT installation. Always follow the adhesive manufacturer's instructions and recommendations.
- For specific areas with sunlight exposure (winter garden...), select an adapted adhesive recommended by manufacturers.
- The work must be completed with an inspection: ensure that the newly laid floor is free from adhesive residues.



A – PREPARATION AND IMPORTANT INFORMATION PRIOR TO INSTALLATION

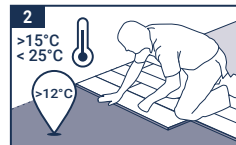
A.1 Acclimatization

It is important to store the planks for at least 24 hours before installation at a minimum room temperature of 15°C (picto 1; see each country regulations). This temperature should be maintained throughout the installation.



A.2 Room temperature conditions

The minimum temperature of the subfloor should be 12°C and room temperature 15°C (picto 2). The recommended relative humidity inside the room should be 35-65% (see each country regulations). Planks should be stored flat in their packages, in small neat piles (max. 5 boxes high).



A.3 Subfloor condition

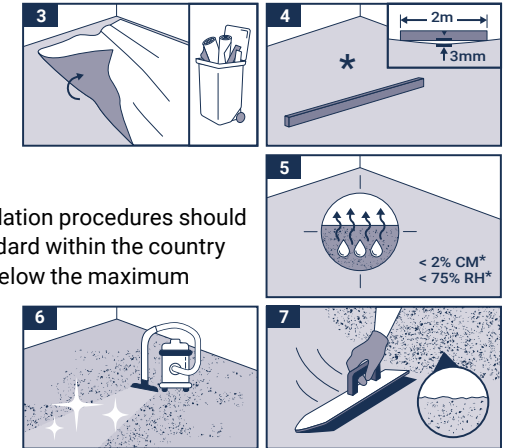
The subfloor must be level, flat, clean, free from marks (no felt pen, marker of any type, ballpoint pens, paint, etc., that could cause discoloration due to migration) sound, dry, solid, hard, smooth (the absorbency must be checked) and not exposed to moisture (pictos 3, 4, 5, 6 and 7).

The preparation/dryness of the subfloor and installation procedures should all be in accordance with the current relevant Standard within the country of use. The dryness of a solid subfloor should be below the maximum moisture level permitted when tested in accordance with that Standard.

E.g. in the UK, the relative humidity of concrete surfaces must be below 75%, and less than 2% with the CCM method. In North America, ASTM F-170 recommends a water-to-cement ratio of 0.40 to 0.45.

Before selecting a smoothing compound, check what type of traffic the floorcovering will be subjected to once installed. Latex smoothing compounds are not suitable for areas that will receive heavy traffic, especially heavy, narrow wheeled traffic (see EN 12529, Castors and wheels). Check levelling compound compatibility and follow the instructions of the levelling compound manufacturer. Raised access floors have to be adjusted to avoid any deviation in depth. Out of levels and wobbling elements would lead to visual defects on the flooring surface. If needed, use a primer to have moderately absorbent subfloor (on wooden or anhydride access floor for example) prior to tackifier application.

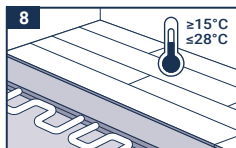
Note: exclusion of liability (adhesives, levelling compounds, etc.) Although Tarkett may list a selection of adhesive, levelling compound and surface damp-proof membrane manufacturers and types, we do not guarantee the products listed. The list of products and manufacturers is not guaranteed complete or current. Tarkett will accept no liability for any of these products failing to perform in conjunction with any of its products. It is the responsibility of the adhesive, levelling compound and surface damp-proof membrane manufacturer and flooring contractor to ensure the products being used are appropriate for use and applied in accordance with the manufacturers' recommendations.



iD Square

A.4 Underfloor heating

It is imperative that underfloor heating systems have been previously commissioned and found to be functioning correctly before installation of the floorcovering. Ensure that the underfloor heating system is switched off 48 hours before installation of the floorcovering commences and remains off for at least 48 hours after installation is completed. While the underfloor heating system is off, an alternative heating source should be provided, if required, to ensure that the installation area is kept at a constant temperature of 15-28°C. Gradually increase the temperature over a number of days by only a few degrees per day until the desired room temperature is reached. The temperature should never exceed the floorcovering industry's agreed maximum of 27°C on the underside of the floorcovering (the adhesive line; picto 8).



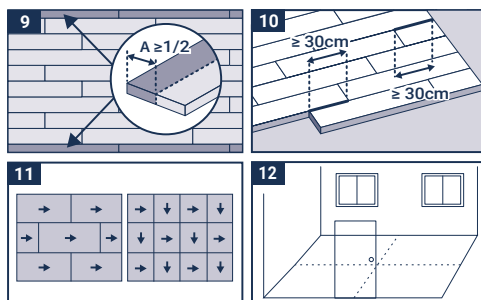
B – INSTALLATION

B.1 Laying direction

Before starting to install tiles/planks, determine the type of laying taking into account the shape of the room and the design to be laid.

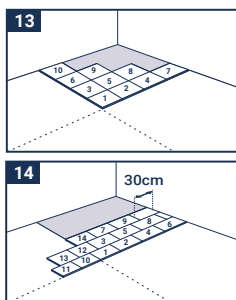
Important! Before laying the first row, check that:

- cut tiles close to wall should not be less than half a whole tile
- cut planks to walls should not be less than half of the width (picto 9) and 30 cm long.



Tiles

- Tiles are marked on the reverse with arrows. Tiles should be laid in a checkerboard pattern (picto 11).
- Installation should start from the center of the room and finish on the sides (walls; pictos 12, 13 and 14).



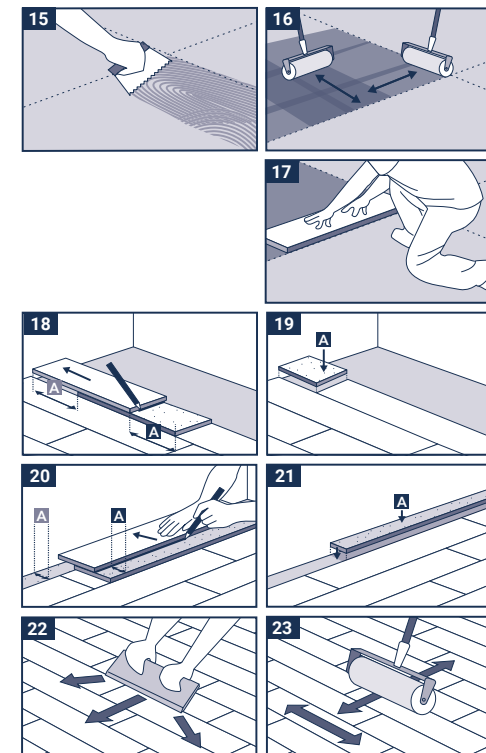
Planks

Install planks in the same direction to avoid matte/shiny reflection of the surface.

- Stagger each row of planks to ensure that the end joints do not coincide with the previous row installed.
- Create an offset of approx. 30 cm between short-end sides and avoid cut planks less than 30 cm close to walls (picto 10).
- For wooden pattern, avoid to install planks with the same design next to each other.

B.2 Gluing

- Glue with an acrylic pickup adhesive (tackifier) recommended by Tarkett. Apply minimum 120 g/m² of a tackifier adhesive using a roller with medium pile or fine notched trowel (type TKB A4) in specific cases (pictos 15 and 16). Take care to apply enough adhesive to ensure a correct tack.
- Install the tiles edge to edge, tight. Flatten by hand as they are placed (picto 17). Roll with a heavy roller to ensure correct bonding (picto 23).
- Note: In certain conditions (ramps, podiums, steps), a fully setting acrylic adhesive is necessary. Use an acrylic emulsion adhesive recommended by Tarkett.
- Apply 250 to 350 g/m² using a finely serrated trowel (type TKB A2).
- Caution: when installing on an absorbent subfloor (e.g. wooden panels, anhydrite substrate), apply an adapted primer to regulate its absorbency. In this way, the tackifier will keep its bonding properties.
- Always follow the adhesive manufacturer's instructions and respect adhesive drying and working time.



For more details on gluing, please refer to the separate sheet:

Adhesive recommendations https://media.tarkett-image.com/docs/BR_INT_recommended_adhesives.pdf

iD Square

C – AFTER INSTALLATION

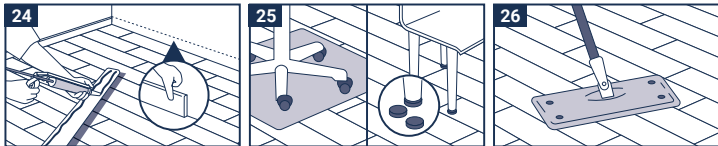
IMPORTANT! Wait 48 to 72 hours before allowing any foot traffic or moving in furniture.

C.1 Protection of installation

- If building work is carried out after installation, the floor should always be protected by covering it with hardboard or plywood sheeting.
- Masking tape must not be stuck directly to the floor.
- Never subject a newly installed floorcovering to heavy wheeled traffic at an early stage, as this will force adhesive from beneath the floorcovering.

C.2 Initial site clean

- An initial site clean is always recommended before the new floorcovering is commissioned.
- Residual adhesive should be removed with methylated spirits and a clean cloth.
- Lightly soiled floors: vacuum, sweep or damp mop the area to remove loose dirt and building dust (picto 26). A combined machine is very effective for large areas (combined scrubber/dryer with cylindrical brushes for safety flooring).



Note: Although Tarkett may list a selection of adhesive, levelling compound and surface damp-proof membrane manufacturers and types, we do not guarantee the products listed. The list of products and manufacturers is not guaranteed complete or current. Tarkett will accept no liability for any of these products failing to perform in conjunction with any of its products. It is the responsibility of the adhesive, levelling compound and surface damp-proof membrane manufacturer and flooring contractor to ensure the products being used are appropriate for use and applied in accordance with the manufacturers' recommendations. If any doubts or clarifications should be needed, please contact your local Tarkett representative for further information.

iD Square

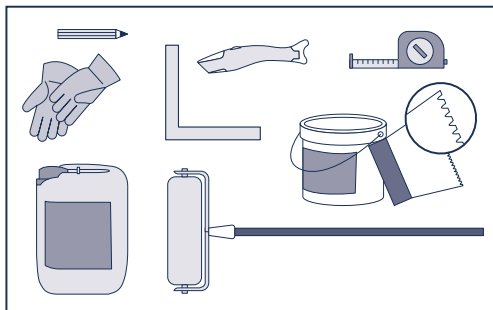
ВИНИЛОВИ ПЛОЧКИ ЗА СВОБОДНО ПОЛАГАНЕ

09/2024 г.

Инструкции
за монтаж

ЗАБЕЛЕЖКА!

- Уверете се, че всички спецификации и инструкции се спазват внимателно.
- Свържете се с вашия представител на Tarkett, ако не сте сигурни при някой от етапите на монтажа.
- Тази информация подлежи на промяна поради непрекъснато усъвършенстване.
- Използвайте продукти от една и съща партида за всяко помещение.
- Съхранявайте кутиите в малки, подредени купчини (макс. 5 кутии на височина).
- Оставете подовата настилка да се приспособи към новите условия на стайна температура (минимум 15°C) за поне 24 часа преди да я поставите.
- Основата трябва да бъде равна, плоска, чиста, без следи (без филц, маркер и т.н.), здраво, сухо, твърдо, гладко и неизложено на влага. Попиваемостта трябва да бъде проверена и регулирана така, че да има умерено попиваща основа.
- Използвайте само лепила, препоръчани от Tarkett и разработени за поставяне на LVT. Винаги следвайте инструкциите и препоръките на производителя на лепилото.
- За специфични зони, изложени на слънчева светлина (зимна градина...), изберете подходящо лепило, препоръчано от производителите.
- Работата трябва да завърши с проверка: да се гарантира, че по новоположения под няма остатъци от лепило.



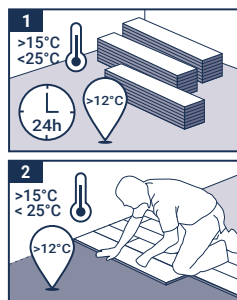
А – ПОДГОТОВКА И ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ПРЕДИ МОНТАЖА

А.1 Аклиматизиране

Важно е плнките да се съхраняват най-малко 24 часа преди монтажа при минимална стайна температура от 15°C (пиктограма 1; вижте разпоредбите за всяка държава). Тази температура трябва да се поддържа по време на целия монтаж.

А.2 Условия за стайната температура

Минималната температура на основата трябва да бъде 12°C, а температурата в помещението – 15°C (пиктограма 2). Препоръчителната относителна влажност в помещението трябва да бъде 35-65% (вижте разпоредбите за всяка държава). Дъските трябва да се съхраняват хоризонтално в опаковките им, на малки, подредени купчини (макс. 5 кутии на височина).



А.3 Състояние на подовата основа

Основата трябва да бъде равна, плоска, чиста, без следи (без флумастери, маркери от какъвто и да е вид, химикалки, бои и т.н., които могат да предизвикат промяна на цвета поради миграция), здрава, суха, плътна, твърда, гладка (трябва да се провери попивателната способност) и да не е изложена на влага (пиктограми 3, 4, 5, 6 и 7). Подготовката/сухостта на подовата настилка и процедурите по монтажа трябва да отговарят на текущия съответен стандарт в държавата на употреба. Сухотата на твърда основа трябва да бъде под максимално допустимото ниво на влажност, когато се тества в съответствие с този стандарт. Например: във Великобритания относителната влажност на бетонните повърхности трябва да бъде под 75% и под 2% при метода CCM. В Северна Америка ASTM F-170 препоръчва съотношение вода/цимент от 0,40 до 0,45.

Преди да изберете вида изглаждаща смес, проверете на какъв тип трафик ще бъде изложено подовото покритие след поставянето му. Латексовите изглаждащи смеси не са подходящи за зони, които ще бъдат подложени на интензивен трафик, особено на интензивен, трафик с колелца (вижте EN 12529, Колелца и колела). Проверете съвместимостта на изравнителната смес и следвайте инструкциите на производителя на изравнителната смес. Повдигнатите подове за достъп трябва да се регулират, за да се избегне отклонение в дълбочината. Неравностите и трептящите елементи ще доведат до визуални дефекти на подовата повърхност. Ако е необходимо, преди нанасянето на залепващото вещество трябва да се използва умерено абсорбиращ грунд (напр. върху дървен или анхидриден под за достъп).

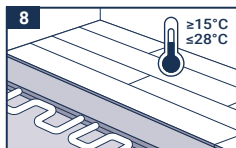
Забележка: изключване на отговорност (лепила, изглаждащи смеси и др.) Въпреки че Tarkett може да включи в списъка си избор от производители и видове лепила, нивелиращи съединения и устойчиви на повърхностно овлажняване мембрани, ние не гарантираме за изброените продукти. Списъкът с продукти и производители не е изчерпателен или пък актуален. Tarkett не носи никаква отговорност за това, че който и да е от тези продукти не функционира в комбинация с някой от нейните продукти. Производителят на лепилото, нивелиращата смес и устойчивите на повърхностно овлажняване мембрани и изпълнителят на подовата настилка носят отговорност за това, че използваните продукти са подходящи за употреба и се прилагат в съответствие с препоръките на производителя.



iD Square

А.4 Подово отопление

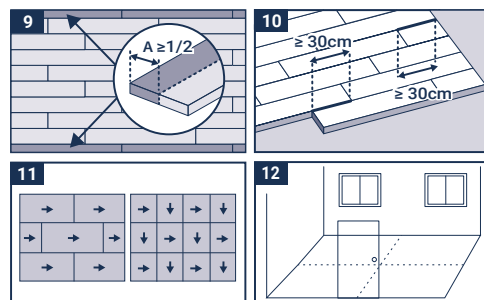
Задължително е системите за подово отопление да са били пуснати в експлоатация и да са функционирали правилно преди монтажа на подовото покритие. Уверете се, че подовото отопление е изключено 48 часа преди началото на монтажа на подовото покритие и остава изключено най-малко 48 часа след приключване на монтажа. Докато системата за подово отопление е изключена, трябва да се осигури алтернативен източник на отопление, ако е необходимо, за да се гарантира, че температурата на мястото на монтаж се поддържа постоянна 15-28°C. Постепенно увеличавайте температурата в продължение на няколко дни само с няколко градуса на ден, докато се достигне желаната стайна температура. Температурата никога не трябва да надвишава одобрените от индустрията за подови настилки максимални 27°C на долната страна на подовото покритие (линията на залепване; пиктограма 8).



Б – МОНТАЖ

Б.1 Посока на поставяне

Преди да започнете да монтирате плочките/планките, определете вида на полагането, като вземете предвид формата на помещението и дизайна, който ще се полага.

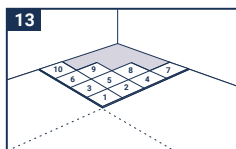


Важно! Преди да положите първия ред, проверете дали:

- изрязаните плочки близо до стената не трябва да са по-малки от половин цяла плочка
- отрязаните дъски към стените не трябва да са по-малки от половината от ширината (пиктограма 9) и да са дълги 30 cm.

Плочки

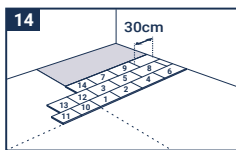
- Плочките са обозначени със стрелки на обратната страна. Плочките трябва да се поставят шахматно (пиктограма 11).
- Монтажът трябва да започне от центъра на помещението и да завърши от страни (до стените; пиктограми 12, 13 и 14).



Планки

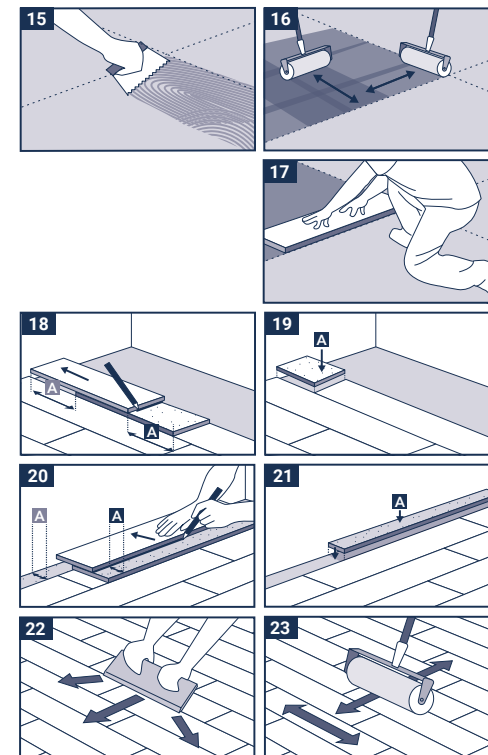
Монтирайте планките в същата посока, за да избегнете матово/лъскаво отразяване на повърхността.

- Разпределете всеки ред планки, за да сте сигурни, че крайните фуги не съвпадат с предишния ред.
- Създайте изместване от около 30 cm между късите краища и избягвайте да режете дъски на по-малко от 30 cm близо до стените (пиктограма 10).
- За дървесни шарки избягвайте да монтирате планки с еднакъв дизайн една до друга.



Б.2 Залепване

- Залепете с акрилно лепило (тактификатор), препоръчано от Tarkett. Нанесете минимум 120 g/m² адхезивно лепило с помощта на валик със среден косъм или с фино назъбена шпакла (тип ТКВ А4) в определени случаи (пиктограми 15 и 16) Внимавайте да нанесете достатъчно количество лепило, за да осигурите правилно прилепване.
- Монтирайте плочките плътно от край до край. Изравнявайте ги с ръка, докато прилепнат на място (пиктограма 17). Разнасяйте лепилото с тежък валик, за да осигурите правилно залепване (пиктограма 23).
- Забележка: При определени условия (рампи, подиуми, стъпала) е необходимо напълно твърдящо се акрилно лепило. Използвайте препоръчаното от Tarkett акрилно емулсионно лепило.
- Нанесете 250 до 350 g/m² с помощта на фино назъбена шпакла (тип ТКВ А2).
- Внимание: при монтаж върху абсорбираща основа (напр. дървени панели, анхидритна основа) нанесете подходящ грунд, за да регулирате абсорбцията. По този начин тактификаторът ще запази свойствата си на свързване.
- Винаги спазвайте указанията на производителя на лепилото и спазвайте времето за изсъхване и обработка на лепилото.



За повече подробности относно залепването вижте отделния информационен лист:
Препоръки за лепилата https://media.tarkett-image.com/docs/BR_INT_recommended_adhesives.pdf

iD Square

В – СЛЕД МОНТАЖА

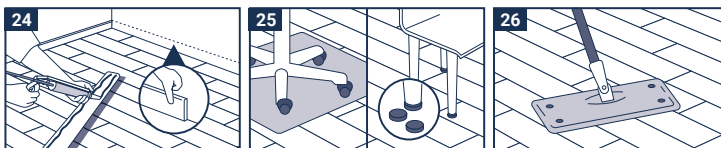
ЗАБЕЛЕЖКА! Изчакайте 48 до 72 часа, преди да разрешите пешеходния трафик или преместване в мебелите.

В.1 Защита на инсталацията

- Ако след монтажа се извършват строителни работи, подът винаги трябва да бъде защитен, като се покрие с твърда плоскост или шперплат.
- Облепващата лента не трябва да се залепва директно към пода.
- Никога не подлагайте новоположената подова настилка на интензивно движение с колела на ранен етап, тъй като това ще доведе до изтласкване на лепилото изпод подовата настилка

В.2 Първоначално почистване

- Винаги се препоръчва първоначално почистване преди пускане в експлоатация на новото подово покритие.
- Остатъците от лепило трябва да се отстранят със спирт и чиста кърпа.
- Леко замърсени подове: почистете с прахосмукачка, метла или влажна моп зоната, за да отстраните свободните замърсявания и строителния прах. (пиктограма 26). Комбинираната машина е много ефективна за големи площи (комбинирана прахосмукачка с цилиндрични четки за противохлъзгащи подови настилки).



Забележка: Въпреки че в списъка на Tarkett може да има избрани производители и видове лепила, заглаждащи смеси и повърхностни влагоустойчиви мембрани, ние не гарантираме за изброените продукти. Списъкът с продукти и производители не е изчерпателен или пък актуален. Tarkett не носи никаква отговорност за това, че който и да е от тези продукти не функционира в комбинация с някой от нейните продукти. Производителят на лепилото, изравнителната смес и повърхностната водоустойчива мембрана и изпълнителят на подовата настилка носят отговорност за това, че използваните продукти са подходящи за употреба и се прилагат в съответствие с препоръките на производителя. Ако са необходими някакви съмнения или разяснения, моля, свържете се с местния представител на Tarkett за допълнителна информация.

iD Square

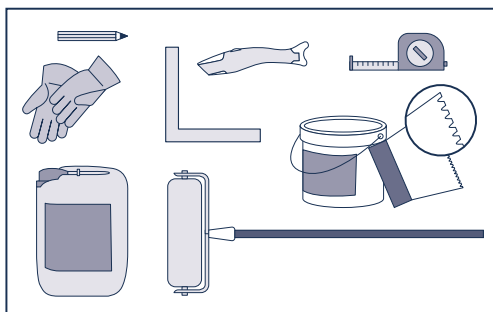
VOLNÁ POKLÁDKA VINÝLOVÝCH DÍLCŮ

09/2024

Návod
na pokládku

DŮLEŽITÉ!

- Dbejte na pečlivé dodržování všech specifikací a pokynů.
- Pokud si kteroukoliv částí pokládky nejste jisti, obraťte se na zástupce společnosti Tarkett.
- Tyto informace se mohou v důsledku neustálého zlepšování návodu měnit.
- Pro každou souvislou plochu použijte stejné číslo šarže.
- Krabice skladujte v malých úhledných stozích (max. 5 krabic na sobě).
- Před pokládkou nechte podlahovou krytinu alespoň 24 hodin aklimatizovat při pokojové teplotě (minimálně 15 °C).
- Podklad musí být rovný, čistý, bez značek (od fixů, popisovačů apod.), neporušený, suchý, pevný, tvrdý, hladký a nesmí být vystaven vlhkosti. Je nutné zkontrolovat a upravit savost, aby byl podklad přiměřeně savý.
- Používejte pouze lepidla doporučená firmou Tarkett vyvinutá pro pokládku LVT. Vždy postupujte podle instrukcí a doporučení výrobce lepidla.
- Pro specifické oblasti vystavené slunečnímu záření (zimní zahrada atd.) vyberte uzpůsobené, výrobci doporučené lepidlo.
- Na závěr je nutné provést kontrolu: ujistěte se, že na nově položené podlaze nezůstaly zbytky lepidla.



A – DŮLEŽITÉ INFORMACE A PŘÍPRAVA PŘED POKLÁDKOU

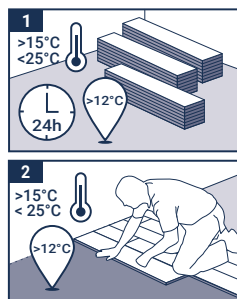
A.1 Aklimatizace

Lamely je důležité nejméně 24 hodin před pokládkou skladovat při pokojové teplotě o výši minimálně 15 °C (obrázek 1; viz předpisy jednotlivých zemí). Tuto teplotu je třeba udržovat po celou dobu pokládky.

A.2 Klimatické podmínky

Minimální teplota podkladu musí být 12 °C, minimální teplota v místnosti 15 °C (obrázek 2). Doporučená relativní vlhkost v místnosti by měla být 35–65 % (viz předpisy dané země).

Lamely by se měly skladovat naplocho, v obalu, v malých úhledných stozích (max. 5 krabic na výšku).



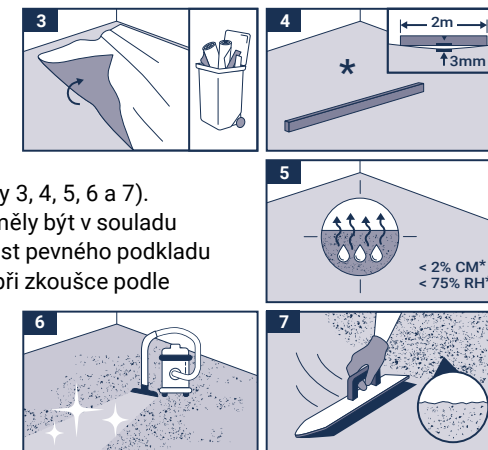
A.3 Vlastnosti podkladu

Podklad musí být plochý, rovný, čistý, bez značek (od fixů, jakýchkoli popisovačů, propisek, barev atd., které by mohly způsobit zabarvení v důsledku migrace), neporušený, suchý, pevný, tvrdý, hladký (je třeba zkontrolovat absorpční schopnost) a nesmí být vystaven vlhkosti (obrázky 3, 4, 5, 6 a 7). Příprava/suchost podkladu a postup pokládky by měly být v souladu s příslušnou normou platnou v zemi použití. Suchost pevného podkladu by měla být nižší než maximální povolená vlhkost při zkoušce podle této normy.

Např. ve Velké Británii musí být relativní vlhkost betonových povrchů nižší než 75 % a menší než 2 % při použití metody CCM. Specifikace ASTM F-170 v Severní Americe doporučuje poměr vody k cementu 0,40 až 0,45.

Před výběrem vyhlazovací hmoty zkontrolujte, jakému typu provozu bude podlahová krytina po pokládce vystavena. Latexové vyhlazovací hmoty nejsou vhodné pro plochy s intenzivním provozem, zejména intenzivním provozem na úzkých kolech (viz norma EN 12529, Kladky a kola). Zkontrolujte kompatibilitu nivelační hmoty a postupujte podle pokynů jejího výrobce.

Zdvojenou podlahu je třeba upravit tak, aby se odstranily rozdíly v hloubce. Nerovnosti a nestabilní prvky by vedly k vizuálním vadám na povrchu podlahy. V případě potřeby před nanesením lepidla použijte penetrační nátěr pro mírně savý podklad (např. na dřevěnou nebo anhydridovou zdvojenou podlahu).

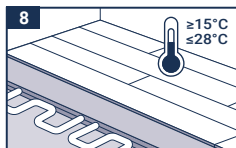


Upozornění: vyloučení odpovědnosti (lepidla, nivelační hmoty apod.) Ačkoli může společnost Tarkett uvádět seznam výrobců a typů lepidel, nivelačních hmot a povrchových membrán chránících proti vlhkosti, za uvedené výrobky neručíme. Seznam výrobků a výrobců nemusí být úplný a aktuální. Společnost Tarkett nepřijímá odpovědnost za nefunkčnost kteréhokoliv z těchto výrobků ve spojení s kterýmkoliv z jejích vlastních výrobků. Je odpovědností výrobců podlahových krytin, lepidel, nivelačních hmot a povrchových membrán chránících proti vlhkosti, stejně jako dodavatele podlahy, aby zajistili, že jsou příslušné výrobky vhodné a že jsou použity v souladu s doporučeními výrobce.

iD Square

A.4 Podlahové vytápění

Před pokládkou podlahy je bezpodmínečně nutné uvést do provozu systém podlahového vytápění a ověřit, zda správně funguje. Zajistěte, že bude podlahové vytápění vypnuto 48 hodin před zahájením pokládky a zůstane vypnuté nejméně 48 hodin po jejím dokončení. Když je systém podlahového vytápění vypnutý, měl by být v případě potřeby k dispozici alternativní zdroj vytápění, aby se v místnosti udržela stálá teplota v rozmezí 15 až 28 °C. Teplotu po dobu několika dní postupně zvyšujte, vždy o několik stupňů denně, dokud nedosáhnete požadované teploty v místnosti. Teplota na spodní straně podlahové krytiny (v lepicím pásmu) by nikdy neměla přesáhnout hranici 27 °C, která byla v rámci odvětví odsouhlasena jako maximální hodnota (obrázek 8).



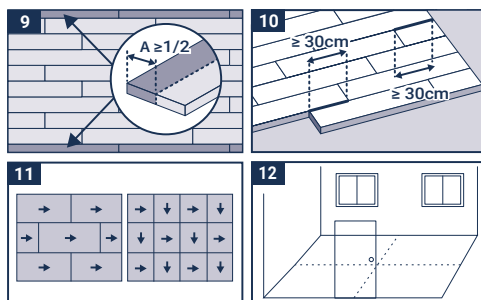
B – POKLÁDKA

B.1 Směr pokládky

Než začnete dílce/lamely pokládat, určete typ pokládky s ohledem na tvar místnosti a vzor podlahy.

Pozor! Před pokládkou první řady zkontrolujte, že:

- přířiznuté dílce, které leží u stěny, nejsou menší než polovina dílce
- přířiznuté lamely, které leží u stěny, nejsou užší než polovina lamely (obrázek 9) a kratší než 30 cm.



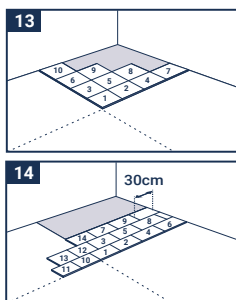
Dílce

- Dílce jsou na spodní straně označeny šipkami. Pokládejte dílce do šachovnicového vzoru (obrázek 11).
- Pokládka by měla začít ve středu místnosti a končit po stranách (u zdi, obrázky 12, 13 a 14).

Lamely

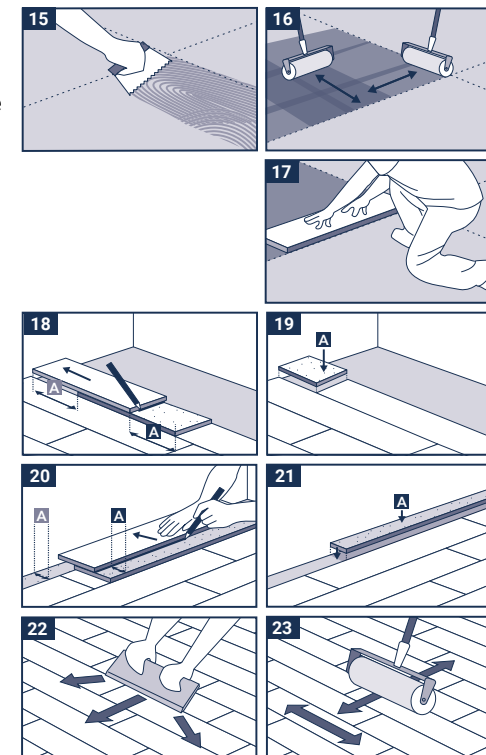
Lamely pokládejte ve stejném směru, abyste se vyvarovali matného/lesklého odrazu povrchu.

- Jednotlivé řady lamel rozvrhněte tak, aby koncové spoje v jedné řadě neležely u koncových spojů v řadě druhé.
- Krátké konce od sebe odsadte o cca 30 cm a dbejte na to, aby lamely přířiznuté ke stěně byly delší než 30 cm (obrázek 10).
- U dřevěných dekorů se vyhněte pokládce lamel se stejným vzorem vedle sebe.



B.2 Lepení

- Použijte akrylovou lepicí emulzi doporučenou společností Tarkett. Pomocí válečku se středním vlasem nebo hřebenové stěrky s jemnými zuby (typ TKB A4) naneste minimálně 120 g lepidla na m² (obrázky 15 a 16). Dbejte na to, aby bylo lepidla dostatečné množství, jedině tak bude zajištěno správné přilnutí.
- Položte dílce okraji těsně k sobě. Při ukládání na místo je vyrovnejte rukou (obrázek 17). Abyste zajistili správné přilepení, přejeďte dílce těžkým válečkem (obrázek 23).
- Upozornění: Za určitých podmínek (rampy, podesty, schody) je nutné použít plně tuhnoucí akrylátové lepidlo. Použijte akrylátové emulzní lepidlo doporučené společností Tarkett.
- Naneste 250 až 350 g/m² jemnou hřebenovou stěrkou (typ TKB A2).
- Pozor: při pokládce na savý podklad (např. dřevěné desky, anhydritový podklad) naneste vhodný penetrační nátěr pro regulaci savosti. Tímto způsobem si lepidlo zachová své přilnavé vlastnosti.
- Vždy postupujte podle pokynů výrobce lepidla a dodržujte dobu schnutí a pracovní dobu.



Další podrobnosti o lepení naleznete na samostatném listu:

Doporučená lepidla https://media.tarkett-image.com/docs/BR_INT_recommended_adhesives.pdf

iD Square

C – PO POKLÁDCE

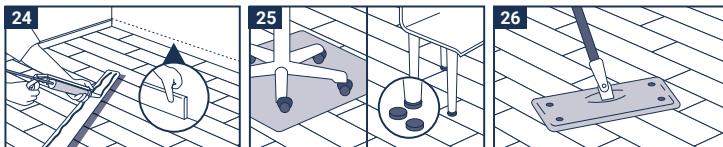
DŮLEŽITÉ! Počkejte 48 až 72 hodin, než po povrchu začnete chodit nebo stěhovat nábytek.

C.1 Ochrana položené podlahy

- Probíhají-li po pokládce stavební práce, podlaha by měla být vždy zakryta dřevovláknitou deskou nebo deskami z překližky.
- Maskovací pásku nepřilepujte přímo k podlaze.
- Čerstvě položenou podlahovou krytinu nikdy nevystavujte silnému provozu koleček, kolečka by mohla mít vliv na lepidlo pod krytinou.

C.2 Prvotní úklid

- Před zahájením provozu vždy doporučujeme novou podlahovou krytinu uklidit.
- Zbytky lepidla odstraňte pomocí denaturovaného lihu a čistého hadříku.
- Lehce znečištěná podlaha: podlahu vysajte, zameťte nebo vytřete vlhkým mopem, abyste odstranili volně usazenou špínu a stavební prach (obrázek 26). U velkých ploch je velmi efektivní kombinovaný stroj (kombinace kartáčů a sušení s válcovými kartáči pro bezpečnostní podlahy).



Upozornění: Ačkoli může společnost Tarkett uvádět seznam výrobců a typů lepidel, nivelačních hmot a povrchových membrán chránících proti vlhkosti, za uvedené výrobky neručíme. Seznam výrobců a výrobců nemusí být úplný a aktuální. Společnost Tarkett nepřijímá odpovědnost za nefunkčnost kteréhokoli z těchto výrobků ve spojení s kterýmkoliv z jejích vlastních výrobků. Je odpovědností výrobců podlahových krytin, lepidel, nivelačních hmot a povrchových membrán chránících proti vlhkosti, stejně jako dodavatele podlahy, aby zajistili, že jsou příslušné výrobky vhodné a že jsou použity v souladu s doporučeními výrobce. Máte-li pochybnosti nebo potřebujete více informací, obraťte se na místního zástupce společnosti Tarkett.

iD Square

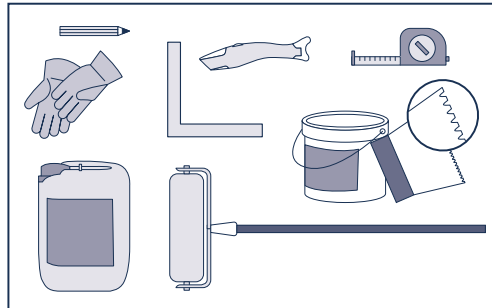
VINYLFLESEN ZUR LOSEN VERLEGUNG

09/2024

Verlegeanleitung

WICHTIG!

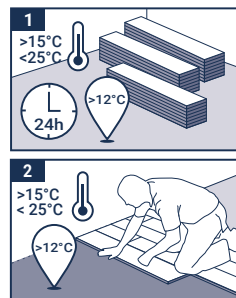
- Stellen Sie sicher, dass alle Spezifikationen und Anweisungen sorgfältig eingehalten werden.
- Wenden Sie sich bei etwaigen Unklarheiten bei der Verlegung bitte an Ihren Ansprechpartner bei Tarkett.
- Änderungen dieser Informationen sind aufgrund ständiger Verbesserungen vorbehalten.
- Verlegen Sie in einem Raum nur chargengleiche Fliesen/Planken.
- Lagern Sie die Kartons in kleinen, geraden Stapeln (max. 5 übereinander).
- Lassen Sie den Bodenbelag mindestens 24 Stunden vor der Verlegung bei Raumtemperatur (mindestens 15 °C) akklimatisieren.
- Der Untergrund muss flach, eben, sauber, ohne Markierungen (kein Filzstift, Marker usw.), fest, trocken, hart, glatt und frei von Feuchtigkeit sein. Die Saugfähigkeit ist zu überprüfen und ggf. anzupassen, so dass der Untergrund mäßig saugfähig ist.
- Verwenden Sie nur die von Tarkett empfohlenen und zur Verlegung von Designböden entwickelten Klebstoffe. Befolgen Sie stets die Anweisungen und Empfehlungen des Klebstoffherstellers.
- Verwenden Sie für Bereiche mit direkter Sonneneinstrahlung (z. B. Wintergarten) einen vom Klebstoffhersteller dafür empfohlenen Klebstoff.
- Überprüfen Sie im Anschluss an die Verlegearbeiten, dass der frisch verlegte Bodenbelag frei von Klebstoffrückständen ist.



A – VORBEREITUNG UND WICHTIGE INFORMATIONEN VOR VERLEGEBEGINN

A.1 Akklimatisierung

Es ist wichtig, die Fliesen vor der Verlegung mindestens 24 Stunden lang bei einer Mindestraumtemperatur von 15 °C zu lagern (Abb. 1, siehe auch die jeweiligen Landesvorschriften). Diese Temperatur muss während der gesamten Verlegung aufrechterhalten werden.



A.2 Erforderliche Raumtemperatur

Die Mindesttemperatur des Untergrunds muss 12 °C und die Raumtemperatur 15 °C betragen (Abb. 2). Die empfohlene relative Luftfeuchtigkeit im Raum sollte 35–65 % betragen (siehe die Vorschriften des jeweiligen Landes). Planken sollten flach in ihren Kartons in kleinen, ordentlichen Stapeln gelagert werden (max. 5 Kartons hoch).

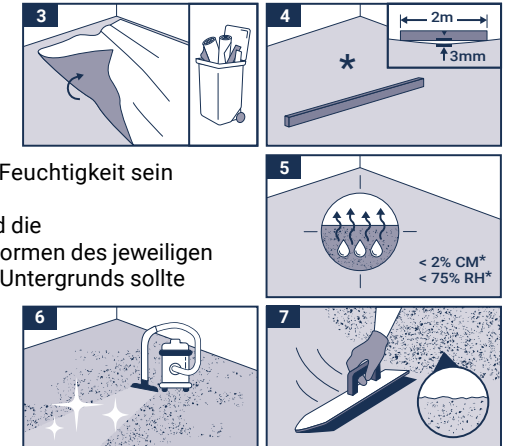
A.3 Untergrundbeschaffenheit

Der Untergrund muss waagrecht, eben, sauber, frei von Markierungen (keine Filzstifte, Marker jeglicher Art, Kugelschreiber, Farben usw., die Verfärbungen durch Migration verursachen könnten), fest, trocken, hart, glatt (die Saugfähigkeit muss geprüft werden) und frei von Feuchtigkeit sein (Abb. 3, 4, 5, 6 und 7).

Die Vorbereitung/Trockenheit des Untergrunds und die Verlegungsverfahren müssen alle den geltenden Normen des jeweiligen Landes entsprechen. Die Trockenheit eines festen Untergrunds sollte unter dem nach den Normen maximal zulässigen Feuchtigkeitsgehalt liegen.

Beispielsweise in Großbritannien unter 75 % und bei der CCM-Methode weniger als 2 %. In Nordamerika empfiehlt die ASTM F-170 ein Wasser-Zement-Verhältnis von 0,40 zu 0,45.

Bevor Sie eine Spachtelmasse auswählen, prüfen Sie, welcher Art von Verkehr auf dem Bodenbelag nach der Verlegung entsteht. Latex-Spachtelmasse sind nicht für stark beanspruchte Bereiche geeignet, insbesondere nicht für schwere, schmale Räder (siehe DIN EN 12529, Rollen und Räder). Prüfen Sie die Kompatibilität der Spachtelmasse und befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers der Spachtelmasse. Doppelböden müssen angepasst werden, um Abweichungen in der Tiefe zu vermeiden. Höhenabweichungen und wackelnde Elemente würden zu optischen Mängeln der Bodenoberfläche führen. Verwenden Sie bei Bedarf eine Grundierung, um einen mäßig saugfähigen Untergrund zu erhalten (z. B. auf Holz- oder Anhydrid-Doppelböden), bevor Sie die Fixierung auftragen.



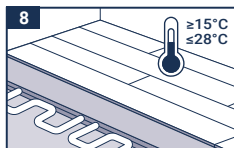
Hinweis: Haftungsausschluss (Klebstoffe, Nivelliermassen usw.) Auch wenn Tarkett eine Auswahl an Herstellern und Typen von Klebstoffen, Nivelliermassen und feuchtigkeitsdichten Oberflächenmembranen auflistet, übernehmen wir keine Garantie für die aufgeführten Produkte. Wir übernehmen keine Gewähr für die Vollständigkeit und Aktualität dieser Liste mit Produkten und Herstellern. Tarkett schließt, falls diese Produkte ihren Zweck nicht erfüllen, jegliche Haftung für seine eigenen Produkte aus. Es liegt in der Verantwortung des Herstellers des Klebstoffs, der Nivelliermasse und der feuchtigkeitsbeständigen Oberflächenmembran sowie des ausführenden Unternehmens, sicherzustellen, dass die verwendeten Produkte für den Gebrauch geeignet sind und gemäß den Empfehlungen des Herstellers angewendet werden.

ID Square

A.4 Fußbodenheizung

Es ist unbedingt erforderlich, dass Fußbodenheizungen vor der Verlegung in Betrieb genommen wurden und ordnungsgemäß funktionieren.

Stellen Sie sicher, dass die Fußbodenheizung 48 Stunden vor Beginn der Verlegung des Bodenbelags ausgeschaltet wird und mindestens 48 Stunden nach Abschluss der Verlegung ausgeschaltet bleibt. Während die Fußbodenheizung ausgeschaltet ist, sollten Sie bei Bedarf eine alternative Heizquelle bereitstellen, um sicherzustellen, dass der Verlegebereich auf einer konstanten Temperatur von 15 bis 28 °C gehalten wird. Erhöhen Sie die Temperatur über mehrere Tage hinweg allmählich um nur wenige Grad pro Tag, bis die gewünschte Raumtemperatur erreicht ist. Die Temperatur sollte niemals den von der Bodenbelagsbranche festgelegten Höchstwert von 27 °C an der Unterseite des Bodenbelags überschreiten.



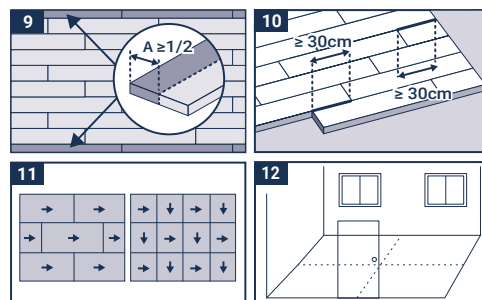
B – VERLEGUNG

B.1 Verlegerichtung

Bevor Sie mit der Verlegung der Fliesen/Planken beginnen, legen Sie die Art der Verlegung unter Berücksichtigung der Raumform und des zu verlegenden Designs fest.

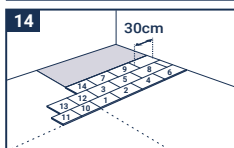
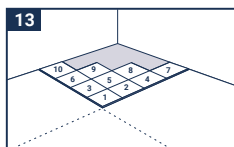
Wichtig! Überprüfen Sie vor der Verlegung der ersten Reihe:

- wandnah zugeschnittene Fliesen sollten nicht kleiner als eine halbe Fliese sein
- zugeschnittene Planken an Wänden sollten nicht weniger als die halbe Breite (Abb. 9) und 30 cm lang sein.



Fliesen

- Fliesen sind auf der Rückseite mit Pfeilen gekennzeichnet. Die Fliesen sollten im Schachbrettmuster verlegt werden (Abb. 11).
- Die Verlegung sollte in der Mitte des Raumes beginnen und an den Seiten (Wänden) enden (Abb. 12, 13 und 14).



Planken

Verlegen Sie die Planken immer in der gleichen Richtung, um eine matte/glänzende Reflexion an der Oberfläche zu vermeiden

- Versetzen Sie jede Plankenreihe, um sicherzustellen, dass die Endfugen nicht mit der vorher verlegten Reihe zusammenfallen.
- Schaffen Sie einen Versatz von ca. 30 cm zwischen den kurzen Endseiten und vermeiden Sie es, Planken mit einer Länge von weniger als 30 cm in der Nähe von Wänden zuzuschneiden (Abb. 10).
- Vermeiden Sie es bei Holzmustern, Planken mit demselben Muster nebeneinander zu verlegen.

B.2 Verkleben

- Verwenden Sie zum Verkleben einen von Tarkett empfohlenen Tackifier (Fixierung). Tragen Sie in bestimmten Fällen mindestens 120 g/m² Fixierung mit einer mittelflorigen Walze oder einer feinen Zahnkelle (Typ TKB A4) auf (Abb. 15 und 16). Achten Sie darauf, dass Sie genügend Fixierung auftragen, um eine korrekte Haftung zu gewährleisten.

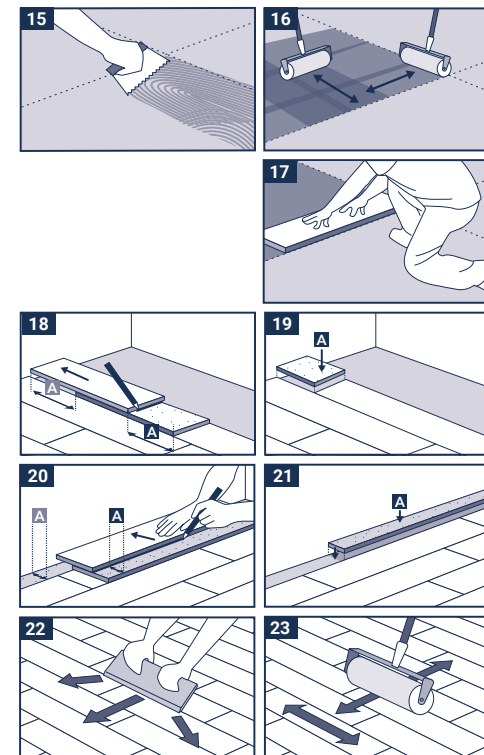
- Verlegen Sie die Fliesen dicht Stoß an Stoß. Drücken Sie die Fliesen beim Verlegen mit der Hand an (Abb. 17). Rollen Sie mit einer schweren Walze, um eine korrekte Haftung zu gewährleisten (Abb. 23).

- Hinweis: Unter bestimmten Bedingungen (Rampen, Podeste, Stufen) ist ein vollständig aushärtender Acrykleber erforderlich. Verwenden Sie einen von Tarkett empfohlenen Acryl-Emulsionskleber.

- Tragen Sie etwa 250 bis 350 g/m² mit dem empfohlenen Spachtel TKB A2 auf.

- Achtung: Bei der Verlegung auf einem saugfähigen Untergrund (z. B. Holzplatten, Anhydrituntergrund) muss eine geeignete Grundierung aufgetragen werden, um die Saugfähigkeit zu regulieren. So behält die Fixierung ihre Hafteigenschaften.

- Befolgen Sie stets die Anweisungen des Klebstoffherstellers und beachten Sie die Trocken- und Verarbeitungszeiten des Klebstoffs.



Weitere Einzelheiten zum Verkleben finden Sie auf dem separaten Blatt:

Klebstoffempfehlungen https://media.tarkett-image.com/docs/BR_INT_recommended_adhesives.pdf

iD Square

C – NACH DEM VERLEGEN

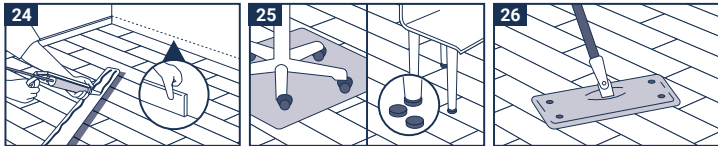
WICHTIG! Warten Sie 48 bis 72 Stunden, bevor Sie den Boden betreten oder Möbel hineinstellen.

C.1 Verlegten Bodenbelag schützen

- Wenn nach der Verlegung weitere Bauarbeiten durchgeführt werden, sollte der Bodenbelag zum Schutz immer mit Hartfaser- oder Schichtholzplatten abgedeckt werden.
- Es darf kein Abdeckband direkt auf den Bodenbelag geklebt werden.
- Ein frisch verlegter Bodenbelag sollte niemals zu früh mit schweren Rädern belastet werden, da dadurch der Klebstoff unter dem Bodenbelag herausgedrückt werden kann.

C.2 Erstreinigung

- Vor der Benutzung des neuen Bodenbelags wird eine Erstreinigung empfohlen.
- Klebstoffrückstände sollten mit Brennspritus und einem sauberen Tuch entfernt werden.
- Leicht verschmutzte Böden: Saugen, kehren oder wischen Sie den Bereich mit einem feuchten Mopp, um losen Schmutz und Baustaub zu entfernen (Abb. 26). Für große Flächen ist eine kombinierte Maschine sehr effektiv (kombinierte Scheuersaugmaschine/Trockner mit zylindrischen Bürsten für Sicherheitsbodenbeläge).



Hinweis: Auch wenn Tarkett Klebstoffe, Nivelliermassen und Abdichtungen einiger Hersteller auflistet, übernehmen wir keine Garantie für die aufgeführten Produkte. Wir übernehmen keine Gewähr für die Vollständigkeit und Aktualität dieser Liste mit Produkten und Herstellern. Tarkett schließt, falls diese Produkte ihren Zweck nicht erfüllen, jegliche Haftung für seine eigenen Produkte aus. Es liegt in der Verantwortung des Herstellers des Klebstoffs, der Nivelliermasse und der feuchtigkeitsbeständigen Oberflächenmembran sowie des ausführenden Unternehmens, sicherzustellen, dass die verwendeten Produkte für den Gebrauch geeignet sind und gemäß den Empfehlungen des Herstellers angewendet werden. Bei Unklarheiten oder Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Ansprechpartner bei Tarkett.

iD Square

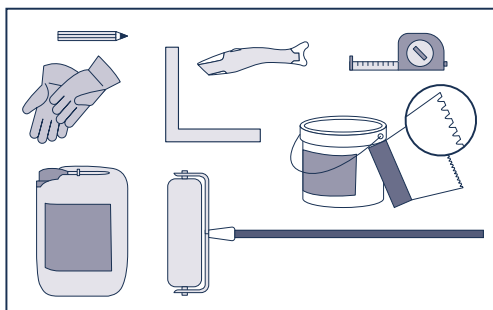
UJUVAPIGALDATAVAD VINÜÜLPLAADID

09.2024

Paigaldusjuhend

OLULINE!

- Veenduge, et kõiki spetsifikatsioone ja juhiseid järgitakse hoolikalt.
- Kui te pole paigalduse osas kindel, pöörduge oma Tarketti esindaja poole.
- See teave võib pideva täiustamise tõttu muutuda.
- Kasutage iga jätkupinna jaoks sama tooninumbrit.
- Hoidke kaste väikestes ühtlastes virnades (kõrgus maks 5 kasti).
- Enne ruumitemperatuuril (vähemalt 15 °C) paigaldamist laske põrandakattel vähemalt 24 tundi aklimatiseeruda.
- Aluspõrand peab olema sile, ühtlane, puhas, ilma jälgedeta (viltpliiats, marker vms), terve, kuiv, tahke, kõva, konarusteta ja see ei tohi kokku puutuda niiskusega. Imendumist tuleb kontrollida ja reguleerida, et sellel oleks mõõdukalt imav aluspõrand.
- Kasutage ainult Tarketti soovitatud ja LVT paigaldamiseks väljatöötatud liime. Järgige alati liimitootja juhiseid ja soovitusi.
- Päikesekiirgusega kokkupuutuvate eripindade jaoks (talveaed ...) valige tootja soovitatud kohandatud liim.
- Töö tuleb lõpetada ülevaatamisega: veenduge, et äsja paigaldatud põrandal ei oleks liimijääke.



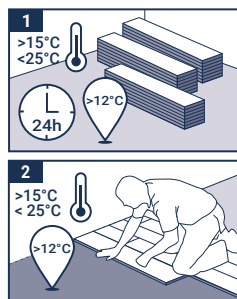
A – ETTEVALMISTUS JA OLULINE TEAVE ENNE PAIGALDAMIST

A.1 Aklimatiseerumine

Enne paigaldamist on oluline hoida laudu vähemalt 24 tundi ruumitemperatuuril vähemalt 15 °C juures (joonis 1; vt konkreetse riigi eeskirju). Seda temperatuuri tuleks hoida kogu paigalduse vältel.

A.2 Toatemperatuuri tingimused

Aluspõranda minimaalne temperatuur peaks olema 12 °C ja ruumitemperatuur 15 °C (joonis 2). Soovitatav suhteline õhuniiskus ruumis peaks olema 35-65% (vt konkreetse riigi eeskirju). Laudu tuleb hoida pakendis lamedalt, väikestes ühtlastes virnades (kõrgus maks 5 kasti).



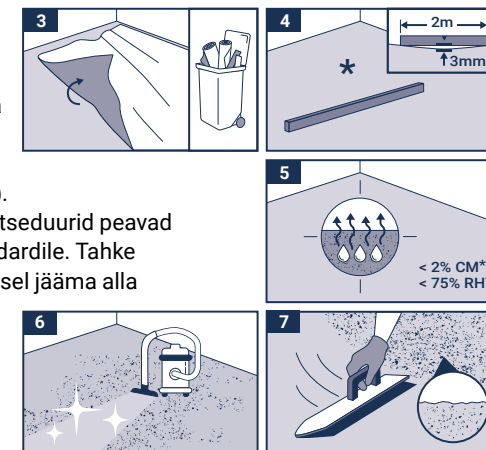
A.3 Aluspõranda seisukord

Aluspõrand peab olema tasane, täiesti lame, puhas, ilma jälgedeta (viltpliiats, mistahes tüüpi marker, pastapliiats, värv vms, mis võib imenduda ja põhjustada värvimuutusi) terve, kuiv, tahke, kõva, sile (imavust tuleb kontrollida) ja see ei tohi kokku puutuda niiskusega (joonised 3, 4, 5, 6 ja 7).

Aluspõranda ettevalmistus/kuivus ja paigaldusprotseduurid peavad vastama kasutusriigis kehtivale asjakohasele standardile. Tahke aluspõranda kuivus peab standardi järgi katsetamisel jääma alla maksimaalse lubatud niiskustaseme.

Näiteks Ühendkuningriigis peab betoonpindade suhteline niiskus olema alla 75% ja CCM meetodil alla 2%. Põhja-Ameerikas soovib ASTM F-170 vee ja tsemendi suhteks 0,40–0,45.

Enne tasandussegu valimist kontrollige, millist tüüpi liikumisega põrandakate pärast paigaldamist kokku puutub. Lateksiga tasandussegud ei sobi tiheda liiklusega kohtadesse, eriti kitsaste ratastega raskete objektide jaoks (vt EN 12 529, rullikud ja rattad). Kontrollige tasandussegu sobivust ja järgige tasandussegu tootja juhiseid. Tõstetud juurdepääsupõrandaid tuleb reguleerida, et vältida võimalikke kõrvalekaldeid sügavuses. Loodist väljas olevad ja kõikuvad elemendid põhjustavad põrandapinnal visuaalseid defekte. Vajadusel kasutage enne liimaine pealekandmist krunti, et saavutada mõõdukalt imav aluspõrand (nt puidust või anhidriidist juurdepääsupõrandal).

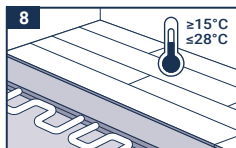


Märkus: vastutuse välistamine (liimid, tasandussegud jms) Ehkki Tarkett võib esitada liimide, tasandussegude ja pinna niiskuskindlate membraanide tootjate ja tüüpide nimekirja, ei anna me nendele toodetele garantiid. Toodete ja tootjate loend ei ole tingimata kõikehõlmav ega ajakohane. Tarkett ei võta vastutust ühegi sellise toote toimivuse eest koos üksikõik millise meie tootega. Liimi, tasandussegu ja pinna niiskuskindla membraani tootja ja põrandapaigaldaja vastutavad selle eest, et kasutatav toode oleks kasutamiseks sobiv ning et seda kasutatakse vastavalt tootja soovistele.

ID Square

A.4 Põrandaküte

Enne põrandakatte paigaldamist on kohustuslik vaadata üle põrandaküttesüsteemid ja kontrollida nende korrektset toimimist. Veenduge, et põrandaküttesüsteem lülitatakse välja 48 tundi enne põrandakatte paigaldamise algust ning jääks väljalülitatuks vähemalt 48 tunniks pärast paigaldamise lõpetamist. Kui põrandaküttesüsteem on välja lülitatud, tuleb vajaduse korral kasutada alternatiivset kütteallikat, et tagada paigaldusalaal püsiv temperatuur 15-28 °C. Tõstke temperatuuri paari päeva jooksul järk-järgult vaid mõne kraadi võrra päevas kuni saavutate soovitud ruumitemperatuuri. Temperatuur ei tohi põrandakatte all (liimijoon, joonis 8) kunagi ületada põrandakattetööstuses kokkulepitut maksimaalset väärtust 27 °C.



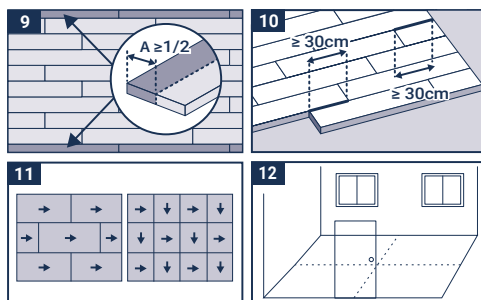
B – PAIGALDAMINE

B.1 Paigaldussuund

Enne plaatide/laudade paigaldamise alustamist määrake kindlaks paigaldusviis, võttes arvesse ruumi kuju ja paigaldatavat mustrit.

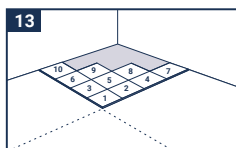
Oluline! Enne esimese plaadirea paigaldamist kontrollige järgmist:

- seina lähedal paiknevad lõigatud plaadid ei tohi olla väiksemad kui pool tervest plaadist
- seintele lõigatud laud ei tohi olla vähem kui pool laiusest (joonis 9) ja pikkusega 30 cm.



Plaadid

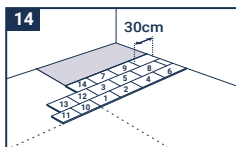
- Plaadid on tagaküljel tähistatud nooltega. Plaadid tuleks asetada malelaua mustriga (joonis 11).
- Paigaldamist tuleks alustada ruumi keskelt ja lõpetada külgedel (seinad; joonised 12, 13 ja 14).



Laudad

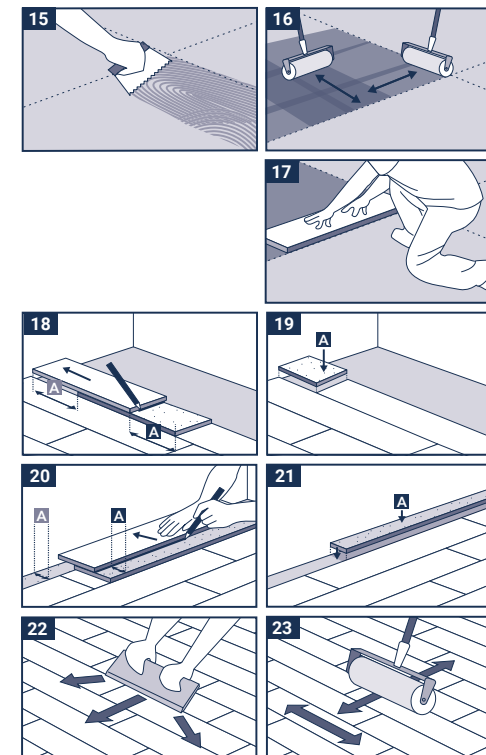
Paigaldage laud samas suunas, et vältida mati/läikega pinna peegeldust.

- Järgustage iga lauarida tagamaks, et otsaliited ei langeks kokku eelmise paigaldatud reaga.
- Looge u 30 cm nihe lühikeste külgede vahel ja vältige laudade lõikamist seinale lähemal kui 30 cm (joonis 10).
- Puidumustri puhul vältige sama kujundusega laudade paigaldamist üksteise kõrvale.



B.2 Liimimine

- Kasutage liimimiseks Tarketti soovitatud akrüülliiemulsiooni (Tackifier). Kandke peale vähemalt 120 g/m² kleepainet keskmise karvasusega rulli või erijuhtudel (joonised 15 ja 16) peene soonega kaabitsa abil (tüüp TKB A4). Jälgige, et kannate peale piisavalt liimi, et tagada õige nakkumine.
- Paigaldage plaadid tihedalt servadest servadeni. Siluge neid paigaldamisel käega (joonis 17). Rullige raske rulliga, et tagada õige nakkumine (pilt 23).
- Märkus: Teatud tingimustel (rambid, platvormid, trepid) on vajalik täielikult kõvastuv akrüülliiim. Kasutage Tarketti soovitatud akrüülemulsioonliimi.
- Kandke peale 250 kuni 350 g/m², kasutades peenehambalist kaabitsat (tüüp TKB A2).
- Ettevaatust: paigaldamisel imavale aluspõrandale (nt puitpaneelid, anhüriidsubstraat) kandke sellele sobiv krunt, et reguleerida pinna imavust. Nii säilitab kleepaine oma nakkuvusomadused.
- Järgige alati liimitootja juhiseid ning pidage kinni liimi kuivamis- ja tööajast.



Lisateavet liimimise kohta leiate eraldi lehelt:

Liimisoovitused https://media.tarkett-image.com/docs/BR_INT_recommended_adhesives.pdf

iD Square

C – PÄRAST PAIGALDUST

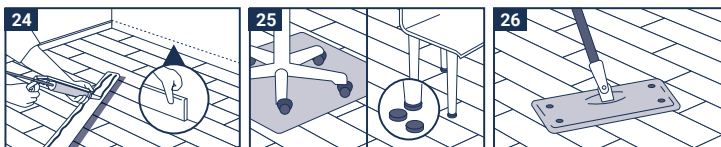
OLULINE! Oodake 48–72 tundi enne põrandal käimist või sellele mööbli paigaldamist.

C.1 Paigalduse kaitse

- Kui pärast paigaldamist tehakse ehitustöid, peaks põrand olema alati kaitstud puitkiudplaadi või vineeriga.
- Maalriteipi ei tohi kleepida otse põrandale.
- Ärge kunagi lubage äsja paigaldatud põrandakattel varajases staadiumis rohket liikumist rataste või rullikutega, kuna see surub liimi põrandakatte alt välja.

C.2 Piirkonna esmane puhastamine

- Enne uue põrandakatte kasutuselevõttu on alati soovitatav ala esmane puhastamine.
- Liimijäägid tuleks eemaldada metüleeritud alkoholi ja puhta lapiga.
- Kergelt määrdunud põrandad: lahtise mustuse ja ehitustolmu eemaldamiseks puhastage ala tolmuimejaga, pühkige harjaga või puhastage niiske mopiga (joonis 26). Kombineeritud masin on väga efektiivne suurte alade jaoks (silindriliste harjadega kombineeritud pesur/kuivati ohutuspõrandate jaoks).



Märkus: Ehkki Tarkett võib esitada liimide, tasandussegude ja pinna niiskuskindlate membraanide tootjate ja tüüpide nimekirja, ei anna me nendele toodetele garantiid. Toodete ja tootjate loend ei ole tingimata kõikehõlmav ega ajakohane. Tarkett ei võta vastutust ühegi sellise toote toimivuse eest koos ükskõik millise meie tootega. Liimi, tasandussegu ja pinna niiskuskindla membraani tootja ja põrandapaigaldaja vastutavad selle eest, et kasutatav toode oleks kasutamiseks sobiv ning et seda kasutatakse vastavalt tootja soovitudele. Kui teil peaks olema kahtlusi või vajate selgitusi, pöörduge lisateabe saamiseks Tarketti kohaliku esindaja poole.

iD Square

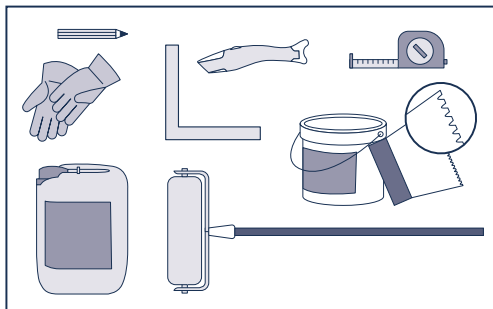
ΠΛΑΚΙΔΙΑ VINYL ΓΙΑ ΧΑΛΑΡΗ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ

09/2024

Οδηγίες
εγκατάστασης

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

- Βεβαιωθείτε ότι τηρούνται προσεκτικά όλες οι προδιαγραφές και οδηγίες.
- Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Tarkett εάν δεν είστε σίγουροι για οποιοδήποτε μέρος της εγκατάστασης.
- Οι πληροφορίες αυτές υπόκεινται σε αλλαγές λόγω συνεχούς βελτίωσης.
- Χρησιμοποιήστε τον ίδιο αριθμό απόχρωσης για κάθε συνεχή επιφάνεια.
- Φυλάσσετε τα κουτιά σε μικρές, τακτοποιημένες στοίβες (μέγ. ύψος 5 κιβώτια).
- Αφήστε το δάπεδο να εγκλιματιστεί για τουλάχιστον 24 ώρες πριν πραγματοποιηθεί η τοποθέτηση σε θερμοκρασία δωματίου (τουλάχιστον 15°C).
- Το υποδάπεδο πρέπει να είναι επίπεδο, ευθύ, καθαρό, χωρίς σημάδια (χωρίς υπογραμμιστή, μαρκαδόρο, κ.λπ.), ανέπαφο, ξηρό, συμπαγές, σκληρό, ομαλό και να μην εκτίθεται σε υγρασία. Η απορροφητικότητα πρέπει να ελέγχεται και να προσαρμόζεται ώστε το υποδάπεδο να είναι μέτρια απορροφητικό.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα συγκολλητικά υλικά που συνιστώνται από την Tarkett και που έχουν αναπτυχθεί για την εγκατάσταση των LVT. Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες και τις συστάσεις του κατασκευαστή του συγκολλητικού υλικού.
- Για συγκεκριμένες περιοχές που εκτίθενται στο ηλιακό φως (χειμερινός κήπος...), επιλέξτε προσαρμοσμένο συγκολλητικό υλικό που συνιστάται από τους κατασκευαστές.
- Οι εργασίες πρέπει να διεξάγονται μετά από έλεγχο, ώστε να διασφαλιστεί ότι δεν υπάρχουν υπολείμματα συγκολλητικού υλικού στο νέο δάπεδο.



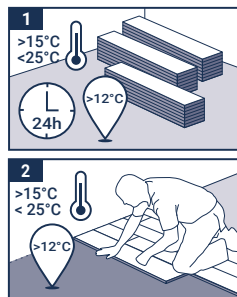
A – ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΚΑΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

A.1 Εγκλιματισμός

Είναι σημαντικό να αποθηκεύετε τις σανίδες για τουλάχιστον 24 ώρες πριν την εγκατάσταση σε ελάχιστη θερμοκρασία δωματίου 15°C (εικ. 1, ανατρέξτε στους κανονισμούς κάθε χώρας). Αυτή η θερμοκρασία πρέπει να διατηρείται καθ' όλη τη διάρκεια της εγκατάστασης.

A.2 Συνθήκες θερμοκρασίας δωματίου

Η ελάχιστη θερμοκρασία του υποστρώματος πρέπει να είναι 12°C και η θερμοκρασία δωματίου 15°C (εικ. 2). Η συνιστώμενη σχετική υγρασία στο εσωτερικό του δωματίου πρέπει να είναι 35-65% (ανατρέξτε στους κανονισμούς κάθε χώρας). Οι σανίδες πρέπει να αποθηκεύονται παράλληλα με το έδαφος στις συσκευασίες τους, σε μικρές τακτοποιημένες στοίβες (μέγ. ύψος 5 κιβώτια).



A.3 Συνθήκες υποδαπέδου

Το υποδάπεδο πρέπει να είναι ευθύ, επίπεδο, καθαρό, χωρίς σημάδια οποιουδήποτε είδους (από υπογραμμιστή, μαρκαδόρο οποιουδήποτε είδους, στυλό, μολύβι κ.λπ. που θα μπορούσαν να προκαλέσουν αποχρωματισμό λόγω μετατόπισης), ανέπαφο, ξηρό, συμπαγές, σκληρό, ομαλό (η απορροφητικότητα πρέπει να ελέγχεται) και να μην εκτίθεται σε υγρασία (εικ. 3, 4, 5, 6 και 7). Η προετοιμασία/ξηρότητα του υποδαπέδου και οι διαδικασίες εγκατάστασης πρέπει να συμμορφώνονται με το ισχύον πρότυπο στη χώρα χρήσης. Η ξηρότητα του συμπαγούς υποδαπέδου πρέπει να είναι κάτω από το μέγιστο επιτρεπόμενο επίπεδο υγρασίας, όταν δοκιμάζεται σύμφωνα με αυτό το Πρότυπο. Για παράδειγμα, στο Ηνωμένο Βασίλειο, η σχετική υγρασία των επιφανειών από σκυρόδεμα πρέπει να είναι κάτω από 75% και κάτω από 2% με τη μέθοδο CCM. Στη Βόρεια Αμερική, το ASTM F-170 συνιστά αναλογία νερού προς τσιμέντο 0,40 προς 0,45.

Προτού επιλέξετε εξομαλυντικό κονίαμα, ελέγξτε τον τύπο της κυκλοφορίας στην οποία θα υποβληθεί η επίστρωση δαπέδου μόλις εγκατασταθεί. Τα εξομαλυντικά κονιάματα λάτεξ δεν είναι κατάλληλα για περιοχές με έντονη κυκλοφορία, ιδίως για στενές περιοχές με έντονη κυκλοφορία τροχοφόρων (βλ. EN 12529, Τροχίσκοι και ρόδες). Ελέγξτε τη συμβατότητα του κονιάματος ευθυγράμμισης και ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή του κονιάματος ευθυγράμμισης. Τα υπερυψωμένα δάπεδα πρόσβασης πρέπει να προσαρμόζονται για να αποφεύγεται οποιαδήποτε απόκλιση βάθους. Τα μη επίπεδα και τα ταλαντευόμενα στοιχεία θα οδηγούν σε οπτικά ελαττώματα στην επιφάνεια του δαπέδου. Εάν χρειάζεται, χρησιμοποιήστε αλφαριθμητικό για να έχετε ένα μέτριο απορροφητικό υπόστρωμα (για παράδειγμα σε ξύλινο ή ανυδρίδιο δάπεδο πρόσβασης) πριν από την εφαρμογή του πρόσθετου συγκολλητικού.

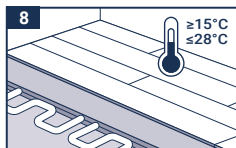
Σημείωση: απαλλαγή από την ευθύνη (συγκολλητικά υλικά, κονιάματα ευθυγράμμισης κ.λπ.) Παρόλο που η Tarkett παραθέτει επιλεγμένους κατασκευαστές και τύπους συγκολλητικών υλικών, κονιαμάτων ευθυγράμμισης και μεμβρανών στεγανοποίησης επιφάνειας, δεν παρέχουμε εγγύηση για τα προϊόντα που παρατίθενται. Δεν εγγυόμαστε ότι ο κατάλογος προϊόντων και κατασκευαστών είναι πλήρης ή ενημερωμένος. Η Tarkett δεν φέρει καμία ευθύνη σε περίπτωση που οποιοδήποτε από αυτά τα προϊόντα δεν αποδίδει σε συνδυασμό με κάποιο από τα προϊόντα της. Αποτελεί ευθύνη του κατασκευαστή του συγκολλητικού υλικού, του κονιάματος ευθυγράμμισης και της μεμβράνης στεγανοποίησης επιφάνειας καθώς και του εργολάβου που θα τοποθετήσει το δάπεδο να διασφαλίζουν ότι τα προϊόντα που χρησιμοποιούνται είναι κατάλληλα για χρήση και ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις συστάσεις του εκάστοτε κατασκευαστή.



iD Square

A.4 Ενδοδαπέδια θέρμανση

Πριν από την εγκατάσταση της επιστρώσης δαπέδου, πρέπει οπωσδήποτε να έχουν τεθεί σε λειτουργία τα ενδοδαπέδια συστήματα θέρμανσης και να έχει διαπιστωθεί η σωστή λειτουργία τους. Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα ενδοδαπέδιας θέρμανσης είναι απενεργοποιημένο 48 ώρες πριν από την εγκατάσταση της επιστρώσης δαπέδου και ότι θα παραμείνει απενεργοποιημένο για τουλάχιστον 48 ώρες μετά την ολοκλήρωση της εγκατάστασης. Όσο το σύστημα ενδοδαπέδιας θέρμανσης είναι απενεργοποιημένο, θα πρέπει να παρέχεται μια εναλλακτική πηγή θέρμανσης, εάν απαιτείται, για να διασφαλιστεί ότι ο χώρος εγκατάστασης διατηρείται σε σταθερή θερμοκρασία 15-28°C. Αυξήστε σταδιακά τη θερμοκρασία σε διάστημα αρκετών ημερών κατά λίγους μόνο βαθμούς την ημέρα, μέχρι να επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία δωματίου. Η θερμοκρασία δεν πρέπει ποτέ να υπερβαίνει τη μέγιστη συμφωνημένη θερμοκρασία των 27°C του κλάδου των επιστρώσεων δαπέδου στην κάτω πλευρά της επιστρώσης δαπέδου (τη γραμμή συγκόλλησης; εικ. 8).



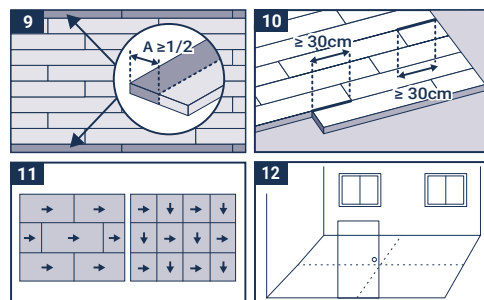
B – ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

B.1 Κατεύθυνση τοποθέτησης

Προτού ξεκινήσετε την εγκατάσταση πλακιδίων/σανίδων, καθορίστε τον τύπο της τοποθέτησης, λαμβάνοντας υπόψη το σχήμα του δωματίου και το σχέδιο που πρόκειται να δημιουργηθεί.

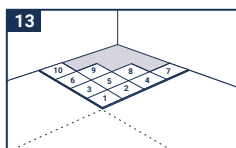
Σημαντικό! Πριν από την τοποθέτηση των πρώτων σειρών, ελέγξτε ότι:

- τα κομμένα πλακίδια κοντά στον τοίχο δεν πρέπει να είναι μικρότερα από το μισό ολόκληρο πλακίδιο
- οι σανίδες που κόβονται στους τοίχους δεν πρέπει να είναι μικρότερες από το μισό πλάτος (εικ. 9) και μήκους 30 cm.



Πλακίδια

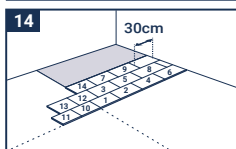
- Η πίσω πλευρά των πλακιδίων έχει επισημανθεί με βέλη. Τα πλακίδια πρέπει να τοποθετούνται σε μοτίβο σκακιέρας (εικ. 11).
- Η εγκατάσταση πρέπει να ξεκινάει από το κέντρο του δωματίου και να ολοκληρώνεται στις πλευρές (τοιχοί, εικ. 12, 13 και 14).



Σανίδες

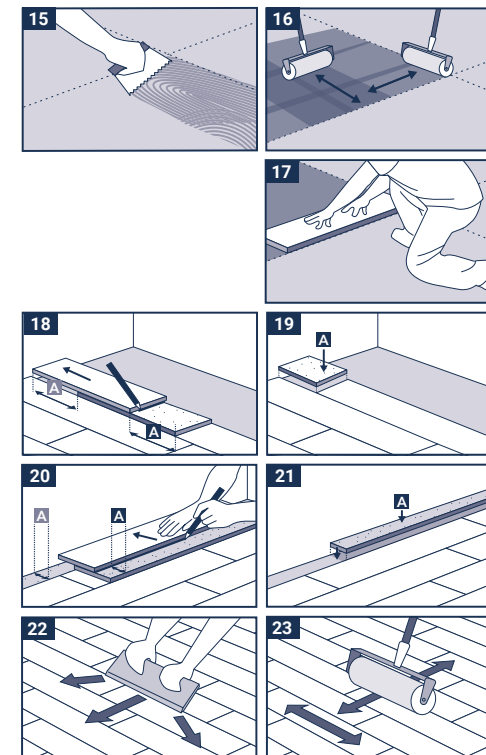
Τοποθετήστε τις σανίδες στην ίδια κατεύθυνση για να αποφύγετε τη ματ/γυαλιστερή αντανάκλαση της επιφάνειας.

- Τοποθετήστε κλιμακωτά κάθε σειρά σανίδων για να διασφαλίσετε ότι οι σύνδεσμοι των άκρων δεν συμπίπτουν με την προηγούμενη σειρά που τοποθετήθηκε.
- Δημιουργήστε μια μετατόπιση περίπου 30 cm μεταξύ των κοντών πλευρών και αποφύγετε τις σανίδες κοπής σε απόσταση μικρότερη από 30 cm από τους τοίχους (εικ. 10).
- Για τα μοτίβα ξύλου, αποφύγετε την τοποθέτηση σανίδων με το ίδιο σχέδιο τη μία δίπλα στην άλλη.



B.2 Συγκόλληση

- Κόλλα με ακρυλικό συγκολλητικό γαλάκτωμα (πρόσθετο συγκολλητικό) που συνιστάται από την Tarkett. Εφαρμόστε τουλάχιστον 120 g/m² συγκολλητικής ουσίας με έναν κύλινδρο με μέση απόχρωση ή λεπτό μυστήριο με εγκοπές (τύπος TKB A4) σε συγκεκριμένες περιπτώσεις (εικ. 15 και 16). Φροντίστε να εφαρμόσετε αρκετό συγκολλητικό για να διασφαλίσετε τη σωστή συγκόλληση.
- Τοποθετήστε τα πλακίδια άκρη προς άκρη, σφικτά. Επαλείψτε με το χέρι καθώς τοποθετούνται (εικ. 17). Κυλήστε με ένα βαρύ ρολό για να διασφαλίσετε τη σωστή κόλληση (εικ. 23).
- Σημείωση: Υπό συγκεκριμένες συνθήκες (ράμπες, εξέδρες, σκαλοπάτια) απαιτείται πλήρως στερεοποιημένο ακρυλικό συγκολλητικό. Χρησιμοποιήστε ένα ακρυλικό συγκολλητικό γαλάκτωμα που συνιστάται από την Tarkett.
- Εφαρμόστε 250 έως 350 g/m² με ένα πριονωτό μυστήριο (τύπος TKB A2).
- Προσοχή: κατά την εγκατάσταση σε απορροφητικό υπόστρωμα (π.χ. ξύλινες πλάκες, υπόστρωμα), εφαρμόστε ένα κατάλληλο αλφαβητάρι για να ρυθμίσετε την απορροφητικότητα του. Με αυτόν τον τρόπο, το πρόσθετο συγκολλητικό διατηρεί τις ιδιότητές του.
- Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες του κατασκευαστή της συγκολλητικού υλικού και τηρείτε τον χρόνο στεγνώματος και κατεργασίας του συγκολλητικού υλικού.



Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τη συγκόλληση, ανατρέξτε στο ξεχωριστό φύλλο οδηγιών: Συστάσεις συγκολλητικών υλικών https://media.tarkett-image.com/docs/BR_INT_recommended_adhesives.pdf

iD Square

C – ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

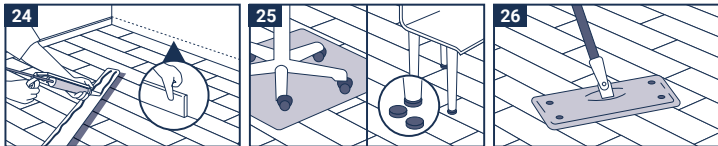
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Περιμένετε 48 έως 72 ώρες προτού επιτρέψετε την κυκλοφορία πεζών ή τη μετακίνηση επίπλων.

ΣΤ.1 Προστασία της εγκατάστασης

- Εάν διεξάγονται οικοδομικές εργασίες μετά την εγκατάσταση, το δάπεδο πρέπει πάντα να προστατεύεται από πεπιεσμένες ινοσανίδες ή κόντρα πλακέ.
- Η χαρτοταινία κάλυψης δεν πρέπει να επικολλάται απευθείας στο δάπεδο.
- Μην υποβάλετε ποτέ μια επίστρωση δαπέδου που έχει εγκατασταθεί πρόσφατα σε έντονη κυκλοφορία τροχοφόρων, καθώς αυτό θα προκαλέσει την υπερχειλίση κόλλας από το υποδάπεδο.

Γ.2 Αρχικός καθαρισμός της τοποθεσίας

- Συνιστάται πάντα ένας αρχικός καθαρισμός της τοποθεσίας πριν από την τοποθέτηση της νέας επίστρωσης δαπέδου.
- Τα υπολείμματα συγκολλητικού υλικού πρέπει να απομακρύνονται με ξυλόπνευμα και καθαρό πανί.
- Ελαφρώς λερωμένα δάπεδα: Καθαρίστε με ηλεκτρική σκούπα, σκουπίστε ή σφουγγαρίστε την περιοχή για να απομακρύνετε τους ελεύθερους ρύπους και τη σκόνη του κτιρίου (εικ. 26). Τα συνδυασμένα μηχανήματα είναι πολύ αποτελεσματικά για τις μεγάλες περιοχές (συνδυασμός μηχανήματος πλύσης/στεγνώματος με κυλινδρικές βούρτσες για δάπεδα ασφαλείας).



Σημείωση: Παρόλο που η Tarkett παραθέτει επιλεγμένους κατασκευαστές και τύπους συγκολλητικών υλικών, κονιαμάτων ευθυγράμμισης και μεμβρανών στεγανοποίησης επιφάνειας, δεν παρέχουμε εγγύηση για τα προϊόντα που παρατίθενται. Δεν εγγυόμαστε ότι ο κατάλογος προϊόντων και κατασκευαστών είναι πλήρης ή ενημερωμένος. Η Tarkett δεν φέρει καμία ευθύνη σε περίπτωση που οποιοδήποτε από αυτά τα προϊόντα δεν αποδίδει σε συνδυασμό με κάποιο από τα προϊόντα της. Αποτελεί ευθύνη του κατασκευαστή του συγκολλητικού υλικού, του κονιάματος ευθυγράμμισης και της μεμβράνης στεγανοποίησης επιφάνειας καθώς και του εργολάβου που θα τοποθετήσει το δάπεδο να διασφαλίζουν ότι τα προϊόντα που χρησιμοποιούνται είναι κατάλληλα για χρήση και ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις συστάσεις του εκάστοτε κατασκευαστή. Σε περίπτωση αμφιβολιών ή διευκρινίσεων, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Tarkett για περισσότερες πληροφορίες.

iD Square

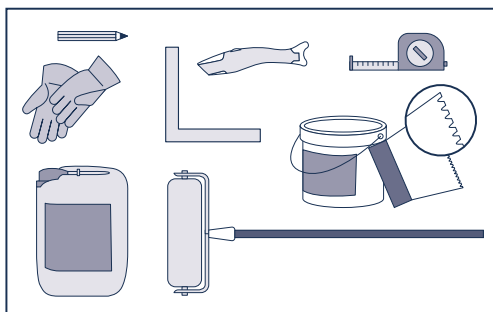
LOSETAS VINÍLICAS AUTOPORTANTES

09/2024

Instrucciones de instalación

¡IMPORTANTE!

- Asegúrese de leer y seguir detenidamente todas las instrucciones de uso y especificaciones de producto.
- Contacte con su representante de Tarkett si le surgen dudas en cualquier momento de la instalación.
- Esta información está sujeta a modificaciones por mejora del producto.
- Utilice el mismo número de lote para cada superficie continua.
- Almacene las cajas bien ordenadas y apiladas en montones pequeños (máx. 5 cajas de altura).
- Deje que el producto se aclimate a la temperatura ambiente (mínimo 15 °C) durante al menos 24 horas antes de colocarlo en el lugar elegido.
- El suelo base debe estar plano, nivelado, limpio, firme, seco, sólido, duro, liso y sin marcas (de rotulador u otros marcadores) ni exposición a humedades. También se debe comprobar la capacidad de absorción del suelo base y ajustarla de modo que sea absorbente pero solo de forma moderada.
- Emplee solo aquellos adhesivos recomendados por Tarkett, ya que han sido desarrollados expresamente para la instalación de suelos vinílicos de diseño (LVT). Siga siempre las instrucciones y recomendaciones del fabricante del adhesivo.
- Para zonas específicas donde se espere mayor exposición solar (una terraza o porche acristalado, por ejemplo), elija un adhesivo adaptado a tal fin e igualmente recomendado por el fabricante.
- Tras la instalación, realice una revisión final: asegúrese de que en el suelo recién puesto no quedan restos de adhesivo.



A – PREPARACIÓN E INFORMACIÓN IMPORTANTE ANTES DE INICIAR LA INSTALACIÓN

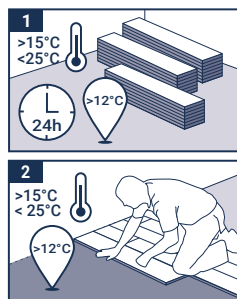
A.1 Aclimatación

Es importante almacenar las laminas durante al menos 24 horas antes de la instalación a una temperatura ambiente mínima de 15 °C (pictograma 1; consulte la normativa de cada país). Esta temperatura debe mantenerse durante toda la instalación.

A.2 Condiciones ambientales de la habitación

La temperatura mínima del suelo base debe ser de 12 °C y la temperatura ambiente de 15 °C (pictograma 2). La humedad relativa recomendada en el interior de la habitación debe ser del 35-65 % (consulte la normativa de cada país).

Las laminas deben almacenarse bien ordenadas y apiladas en pequeños montones (máx. 5 cajas de altura).



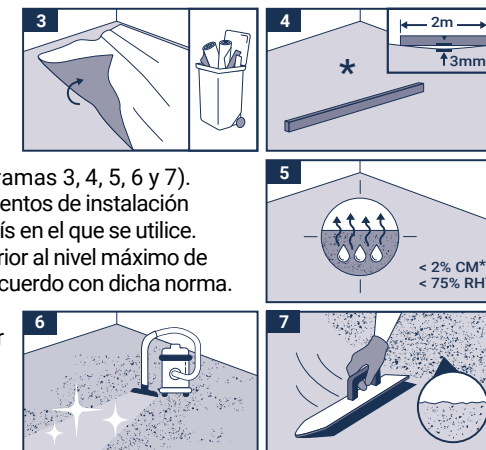
A.3 Calidad del subsuelo

El suelo base debe ser plano, estar limpio, libre de residuos y marcas (de rotuladores, marcadores, bolígrafos, pintura, etc. que pudiera causar decoloración por migración), estable, seco, sólido, duro, liso (es necesario comprobar la capacidad de absorción) y no expuesto a la humedad (pictogramas 3, 4, 5, 6 y 7). La preparación/secado del suelo base y los procedimientos de instalación deben realizarse conforme a la norma vigente en el país en el que se utilice. La sequedad de un suelo base macizo deberá ser inferior al nivel máximo de humedad permitido cuando se sometió a ensayo de acuerdo con dicha norma. Por ejemplo, en el Reino Unido, la humedad relativa de las superficies de hormigón debe estar por debajo del 75 % o ser menor del 2 % si se usa el método CCM. En América del Norte, la ASTM F-170 recomienda una relación agua-cemento de 0,40 a 0,45.

Antes de seleccionar un compuesto para aislar la superficie, compruebe a qué tipo de tráfico se someterá el revestimiento del suelo una vez instalado. Los compuestos de látex para aislar la superficie no son adecuados para áreas con un tráfico intenso, especialmente tráfico pesado y con ruedas estrechas (consulte la norma EN 12529, Ruedas y soportes rodantes). Compruebe la compatibilidad con la pasta niveladora y siga las instrucciones del fabricante de la pasta niveladora.

Los suelos técnicos deben ajustarse para evitar cualquier desviación de profundidad. Los desniveles y los elementos inestables provocarían defectos visuales en la superficie del suelo. Si es necesario, utilice una imprimación para tener un suelo base que sea absorbente pero solo de forma moderada (en suelos de acceso de madera o anhidrido, por ejemplo) antes de aplicar el adhesivo.

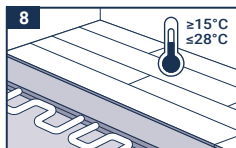
Nota: exoneración de responsabilidad (adhesivos, pastas niveladoras, etc.) Aunque Tarkett incluye una selección de fabricantes y tipos de adhesivos, pastas niveladoras y membranas impermeabilizadoras de superficie, no se hace responsable de las consecuencias del uso de los productos mencionados. Tarkett tampoco garantiza que la lista de productos y fabricantes esté completa o actualizada. Tarkett no aceptará responsabilidad alguna respecto de cualquiera de estos productos si no cumplen con la función esperada al usarse conjuntamente con uno de sus suelos. Es responsabilidad del fabricante o proveedor de estos adhesivos, pastas niveladoras y membranas impermeabilizadoras de superficie garantizar que los productos utilizados son los apropiados y que se aplican conforme a las recomendaciones del fabricante.



ID Square

A4. Calefacción radiante

Es imprescindible poner en marcha los sistemas de suelo radiante y comprobar que funcionan correctamente antes de la instalación del revestimiento del suelo. Asegúrese de que el sistema de calefacción radiante se desconecte 48 horas antes de que comience la instalación del revestimiento del suelo y de que permanezca apagado durante al menos 48 horas después de terminar la instalación. Mientras el sistema de calefacción radiante esté apagado, debe instalarse una fuente de calefacción alternativa, si es necesario, para garantizar que la zona de instalación se mantenga a una temperatura constante de 15-28 °C. Aumente gradualmente la temperatura en unos pocos grados al día durante varios días hasta alcanzar la temperatura ambiente deseada. La temperatura nunca debería exceder el máximo acordado por la industria de revestimientos de suelos de 27 °C en la parte inferior del revestimiento de suelo (la línea adhesiva; pictograma 8).



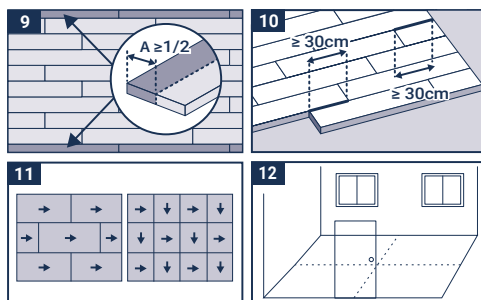
B - INSTALACIÓN

B.1. Sentido de instalación

Antes de comenzar la instalación de las losetas/lamas, determine el tipo de colocación teniendo en cuenta la forma de la estancia y el diseño.

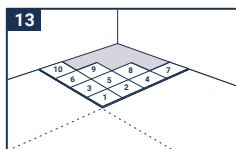
¡Importante! Antes de colocar la primera fila, compruebe que:

- las losetas cortadas cerca de la pared no deben tener un tamaño inferior a la mitad de una loseta entera
- las lamas cortadas cerca de la pared no deben tener un tamaño inferior a la mitad del ancho (pictograma 9) y a 30 cm de longitud.



Losetas

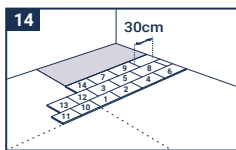
- Las losetas están marcadas en el revés con flechas. Las losetas deben disponerse siguiendo un patrón similar al de un tablero de ajedrez (pictograma 11).
- La instalación deberá comenzar desde el centro de la estancia y acabar en los laterales (paredes; pictogramas 12, 13 y 14).



Lamas

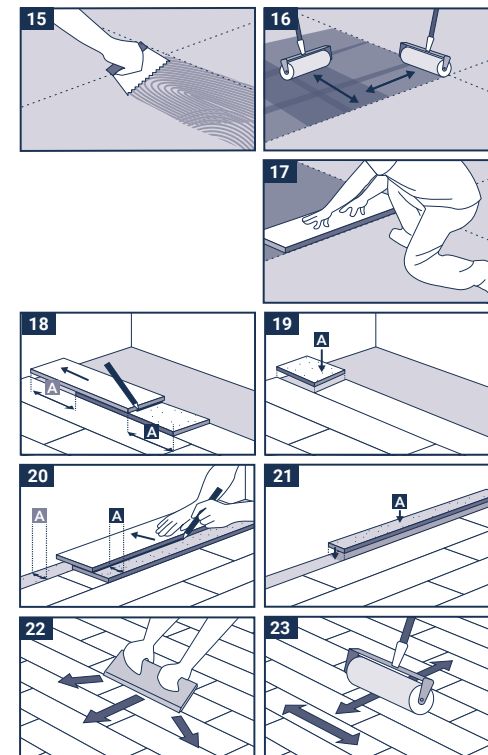
Instale las lamas siempre en el mismo sentido para evitar reflejos mate/brillantes procedentes de la superficie.

- Intercale cada fila de lamas para asegurarse de que las juntas de los extremos no coinciden con la fila instalada previamente.
- Cree una separación de aprox. 30 cm entre los lados cortos y evite cortar lamas a menos de 30 cm de las paredes (pictograma 10).
- Para patrones en madera, evite instalar lamas con el mismo diseño una al lado de la otra.



B2. Encolado

- A la hora de pegar, utilice un adhesivo acrílico recomendado por Tarkett. Aplique como mínimo 120 g/m² de adhesivo con un rodillo de pelo medio o una espátula de diente fino (tipo TKB A4) en casos específicos (pictogramas 15 y 16). Tenga cuidado de aplicar suficiente adhesivo para garantizar una adherencia correcta.
- Instale las losetas borde con borde, muy ajustadas. Aplánelas con la mano a medida que las va colocando (pictograma 17). Pase un rodillo pesado para garantizar una adherencia correcta (pictograma 23).
- Nota: en determinadas condiciones (rampas, podiums, peldaños), es necesario un adhesivo acrílico de fraguado completo. Utilice un adhesivo de emulsión acrílica recomendado por Tarkett.
- Aplicar 250-350 g/m² con una paleta de dientes finos (tipo TKB A2).
- Precaución: al instalar sobre un suelo base absorbente (por ejemplo, paneles de madera, sustrato de anhidrita), aplique una imprimación adaptada para regular su capacidad de absorción. De este modo, el adhesivo mantendrá sus propiedades adhesivas.
- Siga siempre las instrucciones del fabricante del adhesivo y respete sus tiempos de apertura y de secado.



Para obtener más información sobre los adhesivos, consulte el archivo específico independiente creado a este fin: Recomendaciones de adhesivos https://media.tarkett-image.com/docs/BR_INT_recommended_adhesives.pdf

iD Square

C – DESPUÉS DE LA INSTALACIÓN

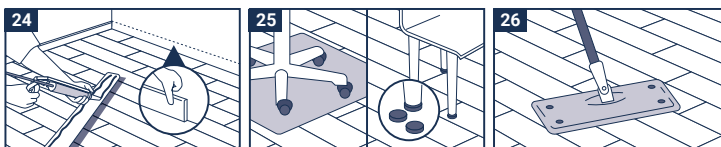
¡IMPORTANTE! Espere entre 48 y 72 horas antes de permitir que nadie entre en la habitación o colocar mobiliario.

C.1 Protección de la instalación

- Si se llevan a cabo obras después de la instalación, deberá proteger siempre el suelo cubriéndolo con algún tipo de tablero o lámina de contrachapado.
- Bajo ningún concepto se debe pegar cinta adhesiva directamente en el suelo.
- No someta nunca un suelo de nueva instalación a mucho tránsito (especialmente rodado) al principio, puesto que el adhesivo podría aflorar de debajo del pavimento.

C2. Limpieza inicial de la estancia

- Recomendamos realizar una limpieza inicial de la habitación antes de que el nuevo pavimento esté listo para su uso.
- Si quedara adhesivo residual, puede eliminarlo con alcohol metilado y un paño limpio.
- Suelos ligeramente sucios: aspire o barra y pase una mopa húmeda sobre el área afectada para eliminar restos de suciedad y polvo de obra (pictograma 26). Una máquina combinada resulta muy eficaz en grandes superficies (p. ej., una máquina de limpieza industrial que aspire, friegue y seque con cepillos cilíndricos para suelos antideslizantes).



Nota: Aunque Tarkett incluye una selección de fabricantes y tipos de adhesivos, pastas niveladoras y membranas impermeabilizadoras de superficie, no se hace responsable de las consecuencias del uso de los productos mencionados. Tarkett tampoco garantiza que la lista de productos y fabricantes esté completa o actualizada. Tarkett declina cualquier responsabilidad en el caso de que estos no desempeñen su función junto con ninguno de sus productos. Es responsabilidad del fabricante del adhesivo, compuesto de nivelación y membrana antihumedad y del contratista del suelo asegurarse de que los productos que se utilizan son adecuados para su uso y aplicación de conformidad con las recomendaciones de los fabricantes. Si necesita cualquier aclaración o tiene alguna duda, contacte con su representante local de Tarkett.

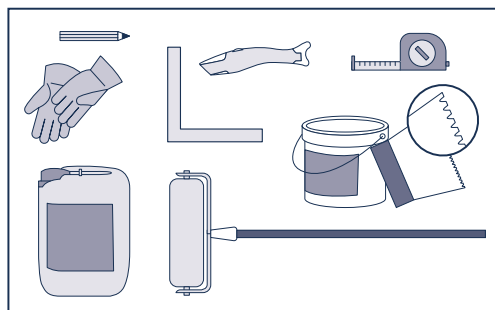
iD Square

DALLES EN VINYLE EN POSE LIBRE

09/2024
Guide de pose

IMPORTANT !

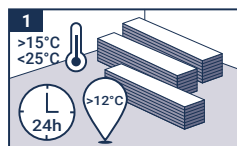
- Assurez-vous de suivre méticuleusement toutes les indications et instructions.
- Contactez votre représentant commercial Tarkett si vous avez des doutes sur l'installation.
- Ces informations sont susceptibles d'être modifiées pour répondre à un souci d'amélioration continue.
- Utilisez le même numéro de nuance pour chaque surface continue.
- Rangez les boîtes en petites piles (max. 5 boîtes de haut).
- Laisser le revêtement de sol s'acclimater à la température ambiante durant au moins 24 h avant la pose (15 °C minimum).
- Le sous-plancher doit être plan, de niveau, propre, sans trace (pas de stylo, de marqueur, etc.), solide, sec, dur, lisse et sans humidité. La capacité d'absorption doit être contrôlée et réglée pour avoir un sous-plancher modérément absorbant.
- Utilisez uniquement les adhésifs recommandés par Tarkett et mis au point pour l'installation de LVT. Il convient de toujours suivre les instructions et les recommandations du fabricant de l'adhésif.
- Pour les zones spécifiques exposées à la lumière du soleil (vérandas par ex.), sélectionnez un adhésif adapté recommandé par les fabricants.
- Le travail de pose devra être inspecté à la fin : il faut s'assurer que le sol nouvellement posé est exempt de résidus de colle.



A- PRÉPARATION ET INFORMATIONS IMPORTANTES AVANT LA POSE

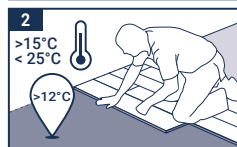
A.1 Acclimatation

Il est important de stocker les lames pendant au moins 24 heures à une température ambiante minimale de 15 °C avant la pose (illustration 1 ; voir la réglementation du pays). Cette température doit être maintenue tout au long de l'installation.



A.2 Température de la pièce

La température minimale du sous-plancher doit être de 12 °C et la température ambiante de 15 °C (illustration 2) L'humidité relative recommandée à l'intérieur de la pièce doit être de 35 à 65 % (voir la réglementations du pays). Les lames doivent être stockées à plat dans leurs emballages, en petits tas propres (hauteur max. de 5 boîtes).



A.3 Qualité du support

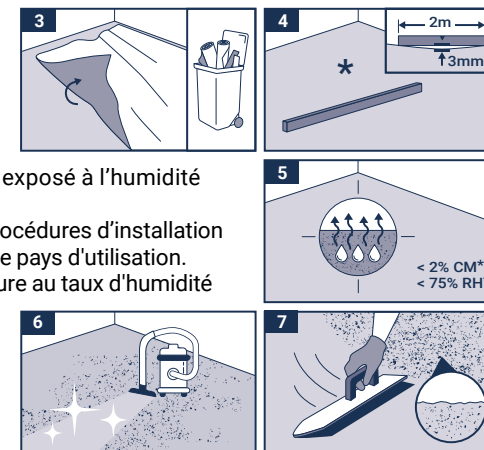
Le sous-plancher doit être de niveau, plat, propre, exempt de marques (pas de feutre, de marqueur de tout type, stylo-bille, peinture, etc. qui pourraient provoquer une décoloration due à la migration), en bon état, sec, solide, dur, lisse (l'absorption doit être vérifiée) et ne pas être exposé à l'humidité (illustrations 3, 4, 5, 6 et 7)

La préparation / la siccité du sous-plancher et les procédures d'installation doivent être conformes à la norme en vigueur dans le pays d'utilisation.

La siccité d'un sous-plancher solide doit être inférieure au taux d'humidité maximal autorisé lorsque testée selon cette norme.

Par ex. au Royaume-Uni, l'humidité relative des surfaces en béton doit être inférieure à 75 % et inférieure à 2 % avec la méthode CCM. En Amérique du Nord, la norme ASTM F-170 recommande un rapport eau-ciment de 0,40 à 0,45.

Avant de choisir un produit de lissage, vérifiez le type de trafic auquel le revêtement de sol sera soumis une fois installé. Les enduits de lissage au latex ne conviennent pas aux zones à trafic intense, en particulier les zones de circulation intense avec roues étroites et lourdes (voir EN 12529, Roulettes et roues). Vérifiez que l'enduit de ragréage est compatible et suivez les instructions du fabricant. Les planchers surélevés doivent être ajustés pour éviter tout écart de profondeur. Des éléments inégaux et oscillants entraîneraient des défauts visuels sur la surface du sol. Si nécessaire, utilisez un primaire pour obtenir un support modérément absorbant (sur un plancher en bois ou en anhydride, par exemple) avant l'application de l'adhésif.

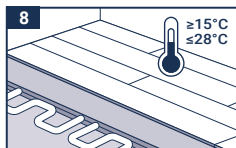


Remarque : exclusion de responsabilité (adhésifs, enduits de ragréage, etc.) Bien que Tarkett propose une sélection de fabricants et de types d'adhésifs, d'enduits de ragréage et de membranes hydrofuges nous ne garantissons pas les produits listés. La liste des produits et des fabricants n'est pas garantie d'être complète ni actuelle. Tarkett n'accepte aucune responsabilité pour ces produits s'ils ne fonctionnent pas en association avec les siens. Il est de la responsabilité du fabricant de l'adhésif, de l'enduit de ragréage et de la membrane hydrofuge et de l'entreprise qui installe le revêtement de sol de s'assurer que les produits sont utilisés correctement et conformément aux recommandations des fabricants.

ID Square

A.4 Chauffage au sol

Il est impératif que les systèmes de chauffage au sol aient été préalablement mis en service et qu'ils fonctionnent correctement avant la pose du revêtement de sol. Assurez-vous que le système de chauffage au sol est éteint 48 heures avant le début de la pose du revêtement de sol et qu'il le reste pendant au moins 48 heures après la fin de la pose. Lorsque le système de chauffage au sol est éteint, une source de chauffage alternative doit être fournie, si besoin est, pour s'assurer que la zone de pose soit maintenue à une température constante de 15-28 °C. Augmentez progressivement la température de quelques degrés par jour sur plusieurs jours jusqu'à ce que la température ambiante souhaitée soit atteinte. La température ne doit jamais dépasser le maximum de 27 °C convenu par l'industrie des revêtements de sol sur la face inférieure du revêtement de sol (la ligne adhésive, illustration 8).



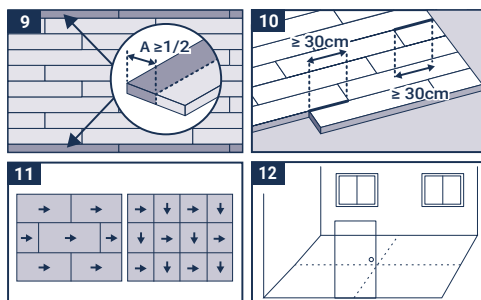
B – POSE

B.1 Sens de la pose

Avant de commencer la pose des lames/dalles, déterminez l'agencement de la pose en tenant compte de la forme de la pièce et du design à poser.

Important ! Avant de poser le premier rang, vérifiez les conditions suivantes :

- les dalles coupées à proximité du mur ne doivent pas être inférieures à la moitié d'une dalle entière
- les lames découpées aux murs ne doivent pas être inférieures à la moitié de la largeur (illustration 9) et de 30 cm de long.



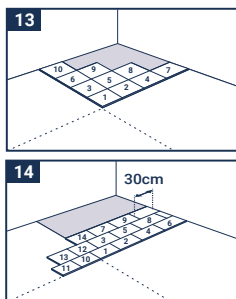
Dalles

- Les dalles sont marquées au verso par des flèches. Les dalles doivent être posées en damier (illustration 11).
- La pose doit commencer au centre de la pièce et se terminer sur les côtés (murs ; illustrations 12,13 et 14)

Lames

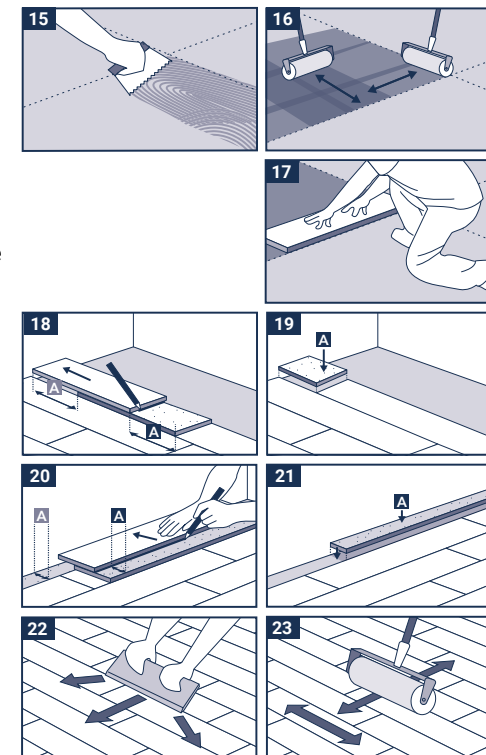
Posez les lames dans le même sens pour éviter tout reflet mat/brillant de la surface.

- Décalez chaque rangée de lames pour faire en sorte que les joints d'extrémité ne coïncident pas avec la rangée précédente posée.
- Créez un décalage d'environ 30 cm entre les côtés courts et évitez de couper des lames à moins de 30 cm près des murs (illustration 10).
- Pour un motif en bois, évitez de poser des lames avec le même design côte à côte.



B.2 Collage

- Collez avec une émulsion adhésive acrylique (agent tackifiant) recommandée par Tarkett. Dans certains cas (illustrations 15 et 16), appliquer au moins 120 g/m² d'adhésif collant à l'aide d'un rouleau à poils moyens ou d'une spatule fine (type TKB A4). Prendre soin d'appliquer suffisamment d'adhésif pour assurer un bon collage.
- Posez les dalles bord à bord, serrées. Les aplatir à la main au fur et à mesure de leur mise en place (illustration 17). Aplatir avec un rouleau lourd pour assurer un bon collage (illustration 23).
- Remarque : Dans certaines conditions (rampes, podiums, marches), un adhésif acrylique à prise complète est nécessaire. Utilisez une émulsion adhésive acrylique recommandée par Tarkett.
- Appliquer 250 à 350 g/m² à l'aide d'une spatule légèrement dentelée (type TKB A2).
- Attention : si le sous-plancher est un support absorbant (panneaux de bois, support en anhydrite, par exemple), appliquer un primaire adapté pour réguler son absorption. De cette manière, l'adhésif conservera ses propriétés d'adhérence.
- Suivez toujours les instructions du fabricant de l'adhésif et respectez le temps de traitement et de séchage de l'adhésif.



Pour plus de détails sur le collage, veuillez vous référer à la fiche séparée :

Recommandations pour la pose d'adhésifs https://media.tarkett-image.com/docs/BR_INT_recommended_adhesives.pdf

iD Square

C – APRÈS LA POSE

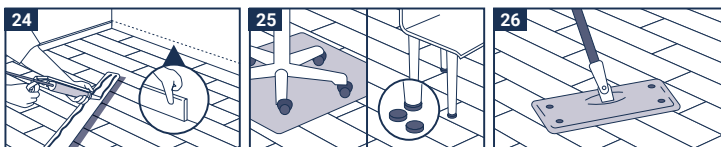
IMPORTANT ! Attendez 48 à 72 heures avant d'autoriser tout passage de personnes ou déplacement de mobilier.

C.1 Protection après la pose

- Si des travaux doivent être effectués après la pose, le sol doit toujours être protégé en le recouvrant d'un panneau dur ou d'une planche en contreplaqué.
- Ne collez pas du ruban de masquage directement sur le sol.
- Ne soumettez jamais un revêtement de sol venant d'être posé trop tôt à une circulation intense avec des roues/roulettes par ex., car cela pousserait l'adhésif sous le revêtement de sol.

C.2 Nettoyage initial du site

- Il est toujours recommandé de procéder à un nettoyage initial de la zone concernée avant de commencer la pose du nouveau revêtement de sol.
- Éliminer les résidus d'adhésif à l'aide d'alcool à brûler et d'un chiffon propre.
- Sols légèrement sales : aspirer, balayer ou passer une serpillière humide pour éliminer la saleté et la poussière (illustration 26). Une machine de nettoyage professionnelle est très efficace pour les grandes surfaces (autolaveuse/sécheuse combinée avec brosses cylindriques pour sol antidérapant).



Remarque : Bien que Tarkett propose une sélection de fabricants et de types d'adhésifs, d'enduits de ragréage et de membranes hydrofuges, nous ne garantissons pas les produits mentionnés. La liste des produits et des fabricants n'est pas garantie d'être complète ni actuelle. Tarkett n'accepte aucune responsabilité pour ces produits s'ils ne fonctionnent pas en association avec les siens. Il est de la responsabilité du fabricant de l'adhésif, de l'enduit de ragréage et de la membrane hydrofuge et de l'entreprise qui installe le revêtement de sol de s'assurer que les produits sont utilisés correctement et conformément aux recommandations des fabricants. En cas de doutes ou besoin de précisions, ne pas hésiter à contacter son représentant Tarkett pour obtenir plus d'informations.

iD Square

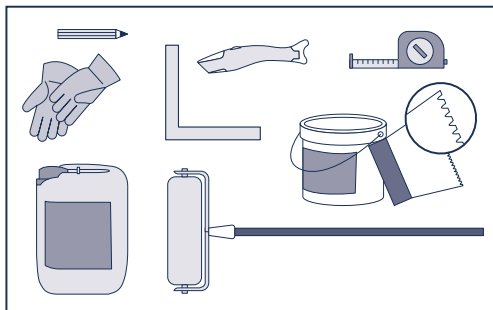
POLAGANJE VINILNIH PLOČICA S LJEPILOM

Rujan 2024.

Upute za postavljanje

VAŽNO!

- Pobrinite se da se pomno poštuju sve specifikacije i upute.
- Ako niste sigurni u bilo koji dio instalacije, obratite se predstavniku tvrtke Tarkett.
- Ove informacije podložne su izmjenama zbog neprestanog poboljšavanja.
- Za svaku neprekinutu površinu upotrijebite isti broj nijanse.
- Kutije čuvajte u malim, uredno složenim hrpama (maks. visina 5 kutija).
- Ostavite podnu oblogu da se aklimatizira najmanje 24 sata prije polaganja na sobnoj temperaturi (najmanje 15 °C).
- Podloga mora biti ravna, nivelirana, čista i bez tragova (flomastera, markera itd.), čvrsta, suha, kruta, tvrda, glatka i ne smije biti izložena vlazi. Potrebno je provjeriti sposobnost apsorpcije i prilagoditi je kako bi podloga imala umjerenu apsorpciju.
- Upotrebljavajte samo ljepila koja preporučuje tvrtka Tarkett i koja su razvijena za postavljanje LVT-a (luksuznih vinilnih pločica). Uvijek se pridržavajte uputa i preporuka proizvođača ljepila.
- Za posebna područja koja su izložena Sunčevoj svjetlosti (zimski vrt...) odaberite prilagođeno ljepilo koje preporučuju proizvođači.
- Radovi moraju završiti provjerom: uvjerite se da na novo postavljenom podu nema ostataka ljepila.



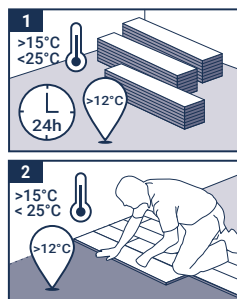
A – PRIPREMA I VAŽNE INFORMACIJE PRIJE POSTAVLJANJA

A.1 Aklimatizacija

Važno je čuvati daske na minimalnoj sobnoj temperaturi od 15 °C (sl. 1; pogledajte propise za pojedinu državu) najmanje 24 sata prije postavljanja. Ta se temperatura mora održavati tijekom cijelog postavljanja.

A.2 Uvjeti sobne temperature

Minimalna temperatura podloge treba biti 12 °C, a sobna temperatura 15 °C (sl. 2). Preporučena relativna vlažnost u prostoriji trebala bi iznositi 35 – 65 % (pogledajte propise za pojedinu državu). Daske treba čuvati vodoravno položene u njihovim pakiranjima, u malim, uredno složenim hrpama (maks. visina 5 kutija).



A.3 Stanje podloge

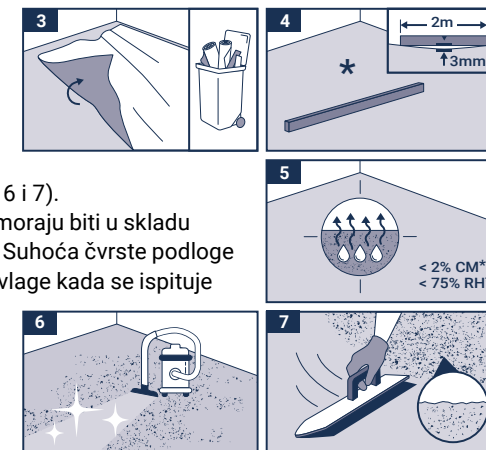
Podloga mora biti ravna, nivelirana, čista, bez tragova (flomastera, markera bilo koje vrste, kemijskih olovaka, boje itd. koji bi prijenosom mogli uzrokovati promjenu boje), čvrsta, suha, kruta, tvrda, glatka (mora se provjeriti svojstvo apsorpcije) i ne smije biti izložena vlazi (sl. 3, 4, 5, 6 i 7). Priprema/suhoća podloge i postupci postavljanja moraju biti u skladu s trenutačno važećim normama u zemlji upotrebe. Suhoća čvrste podloge trebala bi biti ispod maksimalne dopuštene razine vlage kada se ispituje u skladu s tom normom.

Primjerice, u Ujedinjenom Kraljevstvu relativna vlažnost betonskih površina mora biti manja od 75 %, a s metodom CCM manja od 2 %. U Sjevernoj Americi ASTM F-170 preporučuje omjer vode i cementa od 0,40 do 0,45.

Prije nego što odaberete smjesu za zaglađivanje, provjerite kojoj vrsti prometa će podna obloga biti izložena nakon postavljanja. Smjese za zaglađivanje od lateksa nisu prikladne za područja s velikim prometom, a osobito s velikim prometom vozila s uskim kotačima (pogledajte EN 12529, Kotači i kotačići). Provjerite kompatibilnost smjese za izravnavanje i slijedite upute proizvođača smjese za izravnavanje.

Uzdignuti podovi moraju se prilagoditi kako bi se izbjegla odstupanja u dubini. Neravnine i nestabilni elementi uzrokovali bi vizualnih nedostataka na površini poda. Ako je potrebno, prije nanošenja ljepila nanosite temeljni premaz kako biste dobili umjereno upijajuću podlogu (npr. na drvenom ili anhidridnom pristupnom podu).

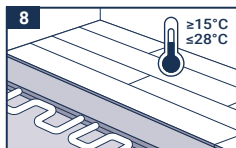
Napomena: isključenje odgovornosti (ljepila, smjese za izravnavanje itd.) Iako tvrtka Tarkett može navesti izbor proizvođača i vrsti ljepila, smjese za izravnavanje i površinskih opni otpornih na vlagu, ne jamčimo za navedene proizvode. Za popis proizvoda i proizvođača nije zajamčeno da je potpun ili aktualan. Tvrtka Tarkett ne preuzima nikakvu odgovornost u slučaju da bilo koji od tih proizvoda ne funkcionira zajedno s bilo kojim od njenih proizvoda. Odgovornost je proizvođača ljepila, smjese za izravnavanje i površinskih opni otpornih na vlagu i izvođača podnih radova da osiguraju da su korišteni proizvodi prikladni za upotrebu i da se primjenjuju u skladu s preporukama proizvođača.



ID Square

A.4 Podno grijanje

Neophodno je da se prije postavljanja podne obloge sustavi podnog grijanja puste u pogon i da se utvrdi njihov ispravan rad. Pobrinite se da se sustav podnog grijanja isključi 48 sati prije početka postavljanja podne obloge i da ostane isključen najmanje 48 sati nakon završetka postavljanja. Dok je sustav podnog grijanja isključen, po potrebi se mora osigurati alternativni izvor grijanja kako bi se osiguralo da se temperatura na mjestu postavljanja održava na konstantnih 15 – 28 °C. Postupno povišajte temperaturu tijekom nekoliko dana za samo nekoliko stupnjeva dnevno dok se ne postigne željena sobna temperatura. Temperatura nikada ne bi trebala premašiti maksimalnu temperaturu dogovorenu unutar industrije podnih obloga, koja iznosi 27 °C s donje strane podne obloge (linija ljepila; sl. 8).



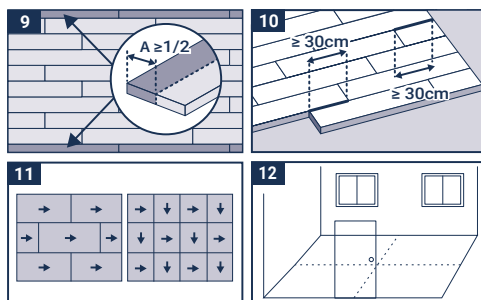
B – POSTAVLJANJE

B.1 Smjer polaganja

Prije početka postavljanja pločica/dasaka odredite vrstu polaganja uzimajući u obzir oblik prostorije i dizajn koji će se polagati.

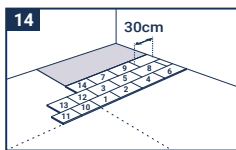
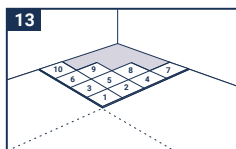
Važno! Prije polaganja prvog reda provjerite sljedeće:

- izrezane pločice blizu zida ne smiju biti manje od polovice cijele pločice
- izrezane daske uz zidove ne smiju biti manje od polovice širine (sl. 9) i duljine 30 cm.



Pločice

- Pločice su na poleđini označene strelicama. Pločice treba polagati u uzorku šahovnice (sl. 11).
- Instalacija bi trebala započeti od središta prostorije i završiti na stranama (uza zidove; sl. 12, 13 i 14).



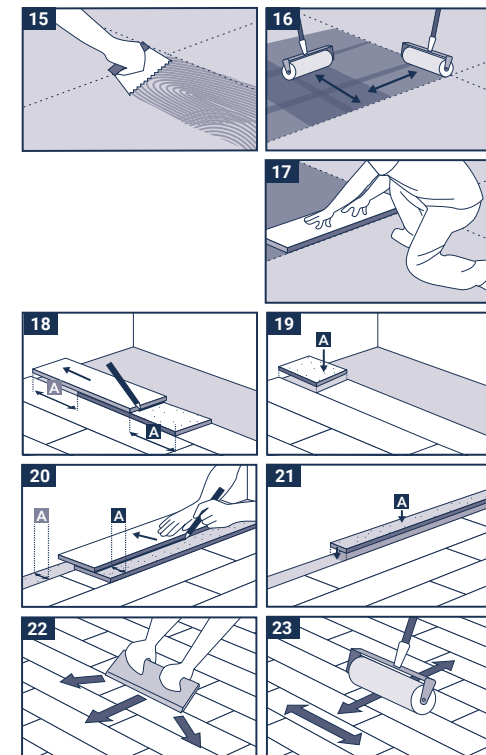
Daske

Daske postavljajte u istom smjeru kako biste izbjegli mat/sjajni odsjaj površine.

- Svaki red dasaka pomaknite u odnosu na prethodni kako biste osigurali da se krajnji spojevi ne podudaraju s prethodno postavljenim redom.
- Napravite pomak od oko 30 cm između kratkih strana i izbjegavajte izrezane daske manje od 30 cm blizu zidova (sl. 10).
- Za uzorak drva izbjegavajte postavljati daske istog dizajna jednu pokraj druge.

B.2 Lijepljenje

- Lijepite akrilnim ljepilom (sredstvom za prijanjanje) koje preporučuje tvrtka Tarkett. Nanesite najmanje 120 g/m² ljepila za prijanjanje uz pomoć valjka srednje duljine ili fino nazubljene lopatice (tip TKB A4) u određenim slučajevima (sl. 15 i 16). Pazite da nanesete dovoljno ljepila kako biste osigurali ispravno prijanjanje.
- Postavite pločice od ruba do ruba, jednu uz drugu. Poravnajte ih rukom dok ih postavljate (sl. 17). Prijeđite preko njih teškim valjkom kako biste osigurali ispravno lijepljenje (sl. 23).
- Napomena: U određenim uvjetima (rampe, podiji, stepenice) potrebno je akrilno ljepilo koje se potpuno stvrdnjava. Upotrijebite akrilno emulzijsko ljepilo koje preporučuje tvrtka Tarkett.
- Nanesite 250 do 350 g/m² sitno nazubljenom lopaticom (tip TKB A2).
- Oprez: prilikom postavljanja na upijajuću podlogu (npr. drvene ploče, anhidritnu podlogu) nanesite prilagođeni temeljni premaz kako biste regulirali njezinu apsorpciju. Na taj će način sredstvo za prijanjanje zadržati svoja svojstva lijepljenja.
- Uvijek se pridržavajte uputa proizvođača ljepila i pošaljite vrijeme sušenja i obrade ljepila.



Više pojedinosti o lijepljenju potražite u zasebnom listu:

Preporuke za ljepilo https://media.tarkett-image.com/docs/BR_INT_recommended_adhesives.pdf

iD Square

C – NAKON INSTALACIJE

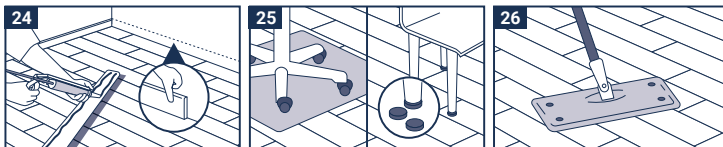
VAŽNO! Pričekajte od 48 do 72 sata prije nego što dopustite hodanje ili unošenje namještaja.

C.1 Zaštita instalacije

- Ako se nakon postavljanja izvode građevinski radovi, pod uvijek treba zaštititi tako da ga se prekrije lesonitom ili šperpločom.
- Zaštitna traka ne smije se zalijepiti izravno na pod.
- Novo postavljenu podnu oblogu u ranoj fazi nikada ne izlažite velikom prometu vozila na kotačima jer će se time istisnuti ljepilo koje se nalazi ispod podne obloge.

C.2 Početno čišćenje lokacije

- Početno čišćenje lokacije uvijek se preporučuje prije puštanja nove podne obloge u rad.
- Ostatke ljepila treba ukloniti metiliranim alkoholom i čistom krpom.
- Malo zaprljani podovi: usisajte, pometite ili prebrišite vlažnim brisačem kako biste uklonili prljavštinu i prašinu od građevinskih radova (sl. 26). Kombinirani stroj vrlo je učinkovit za velika područja (kombinirani stroj za pranje/sušenje s cilindričnim četkama za sigurnosne podove).



Napomena: Iako tvrtka Tarkett može navesti izbor proizvođača i vrsti ljepila, smjese za izravnavanje i površinskih opni otpornih na vlagu, ne jamčimo za navedene proizvode. Za popis proizvoda i proizvođača nije zajamčeno da je potpun ili aktualan. Tvrtka Tarkett ne preuzima nikakvu odgovornost u slučaju da bilo koji od tih proizvoda ne funkcionira zajedno s bilo kojim od njenih proizvoda. Odgovornost je proizvođača ljepila, smjese za izravnavanje i površinskih opni otpornih na vlagu i izvođača podnih radova da osiguraju da su korišteni proizvodi prikladni za upotrebu i da se primjenjuju u skladu s preporukama proizvođača. Ako imate bilo kakvih nedoumica ili trebate pojašnjenja, obratite se svom lokalnom predstavniku tvrtke Tarkett za dodatne informacije.

iD Square

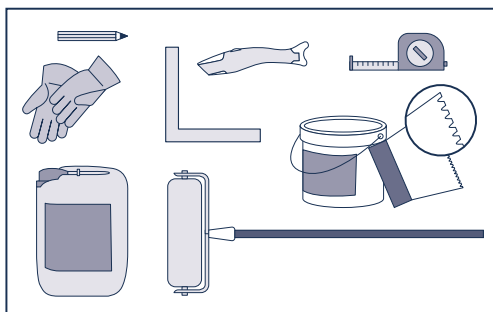
LAZA FEKTETÉSŰ VINYL LAPOK

2024/09

Fektetési
útmutató

FONTOS!

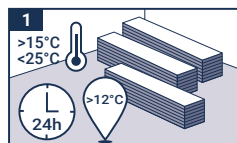
- Gondoskodjon arról, hogy minden előírást és utasítást gondosan betartsanak.
- Forduljon a Tarkett területi képviselőjéhez, ha a fektetés bármely lépésével kapcsolatban bizonytalan.
- Ez az információ a folyamatos fejlesztés miatt változhat.
- Minden egybefüggő felülethez használja ugyanazt az árnyalatszámot.
- A dobozokat tárolja kis (max. 5 doboz magasságú), rendezett halmokban.
- Fektetés előtt hagyja a padlóburkolatot szobahőmérsékleten (minimum 15 °C) legalább 24 órán át akklimatizálódni.
- A hordozófelületnek simának, laposnak, tisztának, jelzésektől (filctoll, jelölő stb.) mentesnek, épnek, száraznak, szilárdnak, keménynek, egyenletesnek és nedvességtől védettnek kell lennie. A nedvszívó képességet ellenőrizni kell, és úgy kell beállítani, hogy a hordozófelület mérsékelten nedvszívó legyen.
- Csak a Tarkett által ajánlott, és LVT fektetéshez tervezett ragasztószereket használja. Kövesse mindig a gyártó utasításait és ajánlásait.
- Napfénynek kitett területek (téli kertek stb.) estén válasszon a gyártók által ajánlott alkalmas ragasztót.
- A munkát ellenőrzéssel kell befejezni: győződjön meg arról, hogy a lefektetett padlón nincsenek ragasztószerszamaradványok.



A – ELŐKÉSZÍTÉS ÉS A FEKTETÉS ELŐTTI FONTOS TUDNIVALÓK

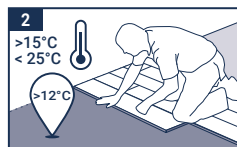
A.1 Akklimatizálás

Fontos, hogy a pallókat a fektetés előtt legalább 24 órán át minimum 15 °C-os hőmérsékleten tárolják (1. ábra; lásd az egyes országok előírásait). Ezt a hőmérsékletet a fektetés időtartama alatt is fenn kell tartani.



A.2 A helyiség hőmérsékletére vonatkozó feltételek

Az aljzat hőmérsékletének legalább 12 °C-nak, a helyiség hőmérsékletének pedig legalább 15 °C-nak kell lennie (2. ábra). A helyiségben az ajánlott relatív páratartalom 35–65% (lásd az egyes országok előírásait). A pallókat sík felületen, eredeti csomagolásukban, kis (max. 5 doboz magasságú), rendezett halmokban kell tárolni.



A.3 Az aljzatra vonatkozó feltételek

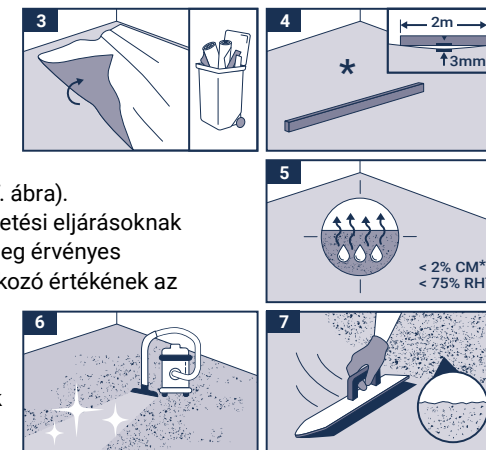
Az aljzatnak vízszintesnek, simának, laposnak, tisztának, elszíneződést okozó jelzésektől (filctoll, jelölő, golyóstoll, festék stb.) mentesnek, épnek, száraznak, szilárdnak, keménynek, egyenletesnek (a nedvszívó képességet ellenőrizni kell) és nedvességtől védettnek kell lennie (3., 4., 5., 6. és 7. ábra).

Az aljzat előkészítésének/szárazságának és a fektetési eljárásoknak meg kell felelniük a felhasználás országában jelenleg érvényes szabványoknak. A szilárd aljzat szárazságra vonatkozó értékének az említett szabványoknak megfelelő vizsgálat során a megengedett maximális nedvességtartalom alatt kell lennie.

Például az Egyesült Királyságban a betonfelületek relatív páratartalmának 75% alatt kell lennie, a CCM-módszerrel pedig 2% alatt. Észak-Amerikában az ASTM F-170 szabvány 0,40 és 0,45 közötti víz-cement arányt ajánl.

Mielőtt kiválasztja a simítóanyagot, ellenőrizze, hogy a padlóburkolat milyen igénybevételnek lesz kitéve a fektetés után. A latex simítóanyagok nem alkalmasak olyan területeken, ahol nagy a forgalom, és amelyen nehéz, keskeny nyomtávú kerekű eszközöket használnak (lásd EN 12529, görgők és kerekűk). Ellenőrizze az színtező anyagkeverék megfelelőségét, és tartsa be az anyag gyártójának utasításait.

Az emelvényeket úgy kell beállítani, hogy elkerülhető legyen a mélységbeli eltérés. A szintkülönbségek és a billegő elemek vizuális hibákhoz vezetnének a padlóburkolat felületén. Szükség esetén a csúszásgátló felvitele előtt használjon alapozót, hogy az aljzat mérsékelten nedvszívó legyen (például fa vagy anhidrid padlón).



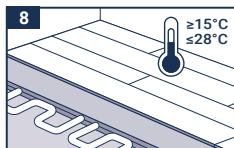
Megjegyzés: felelősség kizárása (ragasztók, színtező anyagkeverékek stb.) Bár a Tarkett útmutatóiban hivatkozhat különböző ragasztók, színtező anyagkeverékek és felületi szigetelőfóliák gyártóira és típusaira, a felsorolt termékekért nem vállalunk semmilyen felelősséget. A termékek és gyártók listájának teljessége és aktualitása nem garantált. A Tarkett nem vállal felelősséget ezeknek a termékeknek a teljesítményéért más termékekkel együtt történő használat esetén. A ragasztószerszám, a színtező anyagkeverék és a felületi szigetelőfólia gyártójának, valamint a burkolást végző vállalkozónak kell gondoskodnia arról, hogy az alkalmazott termékek felhasználása a gyártók ajánlásaival összhangban történjen.

ID Square

A.4 Padlófűtés

Fontos, hogy a padlófűtési rendszereket a padlóburkolat fektetése előtt helyezték üzembe és ellenőrizték, hogy ezek megfelelően működnek. Gondoskodjon arról, hogy a padlófűtés a padlóburkolat fektetését megelőző és az azt követő 48 órán át ki legyen kapcsolva.

Amíg a padlófűtés ki van kapcsolva, szükség esetén alternatív fűtést kell biztosítani, hogy a beépítési terület hőmérséklete állandó, kb. 15–28 °C-os maradjon. Több napon át, naponta csak néhány fokkal, fokozatosan növelje a hőmérsékletet, amíg el nem éri a kívánt értéket. A hőmérséklet a padlóburkolat alsó oldalán (a ragasztórétegnél; 8. ábra) soha nem haladhatja meg az iparágban elfogadott maximum 27 °C-ot.



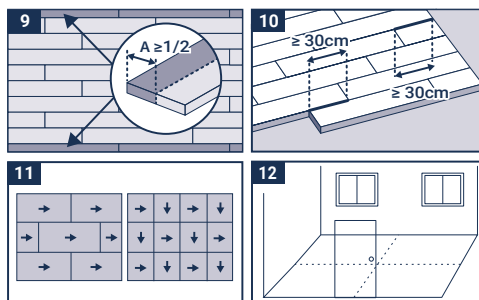
B – FEKTETÉS

B.1 A fektetés iránya

A padlólapok/pallók fektetésének megkezdése előtt határozza meg a fektetés típusát, figyelembe véve a helyiség alakját és a fektetni kívánt dizájt.

Fontos! Az első sor fektetése előtt ellenőrizze, hogy:

- a falhoz közel lévő levágott lapok ne legyenek kisebbek a teljes lap felénél
- a közvetlenül a falak mentén lévő levágott pallók ne legyenek keskenyebbek a szélesség felénél (9. ábra) és ne legyenek 30 cm-nél rövidebbek.



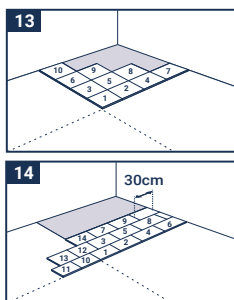
Lapok

- A lapok a hátoldalukon nyilakkal vannak jelölve. A lapokat sakktábla minta szerint kell fektetni (11. ábra).
- A fektetést a helyiség közepén kell kezdeni, és az oldalaknál (falaknál; 12., 13. és 14. ábra) kell befejezni.

Pallók

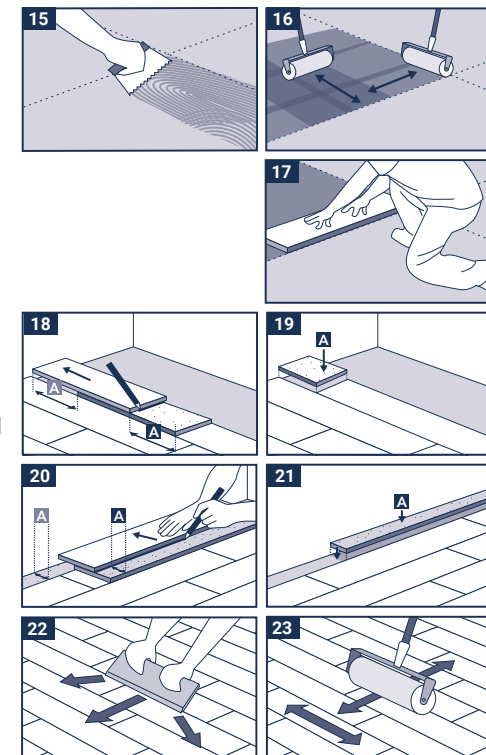
A pallókat azonos irányban fektesse le a felület matt/fényviszaverő tulajdonságának elkerülése érdekében.

- Minden pallósort lépcsőzetesen elrendezve fektessen le úgy, hogy az illesztések ne essenek egybe az előzőleg fektetett sorral.
- Hozzon létre kb. 30 cm-es eltolást a rövid végű oldalak között, és kerülje a 30 cm-nél rövidebbre vágott pallók alkalmazását a falak közelében (10. ábra).
- Famintázat esetén ügyeljen arra, hogy ne kerüljenek egymás mellé azonos mintájú pallók.



B.2 Ragasztás

- A Tarkett akril ragasztószer (csúszásgátló) használatát ajánlja. Meghatározott esetekben (15. és 16. ábra) legalább 120 g/m² csúszásgátló ragasztóanyagot kell felvinni egy közepes bolyhosságú hengerrel vagy finom fogazású simítóval (TKB A4 típus). A megfelelő tapadás biztosítása érdekében ügyeljen rá, hogy elegendő mennyiségű ragasztót vigyen fel.
- A széleket szorosan egymás mellé illesztve fektesse a lapokat. Amint a lapok a helyükön vannak, kézzel nyomja le őket (17. ábra). A megfelelő kötés biztosítása érdekében nehéz hengerrel hengerelje át a lapokat (23. ábra).
- Megjegyzés: Bizonyos körülmények között (rampák, dobogók, lépcsők) teljesen megkötő akril ragasztószer alkalmazása szükséges. Használjon a Tarkett által ajánlott akril emulziós ragasztót.
- Finoman fogazott simítóval (TKB A2 típus) vigyen fel 250–350 g/m²-es mennyiséget.
- Figyelem: nedvszívó aljzatra (pl. falapok, anhidrit aljzat) történő fektetés esetén alkalmazzon megfelelő alapozót a nedvszívó képesség szabályozása érdekében. Ily módon a csúszásgátló megőrzi kötési tulajdonságait.
- Mindig kövesse a ragasztószer gyártójának utasításait, és vegye figyelembe a ragasztó száradási és hatóidejét.



A ragasztással kapcsolatos további részleteket lásd a külön lapon:

Ajánlott ragasztók: https://media.tarkett-image.com/docs/BR_INT_recommended_adhesives.pdf

iD Square

C – FEKTETÉS UTÁN

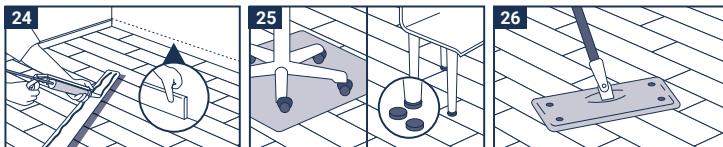
FONTOS! Várjon legalább 48–72 órát a padlóra lépés vagy bútorok mozgatása előtt.

C.1 A lefektetett padlóburkolat védelme

- Ha a fektetés után építési munkákat végeznek, a padlót mindig farost- vagy furnérlemezzel kell védeni.
- Maszkolószalag nem ragasztható közvetlenül a padlóra.
- A frissen fektetett padlón egy ideig nem szabad kerekese eszközöket használni, mert a ragasztó leválhat a padlóburkolat aljáról.

C.2 A terület előzetes tisztítása

- Az új padlóburkolat használatbavétele előtt mindig javasolt a terület előzetes tisztítása.
- A ragasztómaradványokat denaturált szesszel és tiszta törlőkendővel el kell távolítani.
- Enyhén szennyezett padlók: porszívóval, seprűvel vagy nedves moppal távolítsa el a területről a laza szennyeződést és a lerakódott port (26. ábra). Nagy területeken egy padlóápoló gép alkalmazása igen hatékony lehet (kombinált súroló/szárító gép hengerkefékkel a padlóburkolat védelme érdekében).



Megjegyzés: Bár a Tarkett útmutatóiban hivatkozhat különböző ragasztók, színtező anyagkeverékek és felületi szigetelőfóliák gyártóira és típusaira, a felsorolt termékekért nem vállalunk semmilyen felelősséget. A termékek és gyártók listájának teljessége és aktualitása nem garantált. A Tarkett nem vállal felelősséget ezeknek a termékeknek a teljesítményéért más termékekkel együtt történő használat esetén. A ragasztószer, a színtező anyagkeverék és a felületi szigetelőfólia gyártójának, valamint a burkolást végző vállalkozónak kell gondoskodnia arról, hogy az alkalmazott termékek felhasználása a gyártók ajánlásaival összhangban történjen. Ha bizonytalan, vagy kérdése van, forduljon a Tarkett helyi területi képviselőjéhez.

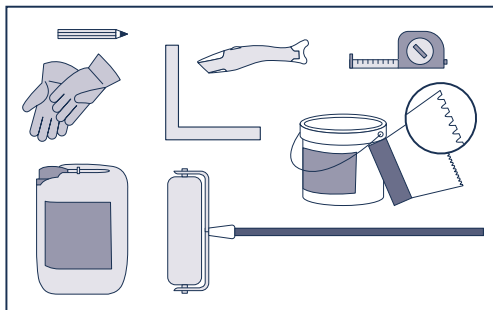
iD Square

PIASTRE IN VINILICO A POSA LIBERA

09/2024
Istruzioni
per la posa

IMPORTANTE!

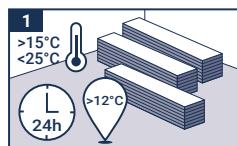
- Seguire con attenzione tutte le specifiche e le istruzioni riportate.
- Contattare il proprio referente commerciale Tarkett in caso di eventuali dubbi sulle varie fasi dell'installazione.
- Queste informazioni sono soggette a modifiche dovute al costante miglioramento del prodotto.
- Utilizzare lo stesso numero di bagno per ogni superficie continua.
- Stoccare le scatole in piccole pile ordinate (max. 5 scatole per pila).
- Lasciar acclimatare il pavimento almeno 24 ore prima della posa a temperatura ambiente (minimo 15 °C).
- Il sottofondo deve essere piano, livellato, pulito, privo di segni (nessun segno di pennarelli, evidenziatori, ecc.), solido, asciutto, compatto, duro, liscio e non esposto a umidità. Controllare e regolare l'assorbenza, in modo da avere un sottofondo moderatamente assorbente.
- Utilizzare esclusivamente adesivi consigliati da Tarkett e sviluppati per l'installazione di LVT. Seguire sempre le istruzioni e le raccomandazioni del produttore dell'adesivo.
- Per aree specifiche con esposizione alla luce del sole (verande ecc.), selezionare un collante idoneo raccomandato dai produttori.
- Eseguire un'ispezione al termine del lavoro: assicurarsi che il pavimento appena posato sia privo di residui di collante.



A – PREPARAZIONE E INFORMAZIONI IMPORTANTI PRIMA DELL'INSTALLAZIONE

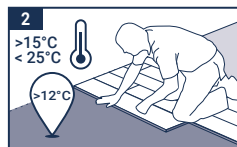
A.1 Acclimatazione

È importante conservare le doghe per almeno 24 ore prima dell'installazione a una temperatura ambiente minima di 15 °C (fig.1; vedere le normative vigenti per ciascun Paese). Questa temperatura deve essere mantenuta per tutta la durata dell'installazione.



A.2 Temperatura degli ambienti

La temperatura minima del sottofondo deve essere di 12 °C e la temperatura ambiente di 15 °C (fig. 2). L'umidità relativa raccomandata all'interno della stanza deve essere del 35-65% (vedere le norme vigenti in ogni Paese). Le doghe devono essere stoccate in orizzontale all'interno delle relative confezioni, in piccole pile ordinate (max. 5 scatole per pila).



A.3 Qualità del sottofondo

Il sottofondo deve essere livellato, piano, pulito, privo di segni (nessun segno di pennarelli, evidenziatore di qualsiasi tipo, penne a sfera, vernice, ecc., che potrebbero causare scolorimento dovuto a migrazione del colore) solido, asciutto, compatto, duro, liscio (verificare l'assorbenza) e non esposto a umidità (figg. 3, 4, 5, 6 e 7).

Le procedure di preparazione/asciugatura del sottofondo e di installazione devono essere tutte svolte in modo conforme allo standard pertinente in vigore nel Paese d'uso. Quando testato in conformità a tale standard, il livello di asciugatura di un sottofondo solido deve essere inferiore al livello massimo di umidità consentito.

Ad esempio, nel Regno Unito l'umidità relativa delle superfici di cemento deve essere inferiore al 75% e inferiore al 2% con il metodo CCM (vedere UNI 11515-1). In Nord America la norma ASTM F-170 raccomanda un rapporto acqua-cemento da 0,40 a 0,45.

Prima di scegliere un livellante, accertarsi del tipo di traffico a cui sarà sottoposto il pavimento una volta installato. I livellanti a base di lattice non sono adatti per aree destinate a essere sottoposte a un traffico intenso, particolarmente pesante, con ruote strette (vedere EN 12529, Ruote e rotelle). Verificare la compatibilità del livellante e seguire le istruzioni del produttore dello stesso. I pavimenti sopraelevati devono essere regolati per evitare qualsiasi variazione di profondità. Gli elementi irregolari e oscillanti causerebbero difetti estetici sulla superficie del pavimento. Se necessario, utilizzare un primer per avere un sottofondo moderatamente assorbente (ad esempio su pavimenti sopraelevati in legno o anidride) prima dell'applicazione del fissativo.

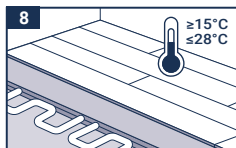
Nota: esclusione di responsabilità (collanti, livellanti, ecc.) Sebbene Tarkett sia in grado di elencare una selezione di tipi e produttori di collanti, livellanti e membrane impermeabili per superfici, non garantiamo per i prodotti elencati. L'elenco di prodotti e produttori potrebbe non essere completo o aggiornato. Tarkett non si assume alcuna responsabilità per il mancato funzionamento di tali prodotti in combinazione con i suoi prodotti. È responsabilità del produttore dei collanti, dei livellanti e delle membrane impermeabili per superfici e della ditta incaricata della pavimentazione assicurarsi che i prodotti utilizzati siano idonei per l'uso e applicati in modo conforme alle raccomandazioni del produttore.



ID Square

A.4 Riscaldamento a pavimento

È fondamentale che i sistemi di riscaldamento a pavimento siano stati precedentemente collaudati e ritenuti perfettamente funzionanti prima di procedere con l'installazione del pavimento. Assicurarsi che il sistema di riscaldamento a pavimento venga spento 48 ore prima di iniziare a posare il pavimento e che resti spento per almeno 48 ore dopo il completamento dell'installazione. Mentre l'impianto di riscaldamento a pavimento è spento, se necessario, fornire una fonte di riscaldamento alternativa per garantire che l'area di installazione abbia una temperatura costante tra i 15 e i 28 °C. Aumentare progressivamente la temperatura solo di pochi gradi al giorno per un certo numero di giorni, fino a raggiungere la temperatura ambiente desiderata. La temperatura non deve mai superare il valore massimo indicato dagli standard industriali: nel caso del rivestimento per pavimenti si tratta di 27 °C sul lato inferiore dello stesso (livello collante; fig. 8).



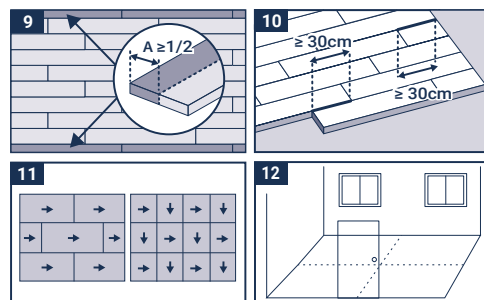
B – INSTALLAZIONE

B.1 Direzione di posa

Prima di iniziare a posare le piastre/le doghe, stabilire il tipo di posa tenendo conto della forma della stanza e del design da posare.

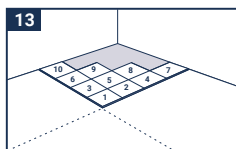
Importante! Prima di posare la prima fila, controllare i seguenti punti:

- Le piastre tagliate adiacenti alla parete non devono avere dimensioni inferiori alla metà di una piastra intera
- Le doghe tagliate adiacenti alle pareti non devono avere una larghezza inferiore alla metà della larghezza intera (fig. 9) e essere lunghe 30 cm.



Piastre

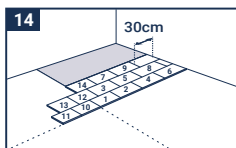
- Le piastre sono contrassegnate sul retro con frecce. Le piastre devono essere posate secondo uno schema a scacchiera (fig. 11).
- L'installazione deve iniziare dal centro della stanza e terminare sui lati (pareti; figg. 12, 13 e 14).



Doghe

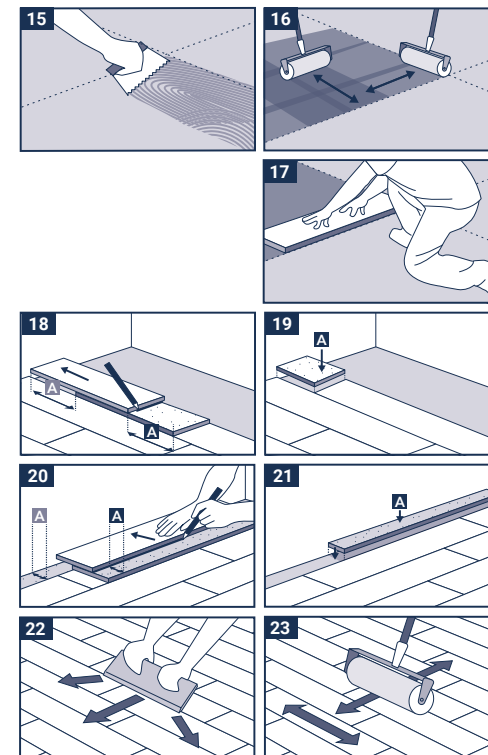
Installare le doghe nella stessa direzione per evitare il riflesso opaco/lucido della superficie.

- Sfalsare ogni fila di doghe per garantire che i giunti finali non coincidano con la fila precedentemente installata.
- Creare uno sfalsamento di circa 30 cm tra i lati corti ed evitare di tagliare doghe adiacenti alle pareti al di sotto di 30 cm (fig. 10).
- Per i decori effetto legno, evitare di installare doghe con lo stesso motivo una accanto all'altra.



B.2 Processo di incollaggio

- Incollare usando un adesivo acrilico (fissativo) consigliato da Tarkett. Applicare un adesivo fissativo con una quantità minima di 120 g/m² utilizzando un rullo a pelo medio o una spatola a dentatura fine (tipo TKB A4) in casi specifici (figg. 15 e 16). Fare attenzione ad applicare una quantità sufficiente di adesivo per garantire una posa corretta.
- Installare le piastre con i bordi ben a contatto. Appiattirle esercitando una pressione con le mani mentre vengono posizionate (fig. 17). Passare un rullo pesante per garantire un corretto incollaggio (fig. 23).
- Nota: in determinate condizioni (rampe, pedane, gradini) è necessario un adesivo acrilico a presa elevata. Utilizzare un adesivo in emulsione acrilica consigliato da Tarkett.
- Applicarne tra i 250 a 350 g/m² con una spatola a dentatura fine (tipo TKB A2).
- Attenzione: in caso di posa su un sottofondo assorbente (ad es. pannelli di legno, sottofondo in anidrite), applicare un primer adatto per regolarne l'assorbimento. In questo modo, l'adesivo preserverà le sue proprietà adesive.
- Seguire sempre le istruzioni del produttore dell'adesivo e rispettare i tempi di lavorazione e di asciugatura dell'adesivo.



Per ulteriori dettagli sull'incollaggio, consultare la rispettiva scheda:

Raccomandazioni sugli adesivi https://media.tarkett-image.com/docs/BR_INT_recommended_adhesives.pdf

iD Square

C – DOPO L'INSTALLAZIONE

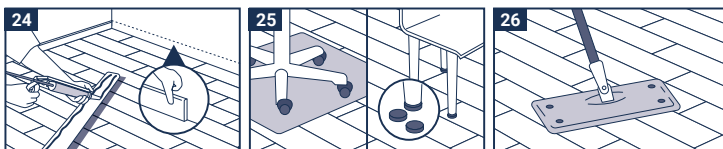
IMPORTANTE! Attendere da 48 a 72 ore prima di calpestare o posizionare mobili.

C.1 Protezione dell'installazione

- Se dopo l'installazione devono essere eseguiti dei lavori di costruzione, il pavimento deve sempre essere protetto coprendolo con pannelli duri o di compensato.
- Il nastro adesivo di carta non deve essere attaccato direttamente al pavimento.
- Non sottoporre mai un pavimento appena installato a un traffico intenso con ruote nella fase iniziale, perché potrebbe provocare la fuoriuscita dell'adesivo da sotto il pavimento.

C.2 Pulizia iniziale del sito

- Si consiglia sempre la pulizia del sito prima del collaudo del nuovo pavimento.
- Il collante residuo deve essere rimosso con alcol denaturato e un panno pulito.
- Pavimenti leggermente sporchi: aspirare, spazzare o passare un panno umido sull'area per rimuovere lo sporco in eccesso e la polvere di cantiere (fig. 26). Una macchina combinata è molto efficace per aree grandi (spazzolatrice/asciugatrice combinata con spazzole cilindriche per pavimenti di sicurezza).



Nota: sebbene Tarkett sia in grado di elencare una selezione di tipi e produttori di collanti, livellanti e membrane impermeabili per superfici, non garantiamo per i prodotti elencati. L'elenco di prodotti e produttori potrebbe non essere completo o aggiornato. Tarkett non si assume alcuna responsabilità per il mancato funzionamento di tali prodotti in combinazione con i suoi prodotti. È responsabilità del produttore dei collanti, dei livellanti e delle membrane impermeabili per superfici e della ditta incaricata dell'installazione del pavimento assicurarsi che i prodotti utilizzati siano idonei per l'uso e applicati in modo conforme alle raccomandazioni del produttore. In caso di dubbi o chiarimenti, contattare il proprio rappresentante Tarkett per ulteriori informazioni.

iD Square

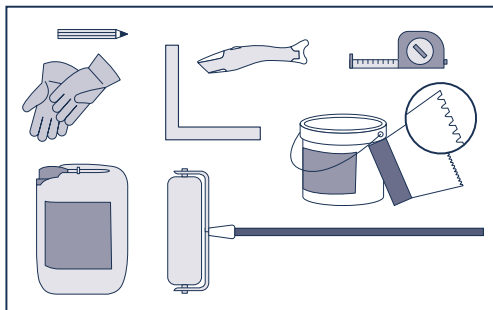
LAISVAI KLOJAMOS VINILINĖS PLYTELĖS

2024-09

Montavimo instrukcija

SVARBU!

- Atidžiai laikykites visų specifikacijų ir instrukcijų.
- Jei nesate tikri dėl kurios nors įrengimo dalies, kreipkitės į Tarkett atstovą.
- Dėl nuolatinio tobulinimo ši informacija gali keistis.
- Kiekvienam ištisiniam paviršiui naudokite tą patį atspalvio numerį.
- Dėžutes laikykite nedidelėmis tvarkingomis krūvelėmis (ne daugiau kaip 5 dėžučių aukščio).
- Prieš klojant grindų dangą, leiskite jai aklimatizuotis kambario temperatūroje (ne žemesnėje kaip 15°C) bent 24 val.
- Pagrindas turi būti lygus, švarus, be žymių (flomasterio, markerio ir pan.), tvirtas, sausas, kietas ir nepaveiktas drėgmės. Sugeriamumas turi būti patikrintas ir sureguliuotas, kad pagrindas būtų vidutiniškai sugeriantis.
- Naudokite tik Tarkett rekomenduojamus ir LVT įrengimui skirtus klijus. Visada laikykites klijų gamintojo nurodymų ir rekomendacijų.
- Specifinėse vietose, kur patenka daug saulės spindulių (žiemos sodas...), pasirinkite tam pritaikytus gamintojų rekomenduojamus klijus.
- Darbai turi būti baigti patikrinimu: įsitikinkite, kad ant naujai paklotų grindų nėra klijų likučių.



A – PASIRUOŠIMAS IR SVARBI INFORMACIJA PRIEŠ MONTAVIMĄ

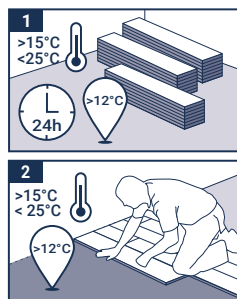
A.1 Aklimatizacija

Prieš montuojant lenteles svarbu jas bent 24 valandas laikyti ne žemesnėje kaip 15°C kambario temperatūroje (1 pav.; žr. kiekvienos šalies nuostatus). Tokią temperatūrą reikia išlaikyti visą montavimo laiką.

A.2 Patalpos temperatūros sąlygos

Minimali pagrindo temperatūra turi būti 12°C, o kambario temperatūra – 15°C. (2 pav.). Rekomenduojama santykinė drėgmė patalpoje turėtų būti 35–65 % (žr. kiekvienos šalies nuostatus).

Lentelės turi būti laikomos ant plokštumos, originaliose pakuotėse, nedidelėmis tvarkingomis krūvelėmis (ne daugiau kaip 5 dėžučių aukščio).



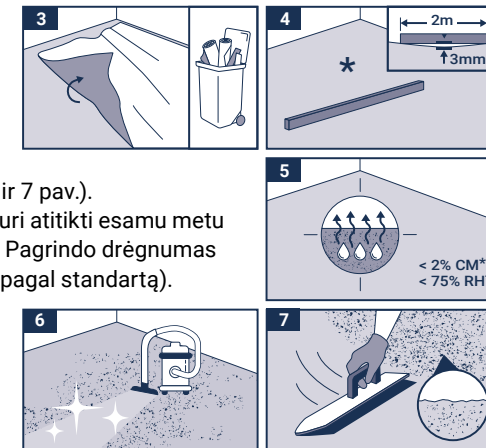
A.3 Pagrindo būklė

Pagrindas turi būti lygus, plokščias, švarus, be žymių (flomasterio, bet kokio tipo žymeklių, tušinukų, dažų ir kt. žymių, galinčių pakeisti dangos spalvą dėl migracijos), sausas, vientisas, kietas ir glotnus (turi būti patikrintas sugeriamumas) ir nepaveiktas drėgmės (3, 4, 5, 6 ir 7 pav.). Pagrindo paruošimas bei montavimo procedūros turi atitikti esamu metu aktualų standartą, galiojantį naudojimo valstybėje. Pagrindo drėgnumas negali viršyti maksimalaus leistino drėgmės lygio (pagal standartą).

Pavyzdžiui, Jungtinėje Karalystėje santykinis betoninių paviršių drėgnumas turi būti mažesnis nei 75 %, o taikant CCM metodą – iki 2 %. Šiaurės Amerikoje ASTM F-170 rekomenduojamas vandens ir cemento santykis yra 0,40–0,45.

Prieš pasirinkdami išlyginamąjį mišinį, išsiaiškinkite, kokio intensyvumo judėjimas vyks ant įrengtos grindų dangos. Lateksiniai išlyginamieji mišiniai netinka zonoms, kuriose bus intensyvus judėjimas, o ypač jei važinės sunkioji technika siaurais ratais (žr. EN 12529). Patikrinkite išlyginamojo mišinio suderinamumą su kitais gaminiais bei vadovaukitės išlyginamojo mišinio gamintojo instrukcijomis. Pakeliamas grindis reikia sureguliuoti taip, kad būtų išvengta bet kokio gylio nuokrypio. Dėl nelygumų ir judančių elementų gali atsirasti vizualinių grindų paviršiaus defektų. Prieš tepdami lipnumą reguliuojančią priemonę, jei reikia, naudokite gruntą, kad pagrindas būtų vidutiniškai įgeriantis (pavyzdžiui, ant medinių ar anhidrido pakeliamų grindų).

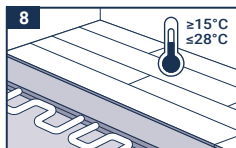
Pastaba: atsakomybės netaikymas (klijai, išlyginamieji mišiniai ir kt.). Tarkett neprisiima atsakomybės dėl rekomenduojamų klijų, išlyginamųjų medžiagų ir paviršiaus drėgmei atsparios membranos gamintojų bei jų gaminių kokybės. Nėra garantuojama, jog aprašytųjų gamintojų ar produktų sąrašas yra išsamus ir atnaujintas. Tarkett neprisiima jokios atsakomybės už bet kurį kitą produktą, naudojamą pilnam grindų dangos įrengimui, sąveikaujantį su Tarkett grindų danga. Klijų, išlyginamųjų medžiagų ar paviršiaus drėgmei atsparios membranos gamintojas arba grindų klojimo darbus atliekantis rangovas yra atsakingas už tai, jog būtų naudojami tinkami produktai, o jų naudojimas atitiktų gamintojo rekomendacijas.



ID Square

A.4 Grindinis šildymas

Prieš montuojant grindų dangą, būtina, kad grindinio šildymo sistemos būtų iš anksto paleistos ir įsitikinta, kad jos veikia tinkamai. Užtikrinkite, kad grindų šildymo sistema būtų išjungta likus 48 valandoms iki grindų dangos montavimo pradžios ir liktų išjungta bent 48 valandas po montavimo pabaigos. Kai grindinio šildymo sistema išjungta, prireikus turėtų būti numatytas alternatyvus šildymo šaltinis, siekiant užtikrinti, kad įrengimo zonoje būtų palaikoma pastovi 15–28°C temperatūra. Per kelias dienas palaipsniui didinkite temperatūrą tik keliais laipsniais per dieną, kol pasieksite norimą kambario temperatūrą. Pagrindo temperatūra niekada neturėtų viršyti maksimalios 27°C (klijų linijoje; 8 pav.).



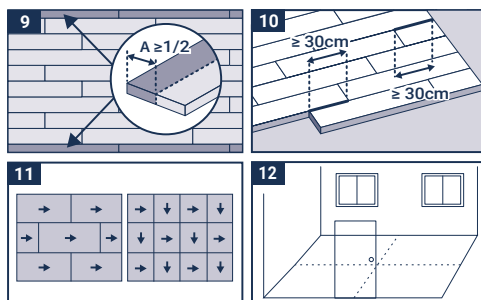
B – MONTAVIMAS

B.1 Klojimo kryptis

Prieš pradėdami montuoti plyteles ir (arba) lenteles, nustatykite klojimo tipą, atsižvelgdami į patalpos formą ir klojamą raštą.

Svarbu! Prieš klojant pirmąją eilę patikrinkite, ar:

- prie sienos nupjautos plytelės bus ne mažesnės kaip pusė visos plytelės pločio
- prie sienos nupjautos plytelės bus ne mažesnės kaip pusė visos plytelės pločio (9 pav.) ir 30 cm ilgio.



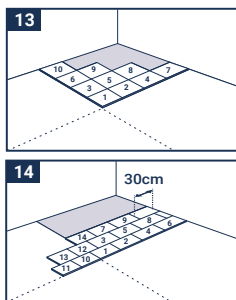
Plytelės

- Plytelės kitoje pusėje pažymėtos rodyklėmis. Plytelės turėtų būti klojamos šachmatiniu raštu (11 pav.).
- Kloti reikia pradėti nuo kambario centro ir baigti šonuose (prie sienų; 12, 13 ir 14 pav.).

Lentelės

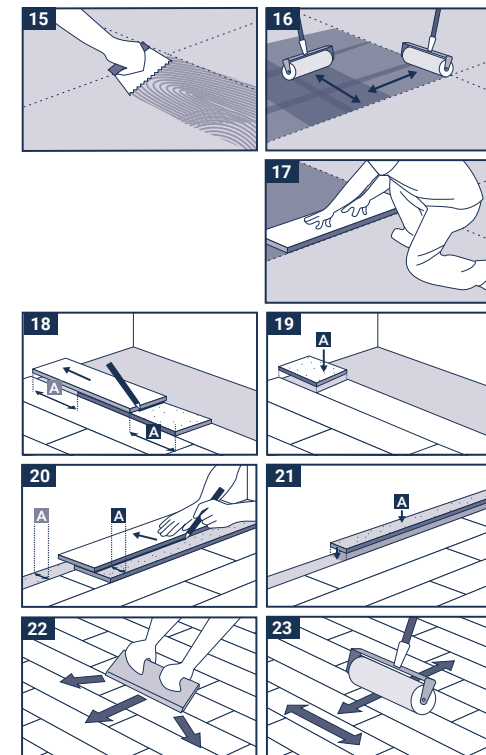
Lenteles montuokite ta pačia kryptimi, kad išvengtumėte matinio/blizgaus paviršiaus atspindžio.

- Paskirstykite kiekvieną lentų eilę taip, kad galinės jungtys nesutaptų su ankstesnės sumontuotos eilės.
- Padarykite maždaug 30 cm poslinkį tarp trumpųjų kraštinių ir prie sienų venkite trumpesnių nei 30 cm nupjautų lentų (10 pav.).
- Medžio imitacijos dekorui, venkite montuoti to paties rašto lentas vieną šalia kitos.



B.2 Klijavimas

- Naudokite Tarkett rekomenduojamus akrilinius klijus. Specialiais atvejais tepkite ne mažiau kaip 120 g/m² klijų, naudodami volelį vidutiniais šereliais arba smulkia (TKB A4 tipo) dantytą mentelę (15 ir 16 pav.). Pasirūpinkite, kad klijų būtų užtepta tiek, jog būtų užtikrintas tinkamas sukibimas.
- Plyteles montuokite glaudžiai, kraštas prie krašto. Padėję plyteles, prispauskite jas rankomis (17 pav.). Valcuokite sunkiu voleliu, kad būtų užtikrintas tinkamas sukibimas (23 pav.).
- Pastaba: Tam tikrais atvejais (rampos, pakylės, laiptai) būtina naudoti pilnai sustingstančius akrilinius klijus. Naudokite Tarkett rekomenduojamus akrilinius emulsinius klijus.
- Užtepkite 250–350 g/m², naudodami smulkia dantytą (TKB A2 tipo) mentelę.
- Dėmesio: montuodami ant sugeriančio pagrindo (pvz., medinių plokščių, anhidritinio pagrindo), naudokite pritaiktą gruntą, kad sureguliuotumėte pagrindo sugeriamumą. Taip klijai išlaikys sukibimo savybes.
- Visada laikykitės klijų gamintojo nurodymų ir paisykite klijų džiūvimo ir veikimo laiko.



Daugiau informacijos apie klijavimą rasite atskirame dokumente:

Klijų rekomendacijos https://media.tarkett-image.com/docs/BR_INT_recommended_adhesives.pdf

iD Square

C – PO MONTAVIMO

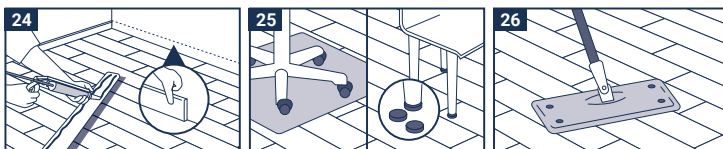
SVARBŪ! Palaukite 48–72 valandas ir tik tada leiskite vaikščioti arba nešti baldus.

C.1 Sumontuotos dangos apsauga

- Jei po grindų dangos įrengimo atliekami kiti statybos darbai, grindys visada turi būti apsaugotos jas uždengiant fanera arba kartonu.
- Apsauginės ar lipnios juostos negalima klijuoti ant grindų dangos.
- Pasirūpinkite, kad iš karto po grindų dangos klojimo grindimis nebūtų stumdomi sunkūs objektai su ratukais, nes tai gali iš po grindų dangos išspausti klijus.

C.2 Pirminis įrengimo vietos valymas

- Prieš pradėdami eksploatuoti naują grindų dangą, visada rekomenduojama pirmą kartą gerai išvalyti.
- Klijų likučius reikia pašalinti metiliniu spiritu ir švaria šluoste.
- Lengvai suteptos grindys: paviršių nusiurbkite, nušluokite arba nuvalykite drėgna šluoste, kad pašalintumėte nešvarumus ir statybines dulkes (26 pav.). Kombinuota mašina (kombinuota šveitimo/džiovinimo mašina su cilindriniais šepčiais) yra labai efektyvi dideliems plotams valyti.



Pastaba: Nors Tarkett gali nurodyti klijų, išlyginamojo mišinio ir paviršiaus drėgmei atsparios membranos gamintojų ir tipų sąrašą, mes neatsakome dėl išvardytų produktų kokybės. Nėra garantuojama, jog aprašytųjų gamintojų ar produktų sąrašas yra išsamus ir atnaujintas. Tarkett neprisiima jokios atsakomybės už bet kurį kitą produktą, naudojamą pilnam grindų dangos įrengimui, sąveikaujantį su Tarkett grindų danga. Klijų, išlyginamojo mišinio ir paviršiaus drėgmei atsparios membranos gamintojas arba grindų klojimo darbus atliekantis rangovas turi užtikrinti, kad būtų naudojami tinkami produktai, o jų naudojimas atitiktų gamintojo rekomendacijas. Jei iškilo kokių nors abejonių ar reikia paaiškinimų, dėl papildomos informacijos kreipkitės į vietinį Tarkett atstovą.

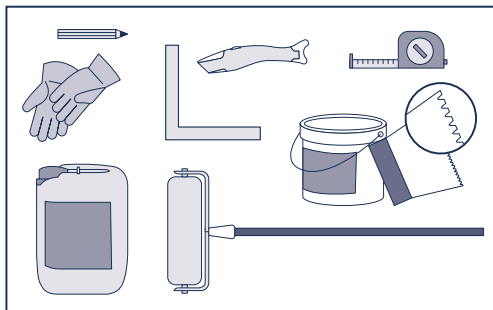
iD Square

BRĪVI IEKLĀJAMAS VINILA FLĪZES

09.2024.
Uzstādīšanas
instrukcija

SVARĪGI!

- Nodrošiniet visu specifikāciju un norādījumu rūpīgu ievērošanu.
- Ja jums ir jautājumi par ieklāšanu, sazinieties ar savu Tarkett pārstāvi.
- Pastāvīgas uzlabojumu ieviešanas dēļ šī informācija var mainīties.
- Visām nepartrauktām virsmām izmantojiet vienu un tā paša ražošanas sērijas numura toni.
- Uzglabājiet kastes nelielās kārtīgās kaudzēs (ne vairāk kā 5 kastes vienu uz otras).
- Ļaujiet grīdas segumam aklimatizēties vismaz 24 st. pirms uzsākt to ieklāt istabas temperatūrā (vismaz 15 °C).
- Zemgrīdai jābūt plakanai, līdzenai, bez traipiem (flomāstera, marķiera u. tml.), nebojātai, sausai, stabilai, cietai, gludai un pasargātai no mitruma iedarbības. Absorbētspēja jāpārbauda un jāpielāgo tā, lai zemgrīda būtu mēreni absorbējoša.
- Izmantojiet tikai Tarkett ieteiktās līmes, kas izstrādātas LVT ieklāšanai. Vienmēr ievērojiet līmes ražotāja norādījumus un ieteikumus.
- Saules staru iedarbībai pakļautām zonām (ziemas dārziem u.c.) izvēlieties ražotāja ieteiktu pielāgotu līmi.
- Darba noslēgumā jauniekļātais grīdas segums jāpārbauda, pārlicinoties, vai uz tā nav līmes pārpalikumu.



A – SAGATAVOŠANĀS UN SVARĪGA INFORMĀCIJA, KAS JĀŅEM VĒRĀ PIRMS IEKLĀŠANAS

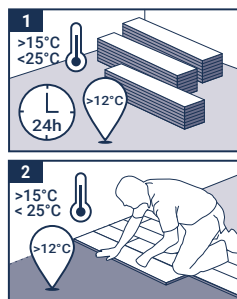
A.1 Aklimatizācija

Pirms ieklāšanas ieteicams dēļus vismaz 24 stundas uzglabāt vismaz 15 °C istabas temperatūrā (1. attēls, skat. katrā valstī spēkā esošos noteikumus). Šāda temperatūra ir jā saglabā visā ieklāšanas laikā.

A.2. Nosacījumi attiecībā uz istabas temperatūru

Zemgrīdas temperatūrai jābūt vismaz 12 °C un istabas temperatūrai jābūt vismaz 15 °C (2. attēls). Ieteicamajam relatīvajam gaisa mitrumam telpā jābūt 35–65% (skatiet katras valsts noteikumus).

Dēļi jāuzglabā plakanā iepakojumā, nelielās, kārtīgās kaudzēs (ne vairāk kā 5 kastes vienu uz otras).



A.3 Nosacījumi attiecībā uz zemgrīdu

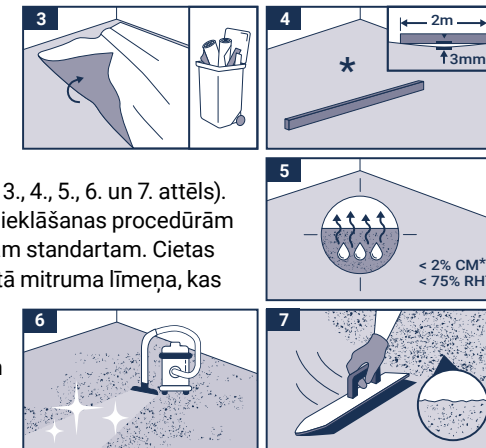
Zemgrīdai jābūt līdzenai, plakanai, tīrai, bez atzīmēm (flomāstera, jebkāda veida marķieru, lodīšu pildspalvu, krāsu u. tml. atzīmēm, kas migrācijas dēļ varētu izraisīt krāsas maiņu), nebojātai, sausai, stabilai, cietai, gludai (jāpārbauda absorbētspēja) un nepakļautai mitruma iedarbībai (3., 4., 5., 6. un 7. attēls). Melnās grīdas sagatavošanai/sausumam un visām ieklāšanas procedūrām jāatbilst lietojuma valstī spēkā esošajam attiecīgajam standartam. Cietas zemgrīdas sausumam jābūt zem maksimālā pieļautā mitruma līmeņa, kas pārbaudīts saskaņā ar šo standartu.

Piem., Apvienotajā Karalistē betona virsmu relatīvajam mitrumam jābūt mazākam par 75% un mazākam par 2% ar CCM metodi. Ziemeļamerikā ASTM F-170 iesaka izmantot ūdens un cementa attiecību no 0,40–0,45.

Pirms izvēlaties izlīdzināšanas maisījumu, pārbaudiet lietojuma slodzi, kādai grīdas segums tiks pakļauts pēc ieklāšanas. Lateksa izlīdzināšanas maisījumi nav piemēroti platībām, kas tiks pakļautas lielas intensitātes lietojuma slodzei, jo īpaši lielas intensitātes slodzei ar šauriem riteņiem (skatīt EN 12529, rītenītiņi un riteņi). Pārbaudiet izlīdzinošā maisījuma saderību un ievērojiet izlīdzinošā maisījuma ražotāja norādījumus.

Paceltās grīdas (virsgrīdas) ir jāneregulē, lai izvairītos no dziļuma novirzēm. Neatbilstoši līmeņi un svārstīgi elementi var radīt vizuālus grīdas seguma virsmas defektus. Ja nepieciešams, pirms līmes uzklāšanas uz zemgrīdas uzklājiet gruntēšanas līdzekli (piemēram, koka vai anhidrīda piekļuves grīdai).

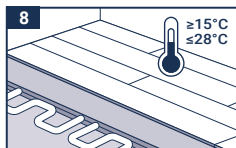
Ievērojiet: atbildības izslēgšana (līmes, izlīdzinošie maisījumi un tml.) Lai arī Tarkett var norādīt līmju, izlīdzinošo savienojumu un virsmu mitrumizturīgo membrānu ražotājus un veidus, mēs negarantējam šādu produktu sniegtos rezultātus. Mēs negarantējam produktu un ražotāju saraksta pilnīgumu un aktualitāti. Tarkett neuzņemas atbildību par šādu produktu sniegumu savienojumā ar jebkuriem saviem produktiem. Līmju, izlīdzinošā savienojuma un virsmu mitrumizturīgās membrānas ražotāja un grīdas segumu ieklāšanas darbuzņēmēja pienākums ir nodrošināt, ka šādi izmantotie produkti atbilst lietojuma nolūkam un tiek ieklāti saskaņā ar ražotāja ieteikumiem.



iD Square

A.4 Apsildāmās grīdas

Pirms grīdas seguma ieklāšanas apsildāmās grīdas sistēmām obligāti jābūt iepriekš nodotām ekspluatācijā un jābūt atzinumam, ka tās darbojas pareizi. 48 stundas pirms grīdas seguma ieklāšanas sākuma apsildāmās grīdas sistēma noteikti jāizslēdz, un tai jāpaliek izslēgtai vismaz 48 stundas pēc tam, kad ieklāšana ir pabeigta. Apsildāmās grīdas sistēmas izslēgšanas laikā, ja nepieciešams, jānodrošina cits apkures avots, lai nodrošinātu pastāvīgu 15–28 °C temperatūru uzstādīšanas vietā. Pakāpeniski palieliniet temperatūru par dažiem grādiem dienā vairākas dienas, līdz tiek sasniegta vēlamā istabas temperatūra. Temperatūra nekādā gadījumā nedrīkst pārsniegt grīdas segumu nozares noteikto maksimālo 27 °C robežu grīdas seguma apakšpusē (līmes līnijā, 8. attēls).



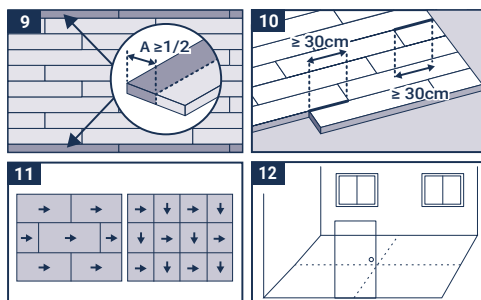
B – IEKLĀŠANA

B.1 Ieklāšanas virziens

Flīžu/dēļu ieklāšanas sākumā nosakiet ieklāšanas veidu, ņemot vērā telpas formu un ieklāšanas dizainu.

Svarīgi! Pirms ieklājat pirmo flīžu joslu, pārbaudiet, vai:

- sagrieztās flīzes, kas atradīsies tuvu sienai, ir ne mazākas par pusi no veselas flīzes;
- sagrieztie dēļi, kas atradīsies tuvu sienai, ir ne šaurāki par pusi platuma (9. attēls) un ir vismaz 30 cm gari.



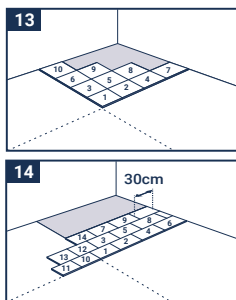
Flīzes

- Flīžu aizmugure ir marķēta ar bultiņām. Flīzes jāiekļāj šaha galdiņa rakstā (11. attēls).
- Ieklāšana jāsāk no telpas centra un jāpabeidz tās malās (pie sienām; 12., 13. un 14. attēls).

Dēļi

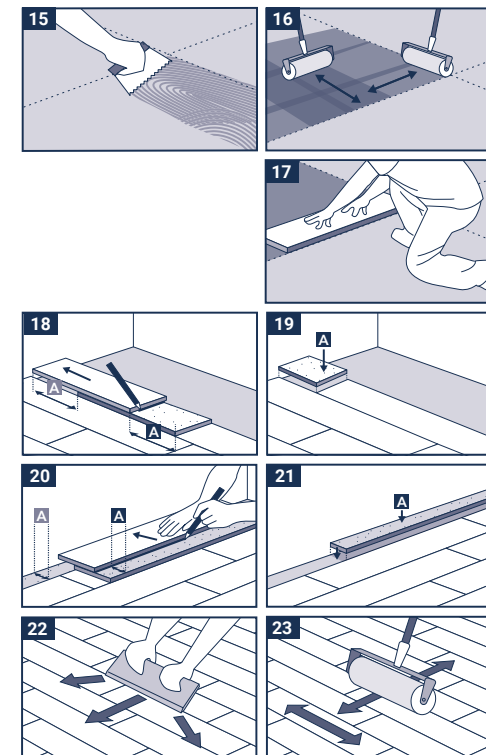
Dēļus klājiet vienā virzienā, lai izvairītos no matēta/spīdīga virsmas atspulga.

- Katru dēļu joslu ieklājiet pamīšus, lai nodrošinātu, ka dēļu gala šuves nesakrīt ar iepriekš ieklātās joslas gala šuvēm.
- Izveidojiet nobīdi apm. 30 cm starp šajām malām un izvairieties no dēļu griešanas tuvāk par 30 cm no sienām (10. attēls).
- Klājot dēļus ar koka rakstu, centieties blakus nenovietot dēļus ar vienādu rakstu.



B.2 Līmēšana

- Līmējiet ar Tarkett ieteiktu akrila līmi. Īpašos gadījumos (15. un 16. attēls) uzklājiet vismaz 120 g/m² līmes, izmantojot rullīti ar vidēju augstu uzkārumu vai smalku lāpstiņu (TKB A4 tipa). Lai nodrošinātu pareizu pielipšanu, uzklājiet pietiekami daudz līmes.
- Flīžu ieklāšana no malas līdz malai, cieši. Izvietošanas laikā izlīdziniet ar roku (17. attēls). Rullējiet ar smagu rullīti, lai nodrošinātu pareizu pielipšanu (23. attēls).
- Ņemiet vērā: Noteiktos apstākļos (rampas, platformas, pakāpieni) ir nepieciešama pilnībā sacietējoša akrila līme. Izmantojiet Tarkett ieteikto akrila emulsijas līmi.
- Uzklājiet 250–350 g/m², izmantojot smalki zobainu lāpstiņu (TKB A2 tipa).
- Uzmanību: klājot uz absorbējošas zemgrīdas (piemēram, koka paneļiem, anhidrīta pamatnes), uzklājiet piemērotu gruntēšanas līdzekli, lai tādējādi noregulētu zemgrīdas absorbētspēju. Šādā veidā līme saglabās savas saķeres īpašības.
- Vienmēr ievērojiet līmes ražotāja norādījumus un ņemiet vērā žūšanas un iedarbības laikus.



Plašāku informāciju par līmēšanu, lūdzu, skatiet atsevišķajā lapā:

Ieteikumi attiecībā uz līmēm: https://media.tarkett-image.com/docs/BR_INT_recommended_adhesives.pdf

iD Square

C. PĒC IEKLĀŠANAS

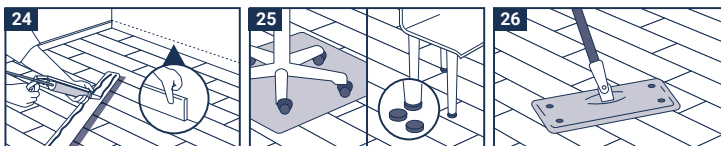
SVARĪGI! Nogaidiet 48–72 stundas, pirms atļaujat pārvietoties pa grīdas segumu vai ienest mēbeles

C.1 Ieklājuma aizsargāšana

- Ja pēc ieklāšanas tiek veikti būvdarbi, grīdas segums vienmēr jāaizsargā, apklājot to ar cieto kokšķiedru vai saplākšņa plāksnēm.
- Līmlenti nedrīkst līmēt tieši pie grīdas.
- Nekādā gadījumā jauno grīdas segumu agrīni nepakļaujiet lielas intensitātes lietojumam, pa to pārvietojot iekārtas ar ritentiņiem, jo tādējādi no grīdas seguma apakšas tiks izspiesta līme.

C.2 Pirmreizējā telpu tīrīšana

- Vienmēr pirms jauna grīdas seguma nodošanas ekspluatācijā ieteicams veikt telpu pirmreizējo tīrīšanu.
- Līmes pārpalikumi jānotīra, izmantojot denaturētu spirtu un tīru drāniņu.
- Ja grīda ir nedaudz netīra, uzkopiet to ar putekļsūcēju, birsti vai mitru mopu, lai notīrītu virsmai nepielīpušus netīrumus un būvniecības putekļus. Kombinētā mašīna ir ļoti efektīva lielu platību tīrīšanā (kombinētais skruberis/žāvētājs ar cilindriskām sukām neslīdošiem grīdas segumiem).



Nemiet vērā: Lai arī Tarkett var norādīt līmju, izlīdzinošo savienojumu un virsmu mitrumizturīgo membrānu ražotājus un veidus, mēs negarantējam šādu produktu sniegtos rezultātus. Mēs negarantējam produktu un ražotāju saraksta pilnīgumu un aktualitāti. Tarkett neuzņemas atbildību par šādu produktu sniegumu savienojumā ar jebkuriem saviem produktiem. Līmju, izlīdzinošā savienojuma un virsmu mitrumizturīgās membrānas ražotāja un grīdas segumu ieklāšanas darbuzņēmēja pienākums ir nodrošināt, ka šādi izmantotie produkti atbilst lietojuma nolūkam un tiek ieklāti saskaņā ar ražotāja ieteikumiem. Šaubu vai neskaidrību gadījumā, lai saņemtu papildinformāciju, lūdzam sazināties ar savu vietējo Tarkett pārstāvi.

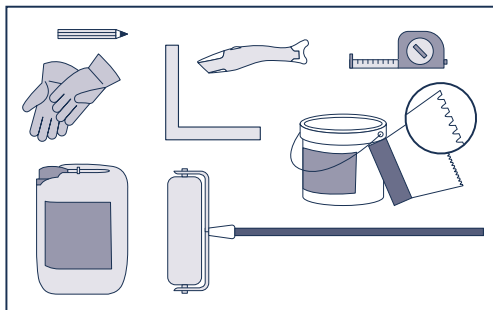
iD Square

LOOSE-LAY PVC-TEGELS

09/2024
Leginstructies

BELANGRIJK

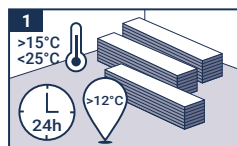
- Zorg ervoor dat alle specificaties en instructies nauwkeurig worden opgevolgd.
- Neem contact op met uw Tarkett-vertegenwoordiger als u vragen heeft over de installatie.
- Deze informatie kan worden gewijzigd als gevolg van voortdurende verbeteringen.
- Gebruik hetzelfde batchnummer voor elk doorlopend oppervlak.
- Stapel de dozen netjes op (max. 5 dozen op elkaar).
- Laat de vloer minstens 24 uur acclimatiseren bij een kamertemperatuur van minimaal 15 °C voordat deze geïnstalleerd wordt.
- De ondervloer moet vlak, egaal, schoon, zonder markeringen (geen viltstift, stift enz.), stevig, droog, hard, glad en niet vochtig zijn. Het absorptievermogen moet worden gecontroleerd en aangepast, zodat u een matig absorberende ondervloer krijgt.
- Gebruik uitsluitend door Tarkett aanbevolen lijmen die speciaal ontwikkeld zijn voor de installatie van PVC. Volg altijd de instructies en aanbevelingen van de lijmfabrikant.
- Voor specifieke gebieden die aan zonlicht worden blootgesteld (zoals een wintertuin), dient u een aangepaste lijm te kiezen die wordt aanbevolen door de fabrikanten.
- Het werk moet worden afgerond met een inspectie: controleer of de nieuwe vloer vrij is van lijmresten.



A – VOORBEREIDING EN BELANGRIJKE INFORMATIE VOORAFGAAND AAN DE INSTALLATIE

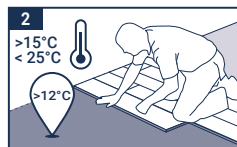
A.1 Acclimatiseren

Het is belangrijk om de planken ten minste 24 uur voor installatie op te slaan bij een minimale kamertemperatuur van 15°C (pictogram 1; raadpleeg de regelgeving per land). Deze temperatuur moet ook tijdens de installatie worden aangehouden.



A.2 Temperatuur van de ruimte

De minimale temperatuur van de ondervloer moet 12 °C en de kamertemperatuur 15 °C zijn (afb. 2). De aanbevolen relatieve luchtvochtigheid in de ruimte moet 35-65% zijn (zie de regelgeving in ieder land). Planken moeten vlak in hun verpakkingen worden bewaard, in kleine nette stapels (max. 5 dozen hoog).

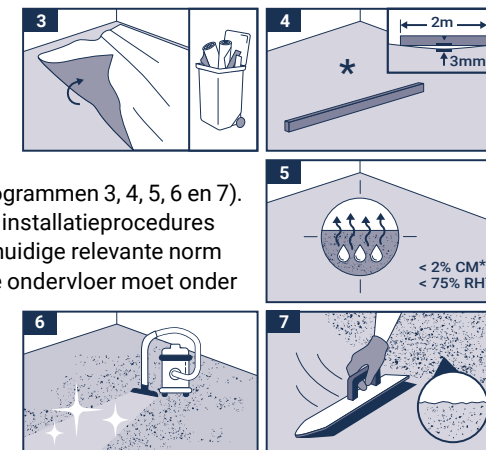


A.3 Kwaliteit van de ondergrond

De ondervloer moet vlak, egaal, schoon en vrij van markeringen zijn (geen viltstiften, markeerstiften, balpennen, verf, enz., die verkleuring kunnen veroorzaken door migratie), stevig, droog, solide, hard en glad (de absorptie moet worden gecontroleerd) en niet blootgesteld aan vocht (pictogrammen 3, 4, 5, 6 en 7). De voorbereiding/droogte van de ondervloer en de installatieprocedures moeten allemaal in overeenstemming zijn met de huidige relevante norm in het land van gebruik. De droogte van een stevige ondervloer moet onder het maximale toegestane vochtigheidsniveau liggen wanneer deze wordt getest volgens de desbetreffende norm.

In het VK bijvoorbeeld moet de relatieve vochtigheid van beton oppervlakken lager zijn dan 75%, en minder dan 2% bij de CCM-methode. In Noord-Amerika beveelt de ASTM F-170 een water-cementverhouding van 0,40 tot 0,45 aan. Voordat u een egaliseermiddel kiest, moet u nagaan aan welk soort verkeer de vloerbedekking na installatie zal worden blootgesteld. Latex egaliseermiddelen zijn niet geschikt voor gebieden met zwaar verkeer, met name zwaar verkeer op smalle wielen (zie EN 12529, Zwenkwielen en wielen). Controleer of het egaliseermiddel compatibel is en volg de instructies van de fabrikant van het egaliseermiddel. Verhoogde computervloeren moeten worden aangepast om afwijkingen in de diepte te voorkomen. Ongelijke niveaus en wiebelende elementen kunnen visuele gebreken op het vloeroppervlak veroorzaken. Indien nodig, gebruik een primer om een matig absorberende ondervloer (bijvoorbeeld op houten of anhydriet verhoogde vloeren) te behandelen vóór het aanbrengen van de fixeeraag.

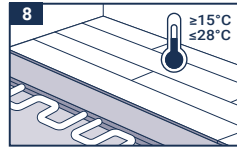
Opmerking: uitsluiting van aansprakelijkheid (lijm, egaliseermiddelen, enz.) Hoewel Tarkett een lijst opgeeft van producenten en voorbeelden van lijm, egaliseermiddel en vochtbestendig membraan, kunnen wij geen garantie geven op de vermelde producten. De lijst met producten en producten is niet compleet of actueel. Tarkett aanvaardt geen aansprakelijkheid voor deze producten als ze niet functioneren in combinatie met een van haar producten. Het is de verantwoordelijkheid van producenten van de lijm, het egaliseermiddel en het vochtbestendige membraan en degene die de vloer legt om ervoor te zorgen dat de gebruikte producten geschikt zijn voor het doel en worden gebruikt in overeenstemming met de aanbevelingen van de producenten.



ID Square

A.4 Vloerverwarming

Het is van belang dat vloerverwarmingssystemen eerder al zijn aangelegd en goed werken, voordat de vloerbedekking wordt geïnstalleerd. Zorg ervoor dat de vloerverwarming 48 uur vóór installatie van de vloerbedekking wordt uitgeschakeld en gedurende 48 uur na installatie uitgeschakeld blijft. Als het vloerverwarmingssysteem is uitgeschakeld, moet een alternatieve warmtebron worden gebruikt, indien nodig, om ervoor te zorgen dat de installatieruimte een constante temperatuur heeft van 15-28 °C. Verhoog de temperatuur gedurende een aantal dagen geleidelijk met enkele graden per dag tot de gewenste kamertemperatuur is bereikt. De temperatuur mag nooit de overeengekomen maximumtemperatuur van 27°C aan de onderzijde van de vloerbedekking (de lijmlaag; pictogram 8) overschrijden.



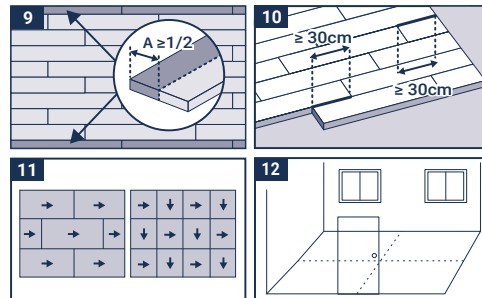
B – INSTALLATIE

B.1 Legrichting

Voordat u begint met het installeren van tegels/planken, moet u de legrichting bepalen, rekening houdend met de vorm van de ruimte en het te installeren design.

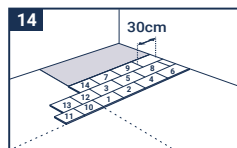
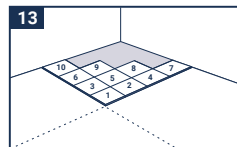
Belangrijk! Voordat u de eerste rij legt, controleer of:

- De gesneden tegels dicht bij de muur moeten minimaal de helft van een hele tegel zijn.
- De gesneden planken langs de muren moeten minimaal de helft van de breedte zijn (pictogram 9) en minimaal 30 cm lang.



Tegels

- Op de achterkant van de tegels staan pijltjes. De tegels moeten in een schaakbordpatroon worden gelegd (afb. 11).
- U dient in het midden van de kamer te beginnen met leggen, zodat u aan de zijanten (muren, afb. 12, 13 en 14) eindigt.



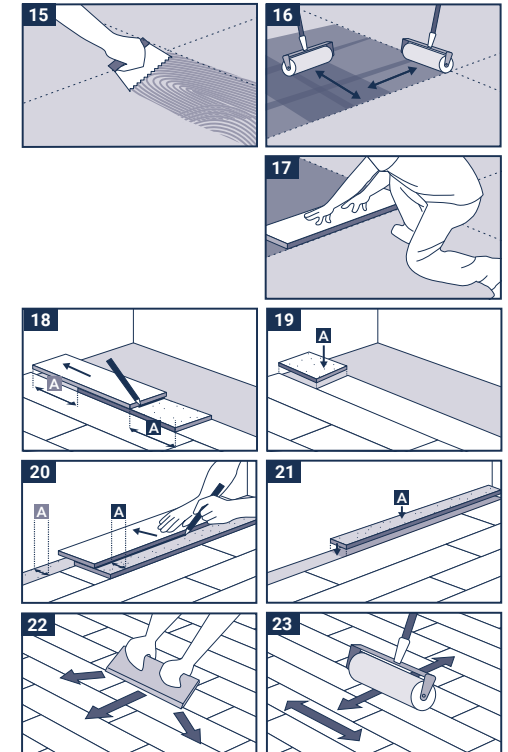
Planken

Installeer de planken in dezelfde richting om matte/glanzende reflecties op het oppervlak te voorkomen.

- Verspring elke rij planken zodat de kopse naden niet samenvallen met de naden van de eerder gelegde rij.
- Maak een verschuiving van ongeveer 30 cm tussen de korte zijden van de planken en vermijd planken van minder dan 30 cm dicht bij de muren (zie pictogram 10).
- Bij een houtpatroon dient u te voorkomen dat planken met hetzelfde design naast elkaar komen te liggen.

B.2 Lijmen

- U dient te lijmen met een acryllijm (tackifier) die is aanbevolen door Tarkett. Breng minimaal 120 g/m² van een tackifier-lijm aan met een roller met een middelhoge pool of een fijne getande spaan (type TKB A4) in specifieke gevallen (zie pictogrammen 15 en 16). Zorg dat u voldoende lijm aanbrengt voor een goede hechting.
- Plaats de tegels strak tegen elkaar, rand aan rand. Druk ze met de hand plat terwijl u ze plaatst (afb. 17). Gebruik een zware roller om te zorgen voor een correcte hechting (afb. 23).
- Opmerking: In bepaalde omstandigheden (hellingen, podia, trappen) is een volledig uithardende acryllijm noodzakelijk. Gebruik een acryllijm die door Tarkett wordt aanbevolen.
- Breng 250 tot 350 g/m² aan met een fijn getande spaan (type TKB A2).
- Let op: bij installatie op een absorberende ondervloer (bijv. houten panelen, anhydrietvloer), moet een geschikte primer worden aangebracht om de absorptie te reguleren. Op die manier behoudt de tackifier zijn hechtvermogen.
- Volg altijd de instructies van de lijmproducent en houd rekening met de droog- en werktijd van de lijm.



Voor meer details over het verlijmen, raadpleeg de aparte instructieblad.

Tips voor lijmen https://media.tarkett-image.com/docs/BR_INT_recommended_adhesives.pdf

iD Square

C – NA INSTALLATIE

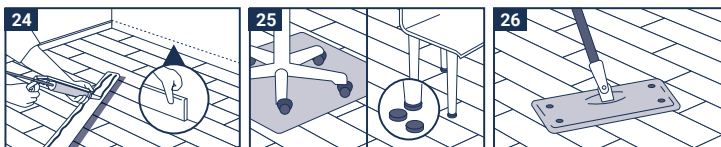
BELANGRIJK Wacht 48 tot 72 uur om over de vloer te lopen of meubelen te plaatsen

C.1 Bescherming van de installatie

- Indien er na de installatie nog bouwwerkzaamheden plaatsvinden, moet de vloer altijd worden beschermd door deze af te dekken met hardboard of multiplex platen.
- Afplaktape mag niet direct op de vloer worden bevestigd.
- Stel een pas geïnstalleerde vloerbedekking nooit vroegtijdig bloot aan zwaar verkeer met wielen, omdat dit de lijm onder de vloerbedekking kan verdringen.

C.2 Eerste schoonmaakbeurt van de locatie

- Een eerste schoonmaakbeurt wordt altijd aanbevolen voordat de nieuwe vloerbekleding in gebruik wordt genomen.
- Restanten van lijm moeten worden verwijderd met spiritus en een schone doek.
- Licht vervuilde vloeren: stofzuig, veeg of dweil het oppervlak om los vuil en bouwstof te verwijderen (afb. 26). Een gecombineerde machine is perfect voor grote oppervlakken (gecombineerde schrobzuigmachine met cilindrische borstels voor anti-slipvloeren).



Opmerking: Hoewel Tarkett een lijst opgeeft van producenten en voorbeelden van lijm, egaliseermiddel en vochtbestendig membraan, kunnen wij geen garantie geven op de vermelde producten. De lijst met producten en producten is niet compleet of actueel. Tarkett aanvaardt geen aansprakelijkheid voor deze producten als ze niet functioneren in combinatie met een van zijn producten. Het is de verantwoordelijkheid van de fabrikant van de lijm, egaliseermiddel en het vochtbestendige membraan, evenals van de vloerinstallateur, om ervoor te zorgen dat de gebruikte producten geschikt zijn voor het beoogde gebruik en worden toegepast volgens de aanbevelingen van de fabrikanten. 4o Mocht u twijfels hebben of verduidelijking nodig hebben, neem dan contact op met uw lokale Tarkett-vertegenwoordiger voor meer informatie.

iD Square

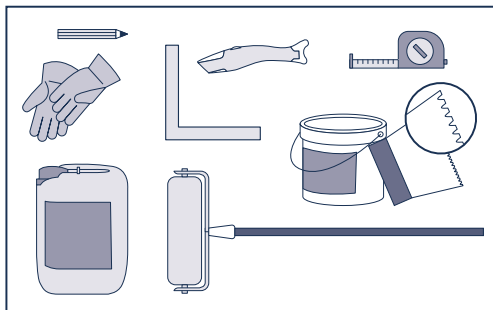
PŁYTKI WINYLOWE LOOSE-LAY

09/2024

Instrukcje
instalacji

WAŻNE!

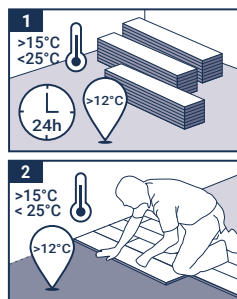
- Dopilnować, aby wszystkie zalecenia i instrukcje były szczegółowo przestrzegane.
- W razie wątpliwości w zakresie montażu prosimy o kontakt z przedstawicielem firmy Tarkett.
- Zawarte w niniejszym dokumencie informacje są stale aktualizowane.
- Używać tego samego numeru serii produkcyjnej dla każdej powierzchni ciągłej.
- Nie układać opakowań w wysokie sterty (maks. wysokość 5 opakowań).
- Przed montażem pozwolić, aby materiał zaaklimatyzował się w opakowaniach do warunków pomieszczenia przez co najmniej 24 godz. w temperaturze pokojowej (co najmniej 15°C).
- Podłoże musi być równe, wypoziomowane, czyste, bez śladów (cienkopisów, markerów itp.), nieuszkodzone, twarde, jednorodne, gładkie i wolne od wilgoci. Należy sprawdzić chłonność podłoża zgodnie z wymaganiami producenta kleju.
- Tarkett zaleca stosowanie wyłącznie dedykowanych klejów do instalacji paneli LVT. Zawsze postępować zgodnie z zaleceniami i instrukcjami producenta kleju.
- W przypadku obszarów narażonych na intensywne promieniowanie słoneczne (np. ogród zimowy itp.) stosować wyłącznie system klejenia zalecany przez producenta kleju.
- Praca musi zostać zakończona inspekcją: dopilnować, aby nowo położona wykładzina była wolna od pozostałości kleju.



A – PRZYGOTOWANIE I INFORMACJE PRZED MONTAŻEM

A.1 Aklimatyzacja

Przed montażem należy pozostawić panele w opakowaniach na co najmniej 24 godziny w temperaturze pokojowej nie niższej niż 15°C (rys. 1; patrz przepisy dla danego kraju). Temperatura ta powinna być utrzymana podczas montażu.



A.2 Warunki temperatury w pomieszczeniu

Minimalna temperatura podłoża powinna wynosić 12°C, a temperatura pomieszczenia 15°C (rys. 2). Zalecana wilgotność względna w pomieszczeniu powinna wynosić 40–60% (wymagania dla Polski).

Panele powinny leżeć płasko w opakowaniach w niewysokich stosach (maks. wysokość 5 opakowań).

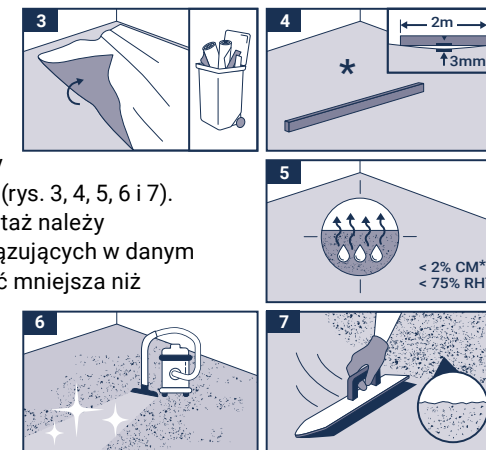
A.3 Wymagania podłoża

Podłoże musi być wypoziomowane, równe, czyste, bez śladów (cienkopisu, markerów dowolnego rodzaju, długopisu, farby itp., które mogłyby migrować i spowodować przebarwienia), bez uszkodzeń, suche, stabilne, twarde, gładkie (należy sprawdzić chłonność) oraz nienarażone na wilgoć (rys. 3, 4, 5, 6 i 7).

Zabezpieczenie podłoża przed wilgocią oraz montaż należy przeprowadzić według norm budowlanych obowiązujących w danym kraju. Zmierzona wilgotność podłoża powinna być mniejsza niż maksymalny dopuszczalny poziom wilgotności zgodnie ze wspomnianymi normami.

W Polsce obowiązuje zasada nieprzekraczania wilgotności: 2% CM dla podłoży cementowych i 0,5 CM dla anhydrytowych. Prosimy o przestrzeganie zaleceń producenta kleju w tym zakresie.

Przed zastosowaniem masy poziomującej należy sprawdzić, jakie natężenie ruchu jest przewidywane dla wykładziny po instalacji. Lateksowe masy poziomujące nie nadają się do miejsc o dużym natężeniu ruchu, szczególnie miejsc wykorzystania wózków na wąskich kółkach (patrz EN 12529 „Kółka i koła”). Sprawdzić zgodność masy poziomującej i postępować zgodnie z instrukcjami jej producenta. Podłogi podniesione należy wyregulować, aby uniknąć różnic głębokości. Nierówne i kołyszające się elementy prowadzą do pogorszenia walorów wizualnych rozwiązania podłogowego. W razie potrzeby przed nałożeniem kleju należy zagruntować umiarkowanie chłonne podłoże (np. podłoże drewniane lub wylewka anhydrytowa).

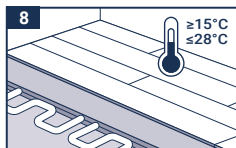


Uwaga: wyłączenie odpowiedzialności (kleje, masy poziomujące itp.) Mimo że firma Tarkett zaleca stosowanie określonych typów klejów, mas poziomujących i izolacji przeciwwilgociowych od określonych producentów, nie odpowiada jednak za ich jakość ani sposób użycia. Nie możemy zagwarantować, że lista wymienionych produktów i producentów jest kompletna i aktualna. Firma Tarkett nie ponosi odpowiedzialności w przypadku niewłaściwego działania tych produktów z naszymi produktami. Producenci kleju, masy poziomującej i izolacji przeciwwilgociowej ponoszą wyłączną odpowiedzialność za to, czy użyte produkty są odpowiednie do danego zastosowania, a wykonawca prac za to, czy są stosowane zgodnie z zaleceniami producenta.

ID Square

A.4 Ogrzewanie podłogowe

Warunkiem koniecznym jest sprawdzenie przed montażem systemu ogrzewania podłogowego, potwierdzenie jego prawidłowego działania oraz przeprowadzenia procesu wygrzewania. Ogrzewanie podłogowe musi zostać wyłączone na co najmniej 48 godzin przed rozpoczęciem montażu podłogi i pozostawać wyłączone przez co najmniej 48 godzin po jego zakończeniu. Jeżeli ogrzewanie podłogowe jest wyłączone, w razie potrzeby należy zapewnić alternatywne ogrzewanie, tak aby utrzymać podczas montażu stałą temperaturę w zakresie 15–28°C. Następnie przez kolejne dni należy stopniowo zwiększać temperaturę o kilka stopni dziennie, aż do uzyskania właściwej temperatury pomieszczenia. Temperatura ogrzewania podłogowego nigdy nie powinna przekraczać przyjętej w branży dopuszczalnej temperatury 27°C (wykładziny klejone; rys. 8).



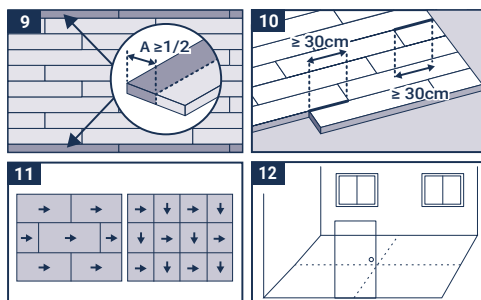
B – MONTAŻ

B.1 Kierunek układania

Przed rozpoczęciem montażu płytek/paneli określić metodę układania, uwzględniając kształt pomieszczenia i wzór, który ma zostać ułożony.

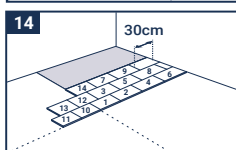
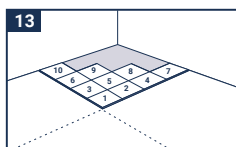
Ważne! Przed ułożeniem pierwszego rzędu upewnić się, że:

- płytki docinane do ściany nie są krótsze niż połowa całej płytki;
- panele docinane do ściany nie są krótsze niż połowa szerokości (rys. 9) i 30 cm długości.



Płytki

- Płytki są od spodu oznaczone strzałkami. Płytki należy układać we wzór szachownicy (rys. 11).
- Montaż należy zaczynać od środka pomieszczenia i kończyć przy ścianach (rys. 12, 13 i 14).



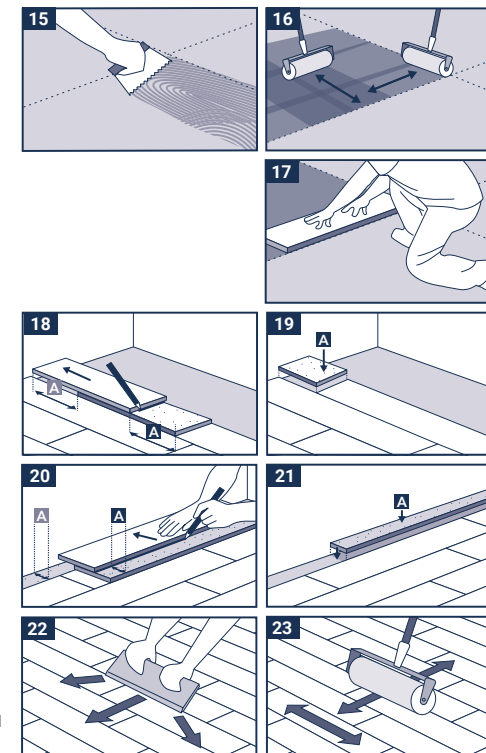
Panele

Panele należy montować w tym samym kierunku, aby uniknąć niejednolitego odbijania światła.

- Każdy rząd paneli powinien być przesunięty względem poprzedniego, tak aby połączenia ich końców nie pokrywały się.
- Utworzyć przesunięcie o ok. 30 cm między krótkimi bokami i unikać docinania paneli w odległości mniejszej niż 30 cm od ścian (rys. 10).
- W przypadku deseni drewnopodobnych unikać montowania obok siebie paneli z tym samym wzorem.

B.2 Klejenie

- Do klejenia używać wyłącznie dedykowanego kleju rzepowego zalecanego przez Tarkett. Nałożyć co najmniej 120 g/m² kleju rzepowego za pomocą wałka o średnim włosiu lub kielni z drobnymi zębami (typ TKB A4) w określonych przypadkach (rys. 15 i 16). Zadbaj o nałożenie odpowiedniej ilości kleju, tak aby zapewnić prawidłowe przywieranie.
- Płytki należy ściśle łączyć ze sobą. Po ułożeniu wyrównać ręcznie (rys. 17). W celu zapewnienia prawidłowego związania docisnąć ciężkim wałkiem (rys. 23).
- Uwaga: w określonych warunkach (rampy, podesty, schody) konieczne jest zaczekanie na pełne utwardzenie kleju akrylowego. W powyższych przypadkach należy użyć kleju akrylowego zalecanego przez Tarkett.
- Nałożyć od 250 do 350 g/m² za pomocą kielni z drobnymi zębami (typu TKB A2).
- Ostrożnie: w przypadku montażu na chłonnym podłożu (np. drewnianych panelach, wylewce anhydrytowej) należy zastosować odpowiedni grunt w celu ograniczenia chłonności. Dzięki temu klej rzepowy zachowa swoje właściwości klejące.
- Zawsze przestrzegać instrukcji producenta kleju w zakresie czasu schnięcia i czasu obróbki.



Więcej informacji na temat klejenia można znaleźć w osobnym opracowaniu:
Zalecenia dotyczące kleju (https://media.tarkett-image.com/docs/BR_INT_recommended_adhesives.pdf)

iD Square

C – PO ZAKOŃCZENIU MONTAŻU

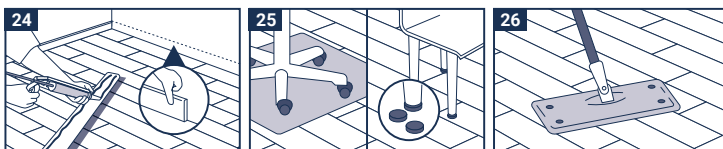
WAŻNE! Odczekać od 48 do 72 godzin przed rozpoczęciem użytkowania lub wniesieniem mebli.

C.1 Zabezpieczenie montażu

- Jeśli po zakończeniu montażu mają być prowadzone roboty budowlane, należy zawsze zabezpieczyć podłogę, przykrywając ją arkuszami tektury lub sklejki.
- Nie kleić taśmy malarskiej bezpośrednio do rozwiązania podłogowego.
- Nigdy nie zezwalać na ruch ciężkich wózków bezpośrednio zaraz po montażu, ponieważ może to spowodować wypieranie kleju spod podłogi.

C.2 Czyszczenie pomontażowe

- Przed oddaniem nowo położonego rozwiązania podłogowego do eksploatacji zawsze zalecane jest przeprowadzenie czyszczenia pomontażowego.
- Resztki kleju należy usunąć rozpuszczalnikiem spirytusowym i czystą tkaniną.
- Lekko zabrudzone podłogi: odkurzyć, zamieść lub przemyć wilgotnym mopem, aby usunąć luźny brud i kurz (rys. 26). W przypadku dużych powierzchni dobrym rozwiązaniem jest użycie maszyny czyszczącej (połączenia szorowarki i suszarki z cylindrycznymi szczotkami bezpiecznymi dla wykładzin).



Uwaga: mimo że firma Tarkett zaleca stosowanie określonych klejów, mas poziomujących i izolacji przeciwwilgociowych, nie udziela gwarancji na uzyskany efekt końcowy. Nie możemy zagwarantować, że lista wymienionych produktów i producentów jest kompletna i aktualna. Firma Tarkett nie ponosi odpowiedzialności w przypadku niewłaściwego działania tych produktów z naszymi produktami. Producenci kleju, masy poziomującej i izolacji przeciwwilgociowej ponoszą wyłączną odpowiedzialność za to, czy użyte produkty są odpowiednie do danego zastosowania, a wykonawca prac za to, czy są stosowane zgodnie z zaleceniami producenta. W razie wątpliwości lub pytań należy skontaktować się z lokalnym przedstawicielem Tarkett, aby uzyskać więcej informacji.

iD Square

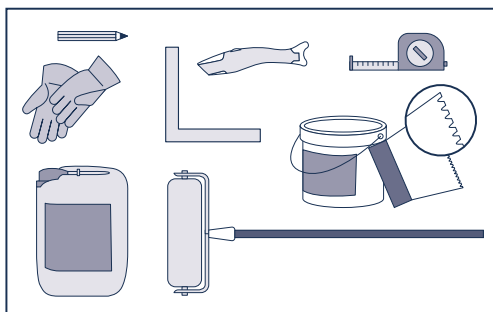
MOSAICOS DE VINÍLICO AUTOPORTANTE

09/2024

Guia de
instalação

IMPORTANTE!

- Certifique-se de que todas as especificações e instruções são cumpridas cuidadosamente.
- Contacte o seu representante da Tarkett caso tenha dúvidas quanto a qualquer aspeto da instalação.
- Estas informações estão sujeitas a alterações devido a melhoria contínua.
- Utilize o mesmo número de shade para cada superfície contínua.
- Armazene as caixas organizadas em pequenas pilhas (máx. 5 caixas de altura).
- Deixe o pavimento aclimatizar pelo menos 24 horas antes de fazer a colocação à temperatura ambiente (mínimo 15 °C).
- O substrato deve ser plano, nivelado, limpo, sem marcas (de canetas de feltro, marcadores, etc.), deve estar em bom estado, seco, sólido, duro, liso e não pode estar exposto a humidade. A absorção deve ser verificada e ajustada para que o substrato seja moderadamente absorvente.
- Utilize apenas colas recomendadas pela Tarkett e desenvolvidas para instalação de LVT. Cumpra sempre as instruções e recomendações do fabricante da cola.
- Para áreas específicas com exposição à luz solar (marquises, etc.), selecione uma cola adaptada recomendada pelos fabricantes.
- O trabalho deve ser concluído com uma inspecção: certifique-se de que o pavimento recém-colocado não contém resíduos de cola.



A – PREPARAÇÃO E INFORMAÇÕES IMPORTANTES ANTES DA INSTALAÇÃO

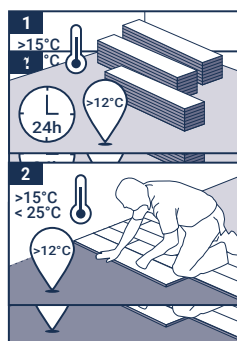
A.1 Aclimatização

É importante armazenar as régua durante pelo menos 24 horas antes da instalação a uma temperatura ambiente mínima de 15 °C (imagem 1; consulte as regulamentações de cada país). Esta temperatura deverá ser mantida ao longo da instalação.

A.2 Condições de temperatura ambiente

A temperatura mínima do substrato deve ser de 12 °C e a temperatura ambiente deve ser de 15 °C. (imagem 2). A humidade relativa recomendada no interior da divisão deverá ser de 35-65% (consulte as regulamentações de cada país).

As régua devem ser armazenadas na horizontal nas respetivas embalagens, em pequenas pilhas (máx. 5 caixas de altura).



A.3 Condição do substrato

O substrato deve ser plano e estar nivelado, limpo, sem marcas (de canetas de feltro, marcadores de qualquer tipo, esferográficas, tinta, etc. que possam causar descoloração devido à migração), deve estar em bom estado, seco, sólido, duro, liso (a absorção deve ser verificada) e não pode estar exposto a humidade (imagens 3, 4, 5, 6 e 7).

A preparação/seco do substrato e os procedimentos de instalação devem estar todos em conformidade com a norma relevante actualmente em vigor no país de utilização. O grau de humidade de um substrato sólido deve ser inferior ao nível máximo de humidade permitido quando testado de acordo com essa norma. Por ex., no Reino Unido, a humidade relativa das superfícies de betão deve ser inferior a 75% e menos de 2% com o método CCM. Na América do Norte, a ASTM F-170 recomenda uma razão de água/cimento de 0,40 a 0,45.

Antes de seleccionar um composto de nivelamento, verifique o tipo de tráfego ao qual o pavimento será submetido depois de instalado. Os compostos de nivelamento em látex não são adequados para áreas que vão receber tráfego pesado, especialmente tráfego pesado com rodas estreitas (ver EN 12529, Rodízios e rodas). Verifique a compatibilidade da massa de regularização e siga as instruções do fabricante da massa de regularização.

Os pavimentos técnicos têm de ser ajustados para evitar qualquer desvio de profundidade. Desníveis e elementos oscilantes resultariam em defeitos visuais na superfície do pavimento. Se necessário, utilize um primário para ter um substrato moderadamente absorvente (em pavimento de acesso de madeira ou anidrido, por exemplo) antes da aplicação da cola taquificante.

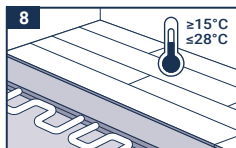
Nota: isenção de responsabilidade (colas, compostos de nivelamento, etc.) Embora a Tarkett possa listar uma selecção de fabricantes de colas, compostos de nivelamento e membranas de impermeabilização de superfície, não damos qualquer garantia pelos produtos listados. A lista de produtos e fabricantes não é garantidamente completa ou actual. A Tarkett não aceita qualquer responsabilidade se algum destes produtos não apresentar o devido desempenho em conjunto com qualquer um dos seus produtos. É da responsabilidade do fabricante da cola, do composto de nivelamento e da membrana de impermeabilização, assim como do empreiteiro responsável pela colocação do pavimento, assegurar que os produtos utilizados são apropriados para utilização e que são aplicados de acordo com as recomendações do fabricante.



iD Square

A.4 Pavimento radiante

É imperativo que os sistemas de pavimento radiante tenham sido previamente colocados em funcionamento e aprovados como estando a funcionar antes da instalação do pavimento. Certifique-se de que o sistema de pavimento radiante é desligado 48 horas antes do início da instalação do pavimento e que permanece desligado durante pelo menos 48 horas após a conclusão da instalação. Enquanto o sistema de pavimento radiante estiver desligado, deverá ser fornecida uma fonte de aquecimento alternativa, se necessário, para assegurar que a área de instalação é mantida a uma temperatura constante entre 15-28 °C. Aumente gradualmente a temperatura, ao longo de alguns dias, apenas alguns graus por dia, até se atingir a temperatura ambiente pretendida. A temperatura nunca deverá exceder a temperatura máxima de 27 °C, acordada pela indústria de pavimentos, na parte inferior do pavimento (a linha de cola; imagem 8).



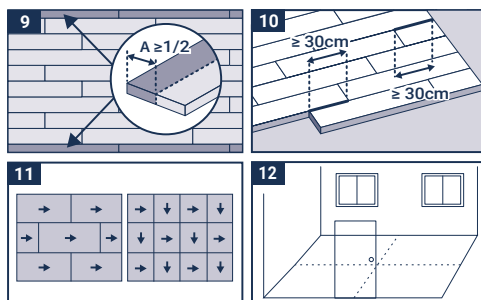
B - INSTALAÇÃO

B.1 Orientação de colocação

Antes de iniciar a instalação de mosaicos/réguas, determine o tipo de colocação, tendo em conta a forma da divisão e o design a colocar.

Importante! Antes de colocar a primeira fila, certifique-se do seguinte:

- Os mosaicos cortados próximo da parede não devem ser inferiores a metade de um mosaico inteiro
- As réguas cortadas até às paredes não devem ter menos de metade da largura (imagem 9) e 30 cm de comprimento.



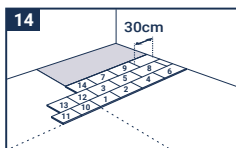
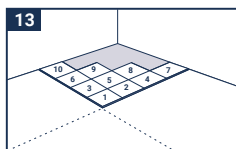
Mosaicos

- Os mosaicos estão marcados com setas no lado de baixo. Os mosaicos devem ser colocados num padrão de xadrez (imagem 11).
- A instalação deve começar a partir do centro da divisão e terminar nos lados (paredes; imagens 12, 23 e 14).

Réguas

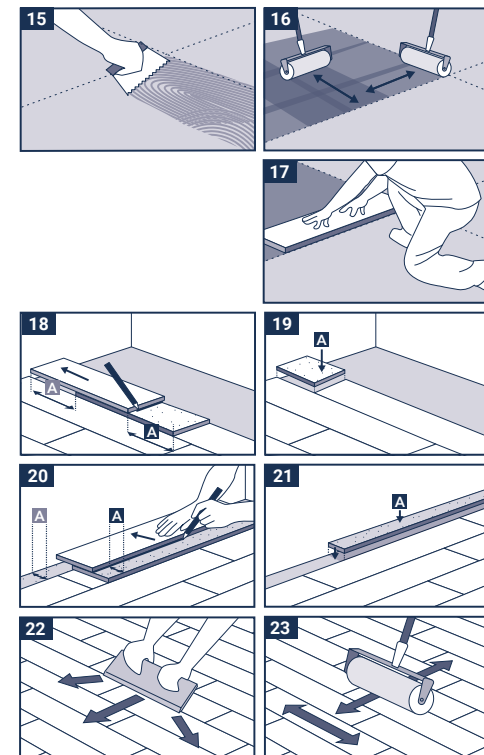
Instale as réguas seguindo a mesma orientação, de modo a evitar um reflexo mate/brilhante da superfície.

- Escalone cada fila de réguas para assegurar que as juntas das extremidades finais não coincidem com a fila anterior instalada.
- Crie um desvio de aprox. 30 cm entre os lados curtos e evite cortar réguas com menos de 30 cm perto das paredes (imagem 10).
- No padrão de madeira, evite instalar réguas com o mesmo design umas ao lado das outras.



B.2 Colagem

- Utilize uma cola acrílica taquificante recomendada pela Tarkett. Aplique, no mínimo, 120 g/m² de cola taquificante utilizando um rolo de pelo médio ou uma espátula de dentes finos (tipo TKB A4) em casos específicos (imagens 15 e 16). Tenha cuidado para aplicar cola suficiente para garantir uma aderência adequada.
- Instale os mosaicos extremidade a extremidade, bem juntos. Espalme à mão, à medida que forem sendo colocados (imagem 17). Passe um rolo pesado por cima para garantir uma colagem correta (imagem 23).
- Nota: Em determinadas condições (rampas, plataformas, degraus), é necessária uma cola acrílica de endurecimento total. Utilize uma cola de emulsão acrílica recomendada pela Tarkett.
- Aplique 250 a 350 g/m² com uma espátula de dentes finos (tipo TKB A2).
- Atenção: ao instalar num substrato absorvente (por exemplo, painéis de madeira, substrato anidrido), aplique um primário adaptado para regular a respetiva absorção. Desta forma, a cola taquificante mantém as suas propriedades de fixação.
- Siga sempre as instruções do fabricante da cola e respeite o tempo de secagem e de trabalho da cola.



Para mais detalhes sobre a colagem, consulte a folha separada:

Recomendações de cola https://media.tarkett-image.com/docs/BR_INT_recommended_adhesives.pdf

iD Square

C – APÓS A INSTALAÇÃO

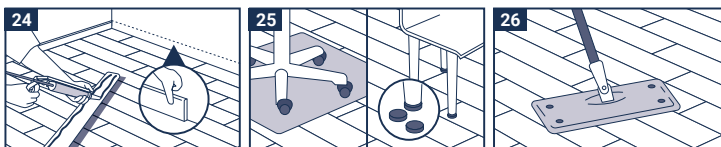
IMPORTANTE! Aguarde 48 a 72 horas antes de permitir qualquer tráfego de pessoas ou colocação de mobiliário.

C.1 Protecção da instalação

- Se forem realizados trabalhos de construção após a instalação, o pavimento deve ser sempre protegido cobrindo-o com um painel duro ou contraplacado.
- A fita adesiva de pintura não deve ser fixada directamente no pavimento.
- Nunca sujeite um pavimento recém-instalado a tráfego pesado com rodas numa fase inicial, uma vez que isto forçará a cola a sair por baixo do pavimento.

C.2 Limpeza inicial do local

- É recomendada uma limpeza inicial do local sempre antes de o novo pavimento ser aplicado.
- A cola residual deve ser removida com álcool desnaturalado e um pano limpo.
- Em pisos pouco sujos: aspirar, varrer ou passar uma mopa húmida na área para remover sujidade solta e pó acumulados (imagem 26). Uma máquina combinada é muito eficaz para grandes áreas (máquina de lavar/secar combinada com escovas cilíndricas para pavimento de segurança).



Nota: Embora a Tarkett possa listar uma selecção de fabricantes de colas, massas de regularização e membranas de impermeabilização de superfície, não damos qualquer garantia pelos produtos listados. A lista de produtos e fabricantes não é garantidamente completa ou actual. A Tarkett não aceita qualquer responsabilidade se algum destes produtos não apresentar o devido desempenho em conjunto com qualquer um dos seus produtos. É da responsabilidade do fabricante da cola, da massa de regularização e da membrana de impermeabilização, assim como do empreiteiro responsável pela colocação do pavimento, assegurar que os produtos utilizados são apropriados para utilização e que são aplicados de acordo com as recomendações do fabricante. Em caso de dúvidas ou se forem necessários quaisquer esclarecimentos, contacte o seu representante local da Tarkett para mais informações.

iD Square

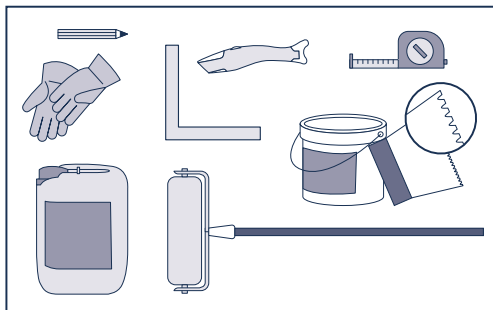
PARDOSEALĂ LVT

09/2024

Instrucțiuni de montaj

NOTĂ IMPORTANTĂ!

- Asigurați-vă că toate specificațiile și instrucțiunile sunt respectate cu atenție.
- Contactați reprezentantul dvs. Tarkett dacă aveți neclarități cu privire la orice parte a instalării.
- Aceste informații pot fi modificate în vederea îmbunătățirii continue.
- Folosiți pardoseală din același lot de producție pentru fiecare suprafață continuă.
- Depozitați cutiile în stivă mică și ordonată (max. 5 cutii pe stivă).
- Lăsați pardoseala să se aclimatizeze cel puțin 24 de ore înainte de a o monta la temperatura camerei (minimum 15 °C).
- Stratul suport trebuie să fie plan, neted, curat, fără urme (fără pix, marker etc.), solid, uscat, dur, și nu este expus la umezeală. Absorbția stratului suport trebuie verificată și reglată pentru a avea un nivel de absorbție moderat.
- Utilizați numai adezivi recomandați de Tarkett și dezvoltați pentru montarea pardoselii LVT. Respectați întotdeauna instrucțiunile și recomandările producătorului adezivului.
- Pentru zonele specifice expuse la lumina solară (grădină de iarnă etc.), selectați un adeziv potrivit recomandat de producători.
- Lucrările trebuie să se încheie cu o verificare unde trebuie să vă asigurați că pardoseala nou montată nu prezintă resturi de adeziv.



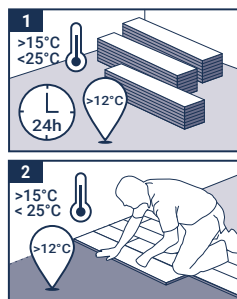
A – PREGĂTIREA ȘI INFORMAȚII IMPORTANTE CARE SE VOR CONSULTA ÎNAINTEA MONTĂRII

A.1 Aclimatizarea

Este important să depozitați plăcile timp de cel puțin 24 de ore înainte de instalare, la o temperatură minimă a camerei de 15 °C (imaginea nr. 1; consultați reglementările fiecărei țări). Această temperatură trebuie menținută pe toată durata instalării.

A.2 Condițiile termice ale încăperilor

Temperatura minimă a stratului-suport trebuie să fie de 12°C și temperatura camerei de 15°C (imaginea 2). Umiditatea relativă recomandată în încăpere trebuie să fie de 35-65% (consultați reglementările fiecărei țări). Plăcile trebuie depozitate orizontal în ambalajele lor, în stivă mică și ordonată (pe o înălțime max. de 5 cutii).



A.3 Starea stratului-suport

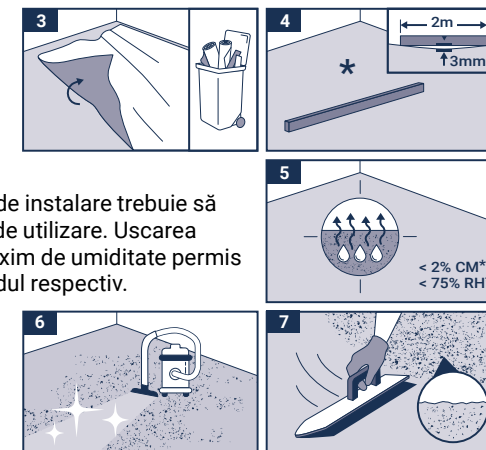
Stratul suport trebuie să fie plan, neted, curat, fără urme (fără marcaje cu stilou, marker de orice tip, pix, vopsea etc., care ar putea provoca decolorarea din cauza migrării), uscat, solid, dur (absorbția trebuie verificată) și ferit de umiditate (imaginile nr. 3, 4, 5, 6 și 7).

Pregătirea/uscarea stratului suport și procedurile de instalare trebuie să fie în conformitate cu standardul relevant din țara de utilizare. Uscarea unui strat-suport ferm trebuie să fie sub nivelul maxim de umiditate permis atunci când este testat în conformitate cu standardul respectiv.

De ex. în Regatul Unit, umiditatea relativă a suprafețelor din beton trebuie să fie sub 75% și sub 2% cu metoda CCM. În America de Nord, ASTM F-170 recomandă un raport apă-ciment cuprins între 0,40 și 0,45.

Înainte de a selecta un compus de netezire, verificați la ce tip de trafic va fi supusă pardoseala după instalare. Compușii de netezire din latex nu sunt adecvați pentru zonele cu trafic intens, în special pentru circulația cu roți înguste (consultați EN 12529, Role și roți). Verificați compatibilitatea compusului de nivelare și urmați instrucțiunile producătorului compusului de nivelare. Podelele de acces ridicate (pardoselile flotante) trebuie ajustate pentru a evita orice abatere de adâncime. Denivelările și elementele oscilante ar genera defecte vizuale pe suprafața pardoselii. Dacă este necesar, utilizați un grund pentru a avea un strat suport moderat absorbant (de exemplu, pe pardoseli de acces din lemn sau anhidre) înainte de aplicarea adezivului.

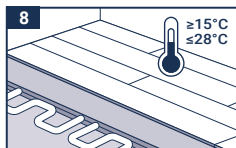
Notă: excluderea răspunderii (adezivi, compuși de nivelare etc.) Deși Tarkett poate prezenta o selecție de producători și tipuri de adezivi, compuși de nivelare și bariere de umiditate, nu garantăm produsele din selecție. Nu garantăm că lista produselor și a producătorilor este completă sau de actualitate. Tarkett nu își asumă răspunderea în cazul în care aceste produse nu dau rezultate în combinație cu produsele sale. Producătorul adezivului, compusului de nivelare și barierei de umiditate și prestatorul serviciului de montare a pardoselii au răspunderea de a se asigura că produsele folosite sunt adecvate și că sunt aplicate în conformitate cu recomandările producătorului.



iD Square

A.4 Încălzire în pardoseală

Este obligatoriu ca sistemele de încălzire în pardoseală să fi fost puse în funcțiune în prealabil și să funcționeze corect înainte de instalarea pardoselii. Asigurați-vă că sistemul de încălzire prin pardoseală este oprit cu 48 de ore înainte de începerea instalării pardoselii și rămâne oprit cel puțin 48 de ore după finalizarea instalării. În timp ce sistemul de încălzire prin pardoseală este oprit, trebuie furnizată o sursă alternativă de încălzire, dacă este necesar, pentru a asigura menținerea zonei de instalare la o temperatură constantă de între 15 și 28 °C. Creșteți treptat temperatura pe parcursul a câtorva zile, cu doar câteva grade pe zi, până când se atinge temperatura dorită a camerei. Temperatura nu trebuie să depășească niciodată temperatura maximă convenită de industria pardoselilor de 27 °C pe partea inferioară a pardoselii (linia adezivă; imaginea nr. 8).



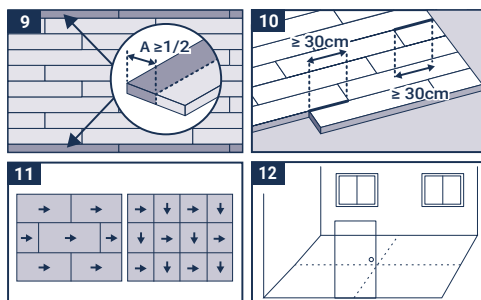
B – MONTAREA

B.1 Poziționarea

Înainte de a începe instalarea dalelor/plăcilor, determinați tipul de instalare luând în considerare forma camerei și designul care urmează a fi instalat.

Notă importantă! Înainte de a monta primul rând, verificați dacă:

- plăcile tăiate aproape de perete nu sunt mai mici de jumătate de placă întreagă
- plăcile tăiate la perete nu sunt mai mici de jumătate din lățime (imaginea 9) și decât lungimea de 30 cm.



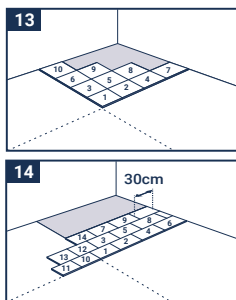
Plăci

- Plăcile sunt marcate pe verso cu săgeți. Plăcile trebuie așezate într-un model de tablă de șah (imaginea nr. 11).
- Instalarea trebuie să înceapă din centrul camerei și să se termine pe părțile laterale (pereți, imaginile nr. 12, 13 și 14).

Plăci

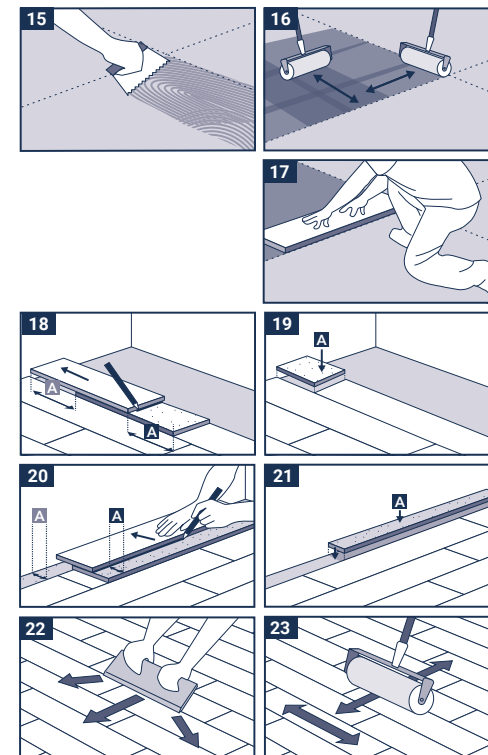
Montați plăcile în aceeași direcție pentru a evita reflexia mată/lucioasă a suprafeței.

- Decalajați fiecare rând de plăci pentru a vă asigura că îmbinările de capăt nu coincid cu rândul anterior instalat.
- Creați un decalaj de cca. 30 cm între părțile laterale scurte și evitați tăierea plăcilor la mai puțin de 30 cm de pereți (imaginea 10).
- În cazul unui model din lemn, evitați să montați scânduri cu același design una lângă cealaltă.



B.2 Lipirea

- Lipiți cu adeziv acrilic (fixator) recomandat de Tarkett. Aplicați cel puțin 120 g/m² de adeziv adeziv cu ajutorul unei role cu fibră medie sau al unei spatule cu creștături fine (tip TKB A4) în anumite cazuri (imaginile 15 și 16). Aveți grijă să aplicați suficient adeziv pentru a asigura o lipire corectă.
- Montați plăcile de la o margine la alta, strâns. Aplatizați-le cu mâna pe măsură ce le așezați (imaginea 17). Rulați cu o rolă grea pentru a asigura lipirea corectă (imaginea 23).
- Rețineți: În anumite condiții (rampe, podiumuri, trepte), este necesar un adeziv acrilic cu întărire completă. Utilizați un adeziv cu emulsie acrilică recomandat de Tarkett.
- Aplicați 250 până la 350 g/m² cu ajutorul unei spatule cu creștături fine (tip TKB A2).
- Atenție: la montajul pe un strat-suport absorbant (de ex. plăci de lemn, substrat din anhidrit), aplicați un grund adaptat pentru a-i regla absorbția. În acest fel, adezivul își va păstra proprietățile de lipire.
- Urmați întotdeauna instrucțiunile producătorului adezivului și respectați timpul de uscare și de lucru al adezivului.



Pentru mai multe detalii despre lipire, consultați fișa separată:

Recomandări privind adezivii: https://media.tarkett-image.com/docs/BR_INT_recommended_adhesives.pdf

iD Square

C – DUPĂ INSTALARE

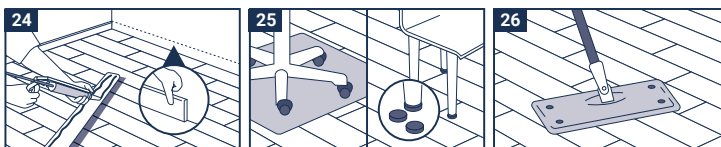
NOTĂ IMPORTANTĂ! Așteptați 48 - 72 de ore înainte de a permite traficul pietonal sau deplasarea mobilierului.

C.1 Protejarea pardoselii instalate

- Dacă lucrările de construcții sunt efectuate după instalare, pardoseala trebuie întotdeauna protejată prin acoperirea cu plăci de lemn sau placaj.
- Banda de acoperire nu trebuie lipită direct de pardoseală.
- Nu supuneți imediat o pardoseală nou montată la trafic aglomerat, deoarece acesta va forța adezivul de sub pardoseală.

C.2 Curățarea inițială a șantierului

- Se recomandă întotdeauna o curățare inițială a locului de instalare înainte de punerea în funcțiune a pardoselii noi.
- Adezivul rezidual trebuie îndepărtat cu o lavetă curată umezită cu spirt de metilat.
- În cazul unei pardoseli ușor murdare aspirați, măturați sau umeziți zona pentru a îndepărta murdăria desprinsă și praful produs în timpul construcției (imaginea nr. 26). O mașină profesională este foarte eficientă pentru suprafețe mari (mașină de spălat-aspirat combinată cu perii cilindrice pentru pardoseli).



Rețineți: Deși Tarkett poate prezenta o selecție de producători și tipuri de adezivi, compuși de nivelare și bariere de umiditate, nu garantăm produsele din selecție. Nu garantăm că lista produselor și a producătorilor este completă sau de actualitate. Tarkett nu își asumă răspunderea în cazul în care aceste produse nu dau rezultate în combinație cu produsele sale. Producătorul adezivului, compusului de nivelare și barierei de umiditate împreună cu prestatorul serviciului de montare a pardoselii au răspunderea de a se asigura că produsele folosite sunt adecvate și că sunt aplicate în conformitate cu recomandările producătorului. Dacă aveți dubii sau doriți clarificări, contactați reprezentantul Tarkett din zona dvs. pentru informații suplimentare.

iD Square

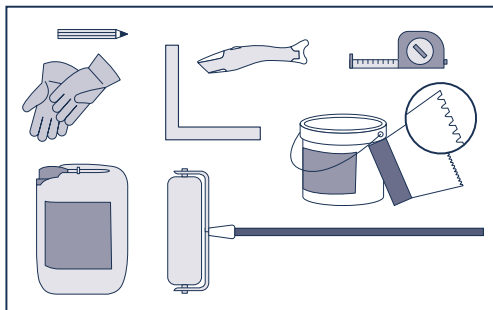
VOĽNE LOŽENÉ VINYLÓVÉ DIELCE

09/2024

Návod
na inštaláciu

DÔLEŽITÉ!

- Je nutné starostlivo dodržať všetky špecifikácie a pokyny.
- Ak nerozumiете niektorej časti inštalácie, obráťte sa na zástupcu spoločnosti Tarkett.
- Tieto informácie sa môžu meniť v záujme ďalšieho zlepšovania.
- Pre každú súvislú plochu použite rovnaké číslo odtieňa.
- Balenia skladujte v malých úhladných kôpkach (max. 5 balení na výšku).
- Pred inštaláciou nechajte podlahu najmenej 24 hodín aklimatizovať pri izbovej teplote (minimálne 15 °C).
- Podklad musí byť plochý, rovný, čistý, bez značiek (popisovačiek, fixiek atď.), neporušený, suchý, pevný, tvrdý, hladký a nesmie byť vystavený vlhkosti. Nasiakavosť podkladu je potrebné skontrolovať a upraviť tak, aby bol podklad stredne nasiakavý.
- Používajte iba lepidlá odporúčané spoločnosťou Tarkett a vyvinuté pre inštaláciu luxusných vinylových dielcov. Vždy sa riaďte pokynmi a odporúčaniami výrobcu lepidla.
- Pre osobitné oblasti vystavené slnečnému žiareniu (zimná záhrada a pod.) vyberte vhodné lepidlo odporúčané výrobcami.
- Po dokončení práce je potrebné skontrolovať, či na novo položenej podlahe nie sú zvyšky lepidla.



A – PRÍPRAVA A DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE PRED INŠTALÁCIOU

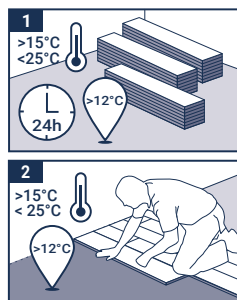
A.1 Aklimatizácia

Je dôležité uskladniť dosky na minimálne 24 hodín pred inštaláciou pri minimálnej izbovej teplote 15 °C (obrázok č. 1; pozrite si predpisy pre jednotlivé krajiny). Táto teplota musí byť zachovaná počas inštalácie.

A.2 Podmienky izbovej teploty

Minimálna teplota podkladu by mala byť 12 °C a minimálna izbová teplota by mala byť 15 °C (obrázok č. 2). Odporúčaná relatívna vlhkosť v miestnosti by mala byť 35 – 65 % (pozrite si predpisy pre jednotlivé krajiny).

Dosky by sa mali skladovať naplocho v baleniach, v malých, úhladných kôpkach (max. 5 balní na výšku).



A.3 Stav podkladu

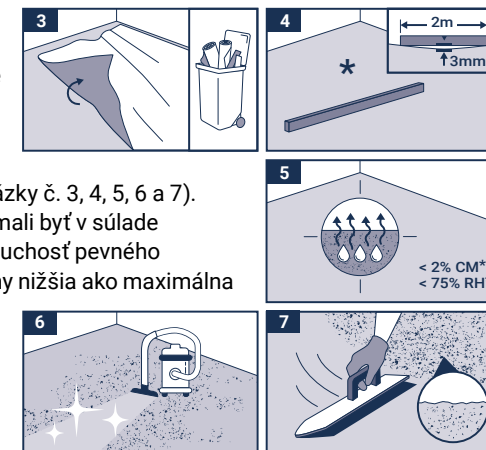
Podklad musí byť rovný, plochý, čistý, bez značiek (prepisovačiek, fixiek akéhokoľvek typu, guľôčkové perá, farba atď., ktoré by mohli spôsobiť zmenu farby po ich odstránení), neporušený, suchý, pevný, tvrdý, hladký (je potrebné skontrolovať nasiakavosť) a nesmie byť vystavený vlhkosti (obrázky č. 3, 4, 5, 6 a 7). Príprava/sušenie podkladu a postupy pokládky by mali byť v súlade s aktuálnou príslušnou normou v krajine použitia. Suchosť pevného podkladu by mala byť pri testovaní podľa tejto normy nižšia ako maximálna povolená úroveň vlhkosti.

Napr. v Spojenom kráľovstve musí byť relatívna vlhkosť betónových povrchov nižšia ako 75 % a menej ako 2 % pri metóde CCM. V Severnej Amerike je podľa normy ASTM F-170 odporúčaný pomer vody k cementu 0,40 až 0,45.

Pred výberom vyhladzovacej zmesi skontrolujte, akému typu zaťaženia bude podlahová krytina vystavená po pokládke. Latexové vyhladzovacie zmesi nie sú vhodné pre plochy, ktoré budú vystavené intenzívnemu zaťaženiu, najmä intenzívnemu zaťaženiu na úzkych kolieskach (pozri normu EN 12529, kolieska a kolesá). Skontrolujte kompatibilitu nivelačnej hmoty a dodržiavajte pokyny výrobcu nivelačnej hmoty.

Zvýšené prístupové podlahy sa musia upraviť tak, aby sa zamedzilo odchýlkam v hĺbke. Nerovnosti a vibrujúce prvky by viedli k vizuálnym kazom na povrchu podlahy. V prípade potreby pred aplikáciou lepidla naneste penetračný náter na mierne nasiakavý podklad (napr. na drevené alebo anhydridové prístupové podlahy).

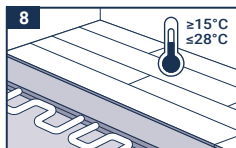
Poznámka: vylúčenie zodpovednosti (lepidlá, nivelačné hmoty atď.) Aj keď spoločnosť Tarkett môže uvádzať zoznam výrobcov a typov lepidiel, nivelačných hmôt a povrchových membrán odolných proti vlhkosti, za uvedené výrobky neručíme. Nezaručujeme, že zoznam výrobcov a výrobcov je úplný alebo aktuálny. Spoločnosť Tarkett nepreberá zodpovednosť za to, že niektorý z týchto výrobkov nebude fungovať spolu s niektorým z výrobkov spoločnosti. Za zaistenie vhodnosti použitých výrobkov a ich použitie v súlade s odporúčaniami výrobcov je zodpovedný výrobca lepidla, nivelačnej hmoty a povrchovej membrány odolnej proti vlhkosti a pokladač podláh.



iD Square

A.4 Podlahové kúrenie

Vyžaduje sa, aby boli systémy podlahového kúrenia uvedené do prevádzky a bolo overené ich správne fungovanie pred tým, ako sa nainštaluje podlahová krytina. Uistite sa, že systémy podlahového kúrenia sú vypnuté 48 hodín pred tým, ako začne inštalácia podlahovej krytiny, a zostali vypnuté minimálne 48 hodín po dokončení inštalácie. Počas doby, keď bude systém podlahového kúrenia vypnutý, sa musí, v prípade potreby, zaistiť alternatívny zdroj kúrenia, aby sa zaistilo zachovanie stálej teploty 15 – 28 °C na mieste inštalácie. V priebehu niekoľkých dní postupne zvyšujte teplotu o niekoľko stupňov denne, pokiaľ nebude dosiahnutá želaná izbová teplota. Teplota by na spodnej strane podlahovej krytiny (lína lepidla; obrázok č. 8) nemala prekročiť maximum dohodnuté výrobcom podlahových krytín (27 °C).



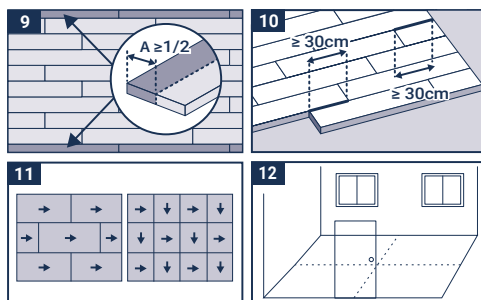
B – INŠTALÁCIA

B.1 Smer pokládky

Pred začatím pokládky dielcov/dosiek určite typ pokládky s prihliadnutím na tvar miestnosti a dizajn, ktorý sa má položiť.

Dôležité! Pred pokládkou prvého radu skontrolujte, či:

- dielce odrezané blízko steny by nemali byť menšie ako polovica celého dielca,
- dosky odrezané pri stenách by nemali byť menšie ako polovica šírky (obrázok č. 9) a mali by byť najmenej 30 cm dlhé.



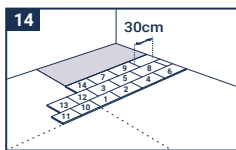
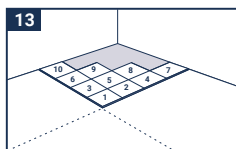
Dielce

- Dielce sú na zadnej strane označené šípkami. Dielce by sa mali pokladať v šachovnicovom vzore (obrázok č. 11).
- Inštalácia by mala začínať od stredu miestnosti a končiť po stranách (pri stenách, obrázky č. 12, 13 a 14).

Dosky

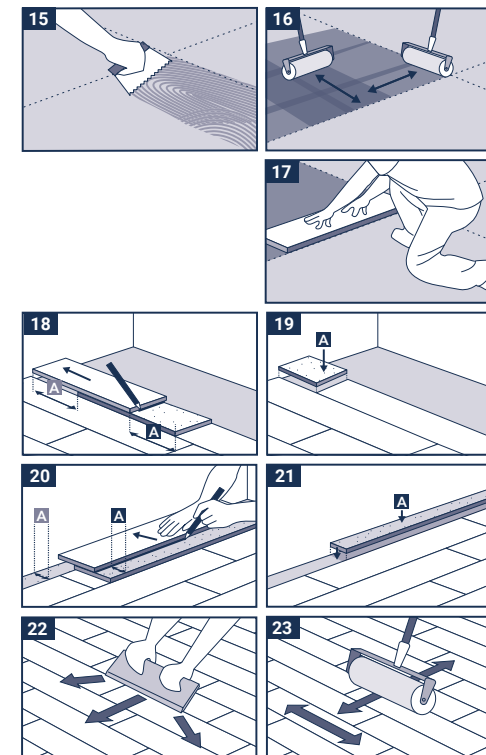
Dosky inštalujte rovnakým smerom, aby ste zabránili matnému/lesklému odrazu na povrchu.

- Každý rad dosiek ukladajte tak, aby sa koncové spoje nezhodovali s predtým nainštalovaným radom.
- Vytvorte odsadenie cca 30 cm medzi krátkymi stranami a nerežte dosky vo vzdialenosti menšej ako 30 cm od stien (obrázok č. 10).
- V prípade dreveného vzoru neinštalujte dosky s rovnakým dizajnom vedľa seba.



B.2 Lepenie

- Lepte s akrylovým lepidlom, ktoré odporúča spoločnosť Tarkett. Naneste minimálne 120 g/m² lepidla pomocou valčeka so stredným vlasom alebo v osobitných prípadoch pomocou stierky s jemnými vrúbkami (typ TKB A4) (obrázky č. 15 a 16). Dbajte na to, aby ste naniesli dostatočné množstvo lepidla na zaistenie správneho priľnutia.
- Nainštalujte dielce od okraja k okraju, tesne. Pri umiestňovaní ich vyrovnajte rukou (obrázok č. 17). Na zaistenie správneho spojenia použite ťažký valček (obrázok č. 23).
- Poznámka: V určitých podmienkach (rampy, plošiny, schody) je potrebné plne vytvrdzujúce akrylové lepidlo. Použite akrylové emulzné lepidlo odporúčané spoločnosťou Tarkett.
- Naneste 250 až 350 g/m² pomocou jemne vrúbkovanej stierky (typ TKB A2).
- Pozor: pri inštalácii na nasiakavý podklad (napr. drevené dosky, anhydritový podklad) naneste vhodný penetračný náter na reguláciu nasiakavosti. Lepidlo si tak zachová svoje priľnavé vlastnosti.
- Vždy dodržujte pokyny výrobcu lepidla a rešpektujte čas schnutia a lepenia.



Ďalšie podrobnosti o lepení nájdete na samostatnom liste:

Odporúčané lepidlá https://media.tarkett-image.com/docs/BR_INT_recommended_adhesives.pdf

iD Square

C – PO INŠTALÁCII

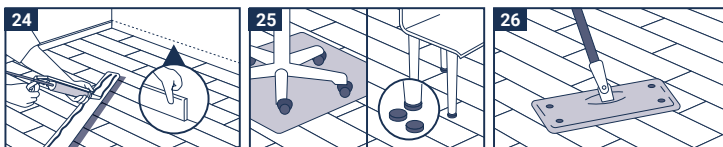
DÔLEŽITÉ! Pred chodením po podlahe alebo sťahovaním nábytku počkajte 48 až 72 hodín.

C.1 Ochrana inštalácie

- Ak sa po inštalácii budú vykonávať stavebné práce, podlahu je vždy potrebné chrániť zakrytím drevotriekovou alebo pleglejkovou doskou.
- Maliarska páska sa nesmie lepiť priamo na podlahu.
- Po novonainštalovanej podlahovej krytine nikdy krátko po inštalácii neprechádzajte ťažkými kolesami, pretože by to spod podlahovej krytiny mohlo vytlačiť lepidlo.

C.2 Počiatočné čistenie miesta inštalácie

- Pred začatím používania novej podlahovej krytiny sa vždy odporúča jej počiatočné vyčistenie.
- Zvyšky lepidla by sa mali odstrániť metylalkoholom a čistou handričkou.
- Ľahko znečistené podlahy: oblasť povysávajte, pozametajte alebo utrite vlhkým mopom, aby ste odstránili voľné nečistoty a stavebný prach (obrázok č. 26). Kombinovaným podlahovým umývacím strojom sa dajú veľmi efektívne vyčistiť veľké plochy (kombinácia kefovania a sušenia s valcovými kefami na bezpečnostnú podlahu).



Poznámka: Aj keď spoločnosť Tarkett môže uvádzať zoznam výrobcov a typov lepidiel, nivelačných hmôt a povrchových membrán odolných proti vlhkosti, za uvedené výrobky neručíme. Nezaručujeme, že zoznam výrobcov a výrobcov je úplný alebo aktuálny. Spoločnosť Tarkett nepreberá zodpovednosť za to, že niektorý z týchto výrobcov nebude fungovať spolu s niektorým z výrobkov spoločnosti. Za zaistenie vhodnosti použitých výrobkov a ich použitie v súlade s odporúčaniami výrobcov je zodpovedný výrobca lepidla, nivelačnej hmoty a povrchovej membrány odolnej proti vlhkosti a pokladač podláh. V prípade pochybností alebo nutnosti objasnenia sa obráťte na miestneho zástupcu spoločnosti Tarkett, ktorý vám poskytne ďalšie informácie.

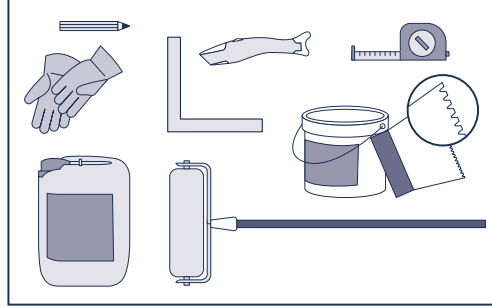
iD Square

SERBEST DÖŞEME LÜKS VİNİL KAROLARI

09/2024
Uygulama
Talimatları

ÖNEMLİ!

- Lütfen tüm teknik özelliklere ve talimatlara titizlikle uyulduğundan emin olun.
- Uygulama sürecinin herhangi bir adımında tereddüt ederseniz, Tarkett temsilcinizle iletişime geçmekten çekinmeyin.
- Bu bilgiler, sürekli iyileştirme süreçleri doğrultusunda değiştirilebilir.
- Tüm kesintisiz yüzeylerde aynı ton (lot) numarasını tercih edin.
- Kutuları küçük ve düzenli yığınlar halinde saklayın (maks. 5 kutu üst üste koyun).
- Zemin malzemesinin döşenmeden önce en az 24 saat ortamın sıcaklığına uyum sağlamasına izin verin (minimum 15 °C).
- Alt zemin; düz, eşit, temiz, çiziksiz (keçeli kalem, işaretleme kalem vb. izi olmamalı), sağlam, kuru, katı, sert, pürüzsüz ve neme maruz kalmamış olmalıdır. Emilim kontrol edilmeli ve orta derecede emici bir alt zemine sahip olacak şekilde ayarlanmalıdır.
- Yalnızca Tarkett tarafından önerilen ve LVT uygulaması için geliştirilen yapıştırıcıları kullanın. Her zaman yapıştırıcı üreticisinin talimatlarına ve önerilerine uyun.
- Güneş ışığına maruz kalan belirli alanlar için (kış bahçesi vb.) üreticiler tarafından önerilen uygun bir yapıştırıcı seçin.
- İşlem, yeni döşenen zeminin yapıştırıcı kalıntılarından arındırıldığından emin olunarak bir inceleme ile tamamlanmalıdır.



A – DÖŞEME ÖNCESİ HAZIRLIK VE ÖNEMLİ BİLGİLER

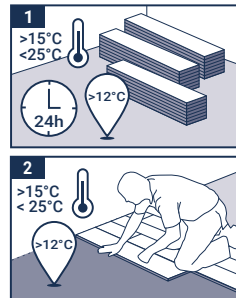
A.1 Ortamın iklimine uyum sağlama

Plakaların döşenmeden önce en az 24 saat boyunca minimum 15 °C oda sıcaklığında saklanması önem arz etmektedir (resimli şema 1; her ülkenin yönetmeliklerine bakın). Bu sıcaklık döşeme işlemi boyunca korunmalıdır.

A.2 Oda sıcaklığı koşulları

Alt zeminin minimum sıcaklığı 12 °C ve oda sıcaklığı 15 °C olmalıdır (resimli şema 2). Odanın içindeki önerilen bağıl nem oranı %35-65 arasında olmalıdır (her ülkenin yönetmeliklerine bakın).

Plakalar ambalajlarında düz bir şekilde, küçük ve düzenli yığınlar halinde saklanmalıdır (maks. 5 kutu yüksekliğinde).



A.3 Alt zemin durumu

Alt zemin; eşit, düz, temiz ve çiziksiz olmalıdır (hareket nedeniyle renk bozulmasına yol açabilecek keçeli kalem, işaretleme kalem, tükenmez kalem, boya vb. izler bulunmamalıdır).

Ayrıca, sağlam, kuru, katı, sert, pürüzsüz olmalı ve neme maruz kalmamış olmalıdır (emilim kontrol edilmelidir) (resimli şema 3, 4, 5, 6 ve 7).

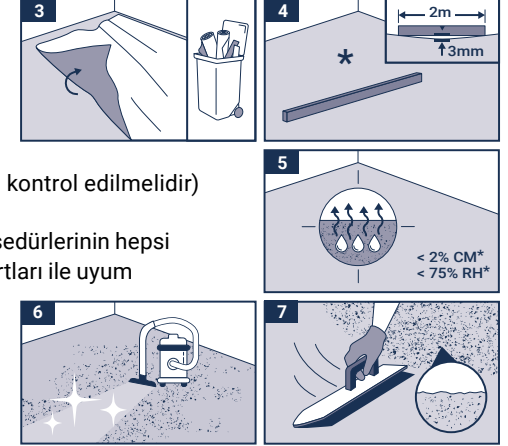
Alt zeminin hazırlanması/kuruluşu ve döşeme prosedürlerinin hepsi kullanılan ülkedeki mevcut geçerli kullanım standartları ile uyum

içerisinde olmalıdır. Katı alt zeminin kuruluşu, ilgili standartlara göre test edildiğinde, izin verilen maksimum nem seviyesinin altında olmalıdır. Örneğin, Birleşik Krallık'ta beton yüzeylerin bağıl nem oranı %75'in altında ve CCM yöntemi ile %2'den az olmalıdır. Kuzey Amerika'da ASTM F-170, su-çimento oranının 0,40 ile 0,45 arasında olmasını önermektedir.

Bir tesviye şapı seçmeden önce, zemin kaplamasının döşenmesi sonrasında maruz kalacağı yük trafiğini kontrol edin. Lateks zemin tesviye bileşikler, özellikle ağır ve dar tekerlekli yük trafiği gibi yoğun yük trafiği olan alanlar için uygun değildir (bkz. EN 12529, Ruletler ve tekerler). Tesviye şapının uyumluluğunu kontrol edin ve tesviye şapı üreticisinin talimatlarına uyun.

Yükseltilmiş zeminler, tamamen düz ve kot farksız olmalıdır. Kot farkı olan ve sallanan parçalar, zemin yüzeyinde görsel kusurlara neden olabilir. Gerekirse, yapıştırıcı uygulamadan önce orta derecede emici bir alt zemin (örneğin, ahşap veya anhidrit erişim zemininde) elde etmek için astar kullanın.

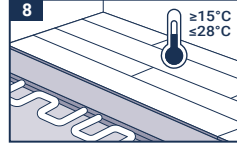
Not: sorumluluk reddi (yapıştırıcılar, tesviye şapları vb.) Tarkett'te bazı yapıştırıcı, tesviye şapı ve yüzey rutubetine dayanıklı membran üreticileri ve tipleri önermiş olsa da listelenen ürünlerin garantisini vermemekteyiz. Ürün ve üretici listesinin tam veya güncel olduğu garanti edilemez. Tarkett, bu ürünlerinden herhangi biriyle birlikte çalışmadığı için ürünlerin hiçbirini için bir sorumluluk kabul etmez. Kullanılan ürünlerin kullanıma uygun olduğundan ve üreticinin önerilerine uygun olarak uygulandığından emin olmak yapıştırıcı, tesviye şapı ve yüzey rutubetine dayanıklı membran üreticisi ile zemin kaplama yüklenicisinin sorumluluğundadır.



ID Square

A.4 Yerden ısıtma

Zemin kaplaması döşenmeden önce, önceden devreye alınmış yerden ısıtma sistemlerinin düzgün bir şekilde çalıştığını tespit edilmesi gerekmektedir. Zemin kaplamasının döşenmesine başlamadan 48 saat önce yerden ısıtma sisteminin kapatıldığından ve döşeme işlemi tamamlandıktan sonra en az 48 saat boyunca kapalı kaldığından emin olun. Döşeme yerden ısıtma sistemi kapalıyken, döşeme alanının sabit 15-28 °C sıcaklığında kalmasını sağlamak için gerekirse alternatif bir ısıtıcı kaynağı sağlanmalıdır. İstenilen oda sıcaklığına ulaşılan kadar sıcaklığı birkaç gün boyunca günde yalnızca birkaç derece olacak şekilde kademeli olarak artırın. Sıcaklık, zemin kaplamasının alt kısmında (yapıştırıcı çizgisi; resimli şema 8) zemin kaplama endüstrisi tarafından belirlenen maksimum 27 °C sıcaklığını asla aşmamalıdır.



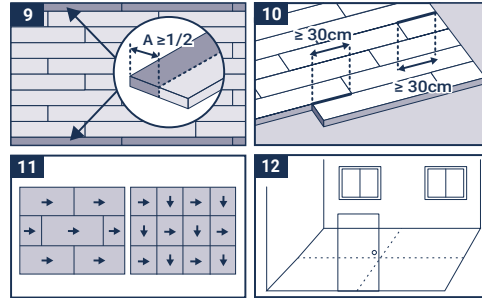
B – DÖŞEME İŞLEMİ

B.1 Döşeme yönü

Karoları/plakaları döşemeye başlamadan önce odanın şeklini ve döşenecek tasarımı dikkate alarak döşeme tipini belirleyin.

Önemli! Karoların ilk sırasını yerleştirmeden önce şunları kontrol edin:

- Duvar kenarına gelen kesilmiş karolar, tam bir karonun yarısından daha az olmamalıdır
- Duvar kenarına gelen kesilmiş plakalar, genişliğin yarısından (resimli şema 9) az olmamalı ve en az 30 cm uzunluğunda olmalıdır.



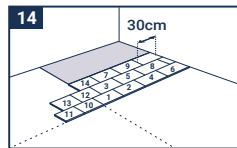
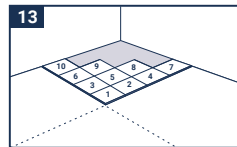
Karolar

- Karoların arka yüzleri oklarla işaretlenmiştir. Karolar, dama deseni şeklinde döşenmelidir. (resimli şema 11).
- Döşeme işlemi odanın ortasından başlamalı ve yanlarda (duvarlarda; resimli şema 12, 13 ve 14) tamamlanmalıdır.

Plakalar

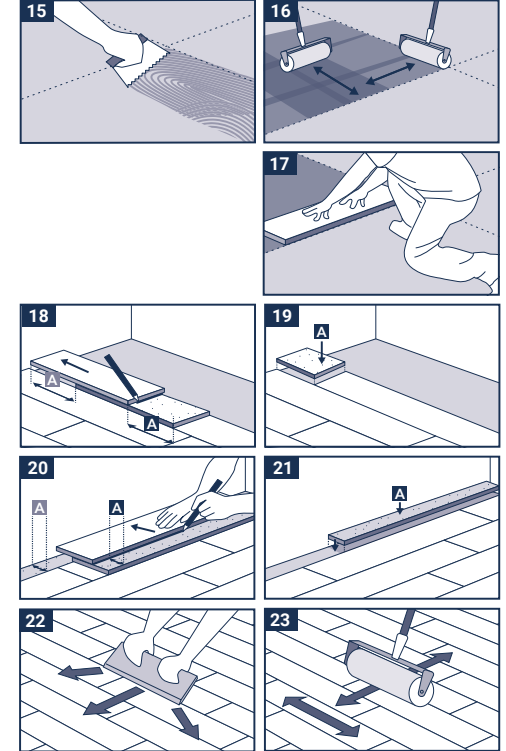
Yüzeyin mat/parlak yansımalarını önlemek için plakaları aynı yönde döşeyin.

- Uç bağlantılarının önceki sırayla çakışmamasını sağlamak için her bir plaka sırasını kademeli olarak yerleştirin.
- Kısa kenarlar arasında yaklaşık 30 cm mesafe bırakın ve duvarlara 30 cm'den daha yakın kesilmiş plakalardan kaçınınız. (resimli şema 10).
- Ahşap desenlerde aynı desene sahip plakaları yan yana döşemekten kaçınınız.



B.2 Yapıştırma

- Tarkett tarafından önerilen bir akrilik yapıştırıcı (sökülüp takılabilen tarzda) ile yapıştırın. Belirli durumlarda (resimli şema 15 ve 16) orta yönlü bir rulo veya ince çentikli bir spatula (TKB A4 tipi) kullanarak en az 120 g/m² yapışkan uygulayın. Doğru yapışmasını sağlamak için yeterli yapıştırıcı uyguladığınızdan emin olun.
- Karoları kenardan kenara boşluk kalmayacak şekilde döşeyin. Yerleştirirken elle düzleştirin (resimli şema 17). Doğru yapışması için ağır bir ruloyla üstten yuvarlayarak bastırın (resimli şema 23).
- Not: Belirli koşullarda (rampalar, platformlar, basamaklar) tam yapışan bir akrilik yapıştırıcı gereklidir. Tarkett tarafından önerilen bir akrilik emülsiyon yapıştırıcı kullanın.
- 250 ila 350 g/m²'yi ince dişli bir mala (TKB A2 tipi) ile uygulayın.
- Önemli: Emici bir alt zemine (örn. ahşap döşemeler, anhidrit substrat) montaj yapılırken, emme özelliğini düzenlemek için uygun bir astar uygulanmalıdır. Böylece yapışkan yapışma özelliklerini koruyacaktır.
- Daima yapıştırıcı üreticisinin talimatlarına uyun ve yapışkanın kuruma ve uygulama süresine dikkat edin.



Yapıştırma ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen ayrı sayfaya bakın:

Yapıştırıcı önerileri https://media.tarkett-image.com/docs/BR_INT_recommended_adhesives.pdf

iD Square

C – DÖŞEME SONRASI

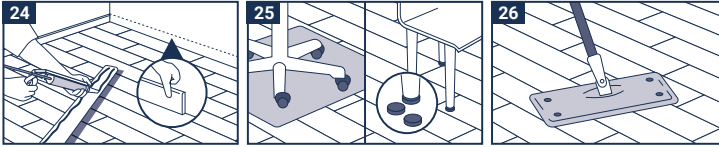
ÖNEMLİ! Herhangi bir yaya trafiğine veya mobilyaların taşınmasına izin vermeden önce 48 ila 72 saat bekleyin.

C.1 Döşeme işleminin korunması

- Döşeme işleminden sonra inşaat çalışmaları yapılacaksa zemin her zaman duralit veya kontrplak kaplama ile korunmalıdır.
- Koli bandı doğrudan zemine yapıştırılmamalıdır.
- Yeni döşenmiş bir zemin kaplamasını asla erken aşamada ağır tekerli yük trafiğinde kullanmayın, çünkü bu işlem yapıştırıcının zemin kaplamasının altından çıkmasına neden olacaktır.

C.2 İlk şantiye temizliği

- Yeni zemin kaplamasının uygulanmasından önce her zaman ilk şantiye temizliği yapılması önerilir.
- Yapıştırıcı kalıntıları, denatüre alkol ve temiz bir bezle temizlenmelidir.
- Dağınık haldeki kirleri ve biriken tozu temizlemek için hafif kirli zeminleri elektrik süpürgesi ile süpürün, silin ya da nemli bir biçimde paspaslayın (resimli şema 26). Kombine bir makine, büyük alanlar için oldukça etkilidir (güvenli zemin kaplaması için silindirik fırçalara sahip kombine temizleyici/kurutucu).



Not: Tarkett'te bazı yapıştırıcı, tesviye şapı ve yüzey rutubetine dayanıklı membran üreticileri ve tipleri önerilmiş olsa da listelenen ürünlerin garantisini vermemekteyiz. Ürün ve üretici listesinin tam veya güncel olduğu garanti edilemez. Tarkett, bu ürünlerinden herhangi biriyle birlikte çalışmadığı için ürünlerin hiçbirini için bir sorumluluk kabul etmez. Kullanılan ürünlerin kullanıma uygun olduğundan ve üreticinin önerilerine uygun olarak uygulandığından emin olmak yapıştırıcı, tesviye şapı ve yüzey rutubetine dayanıklı membran üreticisi ile zemin kaplama yüklenicisinin sorumluluğundadır. Herhangi bir şüphe durumunda veya açıklama talebi durumlarınızda daha fazla bilgi için lütfen yerel Tarkett temsilcinizle iletişime geçin.